



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

Integraal verslag

Compte rendu intégral

Plenaire vergadering van

Séance plénière du

VRIJDAG 4 APRIL 2025

VENDREDI 4 AVRIL 2025

(Ochtend)

(Matin)

ZITTING 2024-2025

SESSION 2024-2025

Afkortingen en letterwoorden

bbp - bruto binnenlands product

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Franse Gemeenschapscommissie

DBDMH - Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

FOD - Federale Overheidsdienst

Forem - Waals tewerkstellingsagentschap

GGC - Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

KMO - kleine en middelgrote ondernemingen

MIVB - Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel

ngo - niet-gouvernementele organisatie

NMBS - Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen

OCMW - Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn

Riziv - Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering

RVA - Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

VDAB - Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding

VGC - Vlaamse Gemeenschapscommissie

VUB - Vrije Universiteit Brussel

Sigles et abréviations

PIB - produit intérieur brut

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Commission communautaire française

Siamu - Service d'incendie et d'aide médicale urgente

SPF - service public fédéral

Forem - Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi

Cocom - Commission communautaire commune

PME - petites et moyennes entreprises

STIB - Société de transport intercommunal bruxellois

ONG - organisation non gouvernementale

SNCB - Société nationale des chemins de fer belges

CPAS - centre public d'action sociale

Inami - Institut national d'assurance maladie-invalidité

ONEM - Office national de l'emploi

VDAB - Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle

VGC - Commission communautaire flamande

ULB - Université libre de Bruxelles

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 00
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 00
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

INHOUD**SOMMAIRE**

VERONTSCHULDIGD	8	EXCUSÉS	8
ACTIVITEITENVERSLAG VAN DE BRUSSELSE OMBUDSVROUW	8	RAPPORT D'ACTIVITÉ DE LA MÉDIATRICE BRUXELLOISE	8
(GEZAMENLIJKE VOORSTELLING BHP- VVGGC-PFB)		(PRESENTATION CONJOINTE PRB- ARCCC-PFB)	
REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN	17	ORDRE DES TRAVAUX	17
NAAMSTEMMING	21	VOTE NOMINATIF	21
MEDEDELINGEN	21	COMMUNICATIONS	21
INOVERWEGINGNEMINGEN	21	PRISES EN CONSIDERATION	21
VOORSTEL VAN RESOLUTIE TOT BESTENDIGING VAN DE MAATREGELEN VOOR HORECATERRASSEN IN DE OPENBARE RUIMTE	22	PROPOSITION DE RÉOLUTION VISANT LA PERENNISATION DES MESURES RELATIVES AUX TERRASSES HORECA DANS L'ESPACE PUBLIC	22
(NRS. A-75/1, 2, 3 EN 4 – 2024/2025)		(N ^{OS} A-75/1, 2, 3 ET 4 – 2024/2025)	
Algemene bespreking – Sprekers :	22	Discussion générale – Orateurs :	22
Mevrouw Isabelle Emmery, rapporteur		Mme Isabelle Emmery, rapporteuse	
Mevrouw Ludivine de Magnanville (MR)		Mme Ludivine de Magnanville (MR)	
Mevrouw Lotte Stoops (Groen)		Mme Lotte Stoops (Groen)	
Mevrouw Isabelle Emmery (PS)		Mme Isabelle Emmery (PS)	
De heer Ilyas El Omari (Team Fouad Ahidar)		M. Ilyas El Omari (Team Fouad Ahidar)	
De heer Mathias Vanden Borre (N-VA)		M. Mathias Vanden Borre (N-VA)	
De heer Alain Deneef (Les Engagés)		M. Alain Deneef (Les Engagés)	
Mevrouw Imane Belguenani (Open Vld)		Mme Imane Belguenani (Open Vld)	
De heer John Pitseys (Ecolo)		M. John Pitseys (Ecolo)	
De heer Pascal Smet (Vooruit.brussels)		M. Pascal Smet (Vooruit.brussels)	
Mevrouw Cécile Jodogne (DéFI)		Mme Cécile Jodogne (DéFI)	
De heer Bob De Brabandere (Vlaams Belang)		M. Bob De Brabandere (Vlaams Belang)	

De heer Benjamin Dalle (cd&v)		M. Benjamin Dalle (cd&v)	
Mevrouw Sonja Hoylaerts (onafhankelijke)		Madame Sonja Hoylaerts (indépendante)	
Bespreking van de consideransen en van het streepje van het verzoekend gedeelte	38	Discussion des considérants et du tiret du dispositif	38
MONDELINGE VRAGEN	39	QUESTIONS ORALES	39
ACTUALITEITSVRAGEN	39	QUESTIONS D'ACTUALITÉ	39
Actualiteitsvraag van de heer Gilles Verstraeten	39	Question d'actualité de M. Gilles Verstraeten	39
aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,		à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'image de Bruxelles et du Biculturel d'intérêt régional,	
betreffende de aangekondigde Amerikaanse importheffingen en de gevolgen ervan voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.		concernant les droits de douane à l'importation annoncés par les États-Unis et les conséquences pour la Région de Bruxelles-Capitale.	
Actualiteitsvraag van de heer Pascal Smet	40	Question d'actualité de M. Pascal Smet	40
aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,		à M. Sven Gatz, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du multilinguisme et de l'Image de Bruxelles,	
betreffende het traject naar een volwaardige begroting voor 2025.		concernant l'élaboration d'un budget de plein exercice pour 2025.	
Actualiteitsvraag van mevrouw Zakia Khattabi	43	Question d'actualité de Mme Zakia Khattabi	43
aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,		à M. Alain Maron, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Énergie et de la Démocratie participative,	
betreffende het gewestelijke beleid voor aanpassing aan klimaatverandering, gezien de kosten van natuurrampen, volgens een recent verslag van Assuralia.		concernant les politiques régionales d'adaptation au changement climatique, face au coût engendré par les catastrophes naturelles, selon un récent rapport d'Assuralia.	
Actualiteitsvraag van de heer Bob De Brabandere	45	Question d'actualité de M. Bob De Brabandere	45

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,

betreffende de gewestelijke maatregelen tegen het seksueel geweld.

Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Mathias Vanden Borre

betreffende het zevende slachtoffer van seksueel geweld in Ter Kamerenbos.

Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Ilyas Mouani

betreffende het recente seksueel geweld tegen vrouwen.

Question d'actualité jointe de Mme Gisèle Mandaila

concernant les violences sexuelles dans le bois de la Cambre.

Actualiteitsvraag van de heer Ibrahim Dönmez

aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,

betreffende het niet aanpassen van de technische inspectiecentra aan het tijdschema voor de uitrol van de LEZ.

Actualiteitsvraag van mevrouw Farida Tahar

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende de gewestelijke maatregelen om langdurig werklozen weer aan het werk te

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'image de Bruxelles et du Biculturel d'intérêt régional,

et à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du Logement et de l'Égalité des chances,

concernant les mesures régionales face aux violences sexuelles.

Question d'actualité jointe de M. Mathias Vanden Borre

concernant la septième victime de violences sexuelles au bois de la Cambre.

Question d'actualité jointe de M. Ilyas Mouani

concernant les récentes violences sexuelles à l'encontre des femmes.

Toegevoegde actualiteitsvraag van mevrouw Gisèle Mandaila

betreffende de gevallen van seksueel geweld in het Ter Kamerenbos.

Question d'actualité de M. Ibrahim Dönmez

à Mme Elke Van den Brandt, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière,

concernant la non-adaptation des centres de contrôle technique au calendrier de déploiement de la LEZ.

Question d'actualité de Mme Farida Tahar

à M. Bernard Clerfayt, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi et de la Formation professionnelle, de la Transition numérique, des Pouvoirs locaux et du Bien-être animal,

concernant les mesures régionales pour la remise à l'emploi des chômeurs de longue

krijgen, rekening houdend met de hervormingen die de federale regering voor ogen heeft.

Actualiteitsvraag van mevrouw Stéphanie Lange

aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,

en aan mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek,

betreffende het Amerikaanse verbod voor Europese ondernemingen om een inclusie- en gelijkheidsbeleid te voeren en de gevolgen hiervan voor Brusselse ondernemingen.

Actualiteitsvraag van mevrouw Imane Belguenani

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende het stijgende aantal NEET's; jongeren die noch werken, noch een opleiding volgen.

Actualiteitsvraag van mevrouw Imane Belguenani

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende de heraanleg van de Henegouwenkaai.

Actualiteitsvraag van de heer Stijn Bex

aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de

durée en réponse aux réformes prévues par le gouvernement fédéral.

Question d'actualité de Mme Stéphanie Lange 55

à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du Logement et de l'Égalité des chances,

et à Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la Transition économique et de la Recherche scientifique,

concernant l'implication des entreprises bruxelloises face à l'interdiction américaine aux entreprises européennes de pratiquer des politiques d'inclusion et d'égalité et les conséquences pour les entreprises bruxelloises

Question d'actualité de Mme Imane Belguenani 57

à M. Bernard Clerfayt, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi et de la Formation professionnelle, de la Transition numérique, des Pouvoirs locaux et du Bien-être animal,

concernant le nombre croissant de NEET, les jeunes qui ne travaillent pas et ne suivent pas de formation.

Question d'actualité de Mme Imane Belguenani 58

à M. Alain Maron, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Énergie et de la Démocratie participative,

concernant le réaménagement du quai du Hainaut.

Question d'actualité de M. Stijn Bex 60

à M. Sven Gatz, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique,

Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel		de la Promotion du multilinguisme et de l'Image de Bruxelles,	
en aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,		et à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du Logement et de l'Égalité des chances,	
betreffende de financiering van de Brussels Pride.		concernant le financement de la Brussels Pride.	
Toegevoegde actualiteitsvraag van mevrouw Gisèle Mandaila	60	Question d'actualité jointe de Mme Gisèle Mandaila	60
betreffende de budgettaire zorgen van de Brussels Pride.		concernant la Brussels Pride face à une inquiétude budgétaire.	
Actualiteitsvraag van de heer Jan Busselen	63	Question d'actualité de M. Jan Busselen	63
aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,		à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'image de Bruxelles et du Biculturel d'intérêt régional,	
en aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,		et à M. Sven Gatz, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du multilinguisme et de l'Image de Bruxelles,	
betreffende de onrust omtrent de financiering van het sociale middenveld.		concernant les préoccupations relatives au financement de la société civile.	
Actualiteitsvraag van mevrouw Celia Groothedde	64	Question d'actualité de Mme Celia Groothedde	64
aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,		à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'image de Bruxelles et du Biculturel d'intérêt régional,	
betreffende de Brusselse prioriteiten inzake de bestrijding van drugsgeweld.		concernant les priorités bruxelloises en matière de lutte contre les violences liées à la drogue.	
DETAIL VAN DE NAAMSTEMMING	67	DETAIL DU VOTE NOMINATIF	67
BIJLAGEN	68	ANNEXES	68

1101 - De gezamenlijke plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en het Parlement francophone bruxellois wordt geopend om 9.36 uur.

Voorzitterschap: de heer Bertin Mampaka Mankamba, voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en voorzitter van het Parlement francophone bruxellois.

1101 **De voorzitter.-** De gezamenlijke plenaire vergadering is geopend. Ze heeft uitsluitend betrekking op de voorstelling van het activiteitenverslag van de Brusselse ombudsvrouw.

De plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement zal aanvangen na deze voorstelling.

1101 **VERONTSCHULDIGD**

1101 *Zie bijlagen*

1103 **ACTIVITEITENVERSLAG VAN
DE BRUSSELSE OMBUDSVROUW**

1103 *Gezamenlijke voorstelling BHP-VVGCC-PFB*

De gezamenlijke voorstelling van het activiteitenverslag van de Brusselse ombudsvrouw wordt enkel in detail opgenomen in het verslag van de plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van vandaag.

1105 **De voorzitter.-** Tijdens de vergadering van het Bureau in uitgebreide samenstelling van het Parlement francophone bruxellois van 21 maart 2025 en tijdens de vergadering van het Bureau in uitgebreide samenstelling van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 26 maart 2025 werd de agenda van deze plenaire vergadering opgesteld.

Vraagt iemand het woord?

2111 **De heer Ahmed Laaouej (PS) (in het Frans).-** *Mijnheer de voorzitter, u hebt een schrijven ontvangen met een vraag tot wijziging van de agenda.*

2111 **De voorzitter.-** Laten we die behandelen nadat we naar het activiteitenverslag van de ombudsvrouw hebben geluisterd.

2111 **De heer Ahmed Laaouej (PS) (in het Frans).-** *Daar ga ik mee akkoord, op voorwaarde dat het verzoek tot wijziging van de agenda niet vergeten wordt.*

- La séance plénière conjointe du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune et du Parlement francophone bruxellois est ouverte à 9h36.

Présidence : M. Bertin Mampaka Mankamba, président du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune et du Parlement francophone bruxellois.

M. le président.- Je déclare ouverte la séance plénière conjointe. Elle est exclusivement réservée à la présentation du rapport d'activité de la médiatrice bruxelloise.

La séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale débutera à l'issue de cette présentation.

EXCUSÉS

Voir annexes

**RAPPORT D'ACTIVITÉ DE LA
MÉDIATRICE BRUXELLOISE**

Présentation conjointe PRB-ARCCC-PFB

La présentation conjointe du rapport de la médiatrice bruxelloise n'est reprise intégralement que dans le compte rendu de la séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale de ce jour.

M. le président.- Au cours de sa réunion du 21 mars dernier, le Bureau élargi du Parlement francophone bruxellois et au cours de sa réunion du 26 mars dernier, le Bureau élargi du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune ont procédé à l'élaboration de l'ordre du jour de la séance plénière de ce jour.

Quelqu'un demande-t-il la parole ?

M. Ahmed Laaouej (PS).- Monsieur le Président, vous avez reçu un courrier portant demande de modification de l'ordre du jour.

M. le président.- Appuyé par les services, je suggère, pour la sérénité des débats, que nous écoutions tout d'abord le rapport d'activité de la médiatrice bruxelloise, avant de passer à la modification de l'ordre du jour. Cela vous convient-il ?

M. Ahmed Laaouej (PS).- Nous suivrons votre suggestion, mais ne perdons pas de vue la demande de modification de l'ordre du jour.

2111 **De voorzitter.-** Indien niemand het woord vraagt, is de agenda van de gezamenlijke plenaire vergadering goedgekeurd.

Aan de orde is de voorstelling van het activiteitenverslag van de Brusselse ombudsvrouw. Overeenkomstig artikel 16 van het gezamenlijk decreet en ordonnantie van 26 april en 16 mei 2019 betreffende de Brusselse ombudsvrouw heeft zij haar verslag overgemaakt aan het parlement.

Dit activiteitenverslag zal in elektronische versie beschikbaar zijn na de voorstelling.

Het woord is aan mevrouw Catherine De Bruecker, Brusselse ombudsvrouw, voor de voorstelling van haar activiteitenverslag.

2133 **Mevrouw Catherine de Bruecker, Brusselse ombudsvrouw (in het Frans).- Ik ben bijzonder verheugd en vereerd dat u vanochtend zo talrijk aanwezig bent, ook al is dat misschien ook te danken aan de andere agendapunten. Ik dank ook de leden van mijn team die op de tribune zitten.**

Mijn presentatie zal uit vier delen bestaan. Ik zal beginnen met een korte inleiding over de ombudsdienst, aangezien we in het begin van een nieuwe legislatuur zitten en de helft van de parlementsleden mijn dienst waarschijnlijk nog niet heeft ontmoet. Vervolgens zal ik een overzicht geven van de belangrijkste ontwikkelingen in 2024. Daarna volgt een presentatie van de cijfers en belangrijkste bevindingen van het jaar. Tot slot zal ik enkele uitdagingen noemen voor de ombudsdienst, maar ook voor u.

In 2022, tijdens de vorige regeerperiode, gaf het parlement mij de opdracht om een gloednieuwe ombudsdienst van het Brussels Gewest op te zetten. Op dat ogenblik was Brussel het enige gewest van het land zonder ombudsdienst. Het Belgische netwerk ombudsman.be, dat alle ombudsdiensten uit de openbare en privésector verenigt, had die situatie regelmatig aan de kaak gesteld. Het riep de Brusselse overheden op om een einde aan dat rechtsvacuüm te maken en ervoor te zorgen dat de Brusselse burgers zich tot een onafhankelijke ombudsdienst kunnen wenden.

De Brusselse ombudsdienst opende zijn deuren op 1 september 2022. Het verslag dat ik u vandaag voorstel, betreft de afsluiting van ons tweede volledige werkingsjaar.

Ik zal eerst kort uitleggen waarom het belangrijk is dat burgers een beroep kunnen doen op een onafhankelijke ombudsdienst en wat de ombudsdienst geacht wordt te doen.

Wij ontvangen klachten van burgers die geconfronteerd worden met een disfunctie bij een Brusselse overheidsdienst en er niet in slagen om hun probleem zelf op te lossen. Door onze ingrepen helpen wij het machtsverwicht tussen de overheid en de burgers te herstellen, vooral de meest kwetsbaren onder hen.

Door middel van bemiddeling en aanbevelingen helpen wij schendingen van grondrechten recht te zetten of oplossingen te

M. le président.- Si plus personne ne demande la parole, l'ordre du jour de la séance plénière conjointe est adopté.

L'ordre du jour appelle la présentation du rapport d'activité de la médiatrice bruxelloise. Conformément à l'article 16 des décret et ordonnance conjoints du 26 avril et 16 mai 2019 relatifs au médiateur bruxellois, la Médiatrice a communiqué son rapport au Parlement.

Ce rapport d'activité sera disponible en version électronique à l'issue de sa présentation.

La parole est à Mme Catherine De Bruecker, médiatrice bruxelloise, pour la présentation de son rapport d'activité.

Catherine De Bruecker, médiatrice bruxelloise.- Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les Députés, je suis particulièrement heureuse et honorée de votre présence nombreuse ce matin, même si j'imagine que d'autres points à l'agenda la motivent. Je salue également les membres de mon équipe qui sont dans la tribune.

Ma présentation comportera quatre parties. Je commencerai par une brève introduction pour resituer le contexte de l'institution, puisque nous nous trouvons au début d'une nouvelle législature et que la moitié des membres de ce Parlement ne nous a sans doute pas encore rencontrés. Je vous donnerai ensuite un aperçu des développements importants qu'a connus l'institution en 2024. Suivra une présentation des chiffres et des principaux constats de l'année. Enfin, je terminerai par quelques défis à venir pour nous, mais aussi pour vous.

En 2022, sous la précédente législature, ce Parlement m'a chargée de mettre en place le tout nouveau service de médiation de la Région bruxelloise. La Région était à l'époque la dernière entité du pays à se doter d'un tel service. C'était une anomalie. Le réseau belge ombudsman.be, qui regroupe tous les médiateurs et ombudsmans des secteurs public et privé, avait régulièrement dénoncé cette situation. Il appelait les autorités bruxelloises à combler ce vide juridique et à offrir aux citoyens bruxellois le recours à un ombudsman indépendant.

Notre institution a ouvert ses portes le 1er septembre 2022, et le rapport que j'ai l'honneur de vous présenter aujourd'hui clôture notre deuxième année complète d'activité.

Je me permets d'abord de rappeler brièvement pourquoi il est important d'offrir aux citoyens le recours à un ombudsman indépendant, et à quoi ce dernier est censé servir.

Nous recevons les plaintes des citoyens qui sont confrontés au mauvais fonctionnement d'une administration bruxelloise et ne parviennent pas à résoudre seuls leur situation. À travers nos interventions, nous contribuons donc à rétablir l'équilibre des forces entre l'autorité publique et les citoyens, surtout les plus vulnérables d'entre eux.

bieden voor onrechtvaardigheden die het gevolg zijn van slechte administratieve praktijken.

2135 *Het gaat dus om een zogeheten 'softe' methode om geschillen op te lossen.*

De mogelijkheid om klacht in te dienen bij een ombudsdienst draagt trouwens ook sterk bij tot burgerparticipatie. Daarvoor zijn we vandaag hier: dankzij de vele verhalen die we van burgers horen kan onze dienst lessen trekken uit de klachten en die vertalen in aanbevelingen voor u, beleidsmakers en vertegenwoordigers van de bevolking, om de openbare dienstverlening te verbeteren. Die lessen zijn in dit jaarverslag te vinden en kunnen meegenomen worden naar de debatten in de verschillende commissies.

Tot slot hebben de ombudsmannen de laatste jaren de opdracht gekregen om toe te zien op de integriteit van de overheidsdiensten door middel van de klokkenluidersregeling.

Op die drie manieren verplicht de ombudsdienst administraties om verantwoording af te leggen over hun werking en dragen ze bij tot een transparantere werking daarvan.

Uiteraard brengt de werking van zo'n dienst in het Brusselse institutionele landschap heel wat uitdagingen met zich mee.

2137 *(verder in het Nederlands)*

Bij mijn aantreden heb ik drie grote doelstellingen vooropgesteld voor dit eerste mandaat.

Ten eerste moeten we de instelling bekendmaken bij iedereen die ons nodig zou kunnen hebben.

Ten tweede willen we een goede verstandhouding en constructieve relaties opbouwen met de administraties. Ze zijn onze voornaamste gesprekspartners. Alleen door onpartijdig onderzoek en constructieve dialoog zullen wij voor verzoening kunnen zorgen en resultaten bereiken.

Tot slot moet Ombuds Brussel een expertisecentrum worden op het vlak van goed bestuur en integriteit, dat ten dienste staat van de beleidsmakers van het gewest.

2139 *(verder in het Frans)*

Hoever staan we halfweg mijn eerste mandaat en bij het begin van deze nieuwe regeerperiode?

Wat de naamsbekendheid van Ombuds Brussel onder Brusselaars betreft, stellen we vast dat steeds meer inwoners van het gewest hun weg naar onze instelling vinden. In 2024 werden er 1.305 klachten ingediend, wat een stijging met 26%

Par les outils de la conciliation et de la recommandation, nous aidons à corriger les atteintes aux droits fondamentaux ou à résoudre les situations inéquitables, qui découlent de mauvaises pratiques administratives.

Il s'agit donc d'une voie dite « soft » de résolution des litiges.

Par ailleurs, la possibilité de déposer une plainte auprès d'un service de médiation est aussi un vecteur important de participation citoyenne. C'est ce que nous allons faire aujourd'hui : grâce aux nombreux récits que nous confient les usagers, notre service peut faire remonter aux décideurs politiques, à vous, les représentants de la population bruxelloise, les enseignements qui ressortent des plaintes, afin d'améliorer le fonctionnement des services publics. C'est un des objets de ce rapport annuel et des débats qu'il pourra nourrir dans les différentes commissions.

Enfin, ces dernières années, les ombudsmans ont également reçu la mission de veiller à l'intégrité publique dans les administrations via le mécanisme de protection des lanceurs d'alerte.

À travers ces trois actions, les ombudsmans obligent les administrations à rendre compte de leur fonctionnement et contribuent ainsi à augmenter leur transparence.

Il est évident que la mise en œuvre d'une telle institution dans le paysage bruxellois comporte de nombreux défis.

(poursuivant en néerlandais)

Lorsque j'ai pris mes fonctions, je me suis fixé trois objectifs majeurs pour ce premier mandat.

Premièrement, faire connaître l'institution à tous ceux qui pourraient avoir besoin de nous.

Deuxièmement, établir des relations saines et constructives avec les administrations. Ce sont nos principaux interlocuteurs. Ce n'est que par une enquête impartiale et un dialogue constructif que nous pourrions parvenir à l'apaisement et obtenir des résultats.

Enfin, Ombuds Brussels doit devenir un centre d'expertise dans le domaine de la bonne gouvernance et de l'intégrité, au service des décideurs politiques de la Région.

(poursuivant en français)

À mi-chemin de ce premier mandat et en début de cette nouvelle législature, où en sommes-nous ?

En ce qui concerne la notoriété d'Ombuds Bruxelles et sa saisine par les Bruxellois, nous constatons qu'ils sont de plus en plus nombreux à trouver le chemin de notre institution. En 2024, 1.305 plaintes ont été déposées, ce qui représente une

tegenover 2023 inhoudt. In de loop van het eerste kwartaal van 2025 zien we een duizelingwekkende toename met 80%. Een van de aspecten die daar onmiskenbaar een rol in speelt, is de verplichting voor overheidsdiensten sinds 1 oktober 2024 om bij elke individuele beslissing die ze ten aanzien van burgers nemen, te verwijzen naar Ombuds Brussel. Dat leidt tot meer bekendheid van onze instelling bij burgers op het moment dat ze ons mogelijk nodig hebben.

Daarnaast zien we in vergelijking met mijn uiteenzetting van vorig jaar een veel grotere diversiteit in de onderwerpen van de klachten. Vandaag gaan ze over terugvorderingen van de onroerende voorheffing, inschrijvingen in het bevolkingsregister, afgiften van paspoorten, de afhandeling van Renolutionpremies, boetes en belastingen voor leegstaande woningen, de toekenning van subsidies aan ondernemingen, sociale steun aan de armsten, de betaling van gezinsbijslagen, parkeren of de lage-emissiezone.

Ik ben erkentelijk voor de zin voor overleg en het efficiënte werk van mijn medewerkers, die in die dossiers dagelijks heel wat schikkingen met de overheidsdiensten verwezenlijken.

Concrete voorbeelden vindt u in ons jaarverslag. Ik vermeld hier het geval van Yaël, die van Brussel Fiscaliteit voor het jaar 2023 geen Be Home-premie kreeg. De reden daarvoor was dat de gemeente Yaël begin 2023 in het bevolkingsregister had ingeschreven in plaats van eind december 2022. De Be Home-premie maakt echter een groot verschil voor een burger. Uiteindelijk werd er dankzij onze bemiddeling een oplossing gevonden: de gemeente corrigeerde de datum van de inschrijving, aangezien de aanvraag van Yaël wel degelijk van december dateerde. Daarop kon Brussel Fiscaliteit de premie alsnog toekennen. Een ander voorbeeld is dat van Katya, die een maand sociale steun verloor door een bevoegdheidsconflict tussen twee OCMW's nadat ze was verhuisd. Ook dat probleem konden we oplossen.

2141 *Natuurlijk kunnen we niet voor elk probleem een oplossing op maat zoeken, zeker nu het aantal dossiers met 80% is toegenomen. Elke klacht wordt echter serieus genomen en aangegrepen om eventuele disfuncties op te sporen en grondig te analyseren.*

We doen er alles aan om onze dienst zo laagdrempelig mogelijk te houden en bieden een veelheid aan contactmogelijkheden aan. Dagelijks danken burgers onze contactmedewerkers en laten ze horen dat ze blij zijn ergens met hun problemen terecht te kunnen.

2143 *(verder in het Nederlands)*

Ook op het gebied van integriteit hebben we een forse stijging van het aantal klokkenluidersdossiers gezien. In 2024 hebben we 24 meldingen en 12 verzoeken om bescherming van klokkenluiders ontvangen. Dat is drie keer zoveel als in het jaar 2023. Daaruit blijkt dat we geleidelijk aan ook het vertrouwen

augmentation de 26 % par rapport à 2023. Au cours de ce premier trimestre 2025, nous enregistrons une croissance assez vertigineuse de 80 %. Un des éléments qui joue indéniablement dans cette augmentation des plaintes est l'obligation pour les administrations depuis le 1er octobre 2024 de nous mentionner dans toutes les décisions individuelles qu'elles prennent à l'égard des citoyens. Cela renforce donc la connaissance de notre institution auprès des citoyens au moment où ils peuvent en avoir besoin.

Nous constatons également une grande diversification dans l'objet des plaintes par rapport à mon exposé de l'année dernière. Aujourd'hui, elles vont du recouvrement du précompte immobilier à l'inscription au registre de la population ou à la délivrance des passeports, en passant par le traitement des primes Renolution, les amendes et les taxes pour logement inoccupé, l'octroi de subsides aux entreprises, l'aide sociale aux plus démunis, le paiement des allocations familiales, sans oublier les plaintes liées au stationnement ou à la zone de basses émissions.

Je salue le sens du dialogue et le travail efficace de mes collaborateurs qui parviennent chaque jour à établir de nombreuses conciliations avec l'administration dans ces dossiers.

Vous trouverez des exemples de situations concrètes dans notre rapport annuel. Je citerai ici le cas de Yaël qui se voyait refuser la prime Be Home auprès de Bruxelles Fiscalité pour l'année 2023. La raison de ce refus était que sa commune l'avait enregistrée dans les registres de la population au début de l'année 2023 au lieu de fin décembre 2022. La prime Be Home pour une année est tout de même assez importante pour un citoyen et nous avons finalement pu trouver une solution grâce à la médiation. La commune a corrigé la date d'inscription, car la demande de Yaël datait bien de décembre. Bruxelles Fiscalité pouvait donc lui accorder la prime. Un autre cas est celui de Katya qui avait perdu un mois d'aide sociale à cause d'un conflit de compétence entre deux CPAS, à la suite de son déménagement. Là aussi, nous avons pu résoudre la situation.

Bien sûr, chaque problème ne se prête pas à la recherche d'une solution individuelle, encore moins depuis l'augmentation des dossiers de 80 %. Chaque récit est toutefois pris au sérieux et permet d'alimenter la détection et l'analyse plus approfondie d'éventuels dysfonctionnements.

Nous mettons tout en œuvre pour garantir le seuil d'accessibilité à notre service le plus bas possible, et nous offrons une diversité de canaux pour nous contacter. D'ailleurs, chaque jour, des citoyens remercient nos collaborateurs de l'accueil et se réjouissent de pouvoir parler à quelqu'un pour faire part de leurs problèmes.

(poursuivant en néerlandais)

En matière d'intégrité, nous avons également constaté une forte augmentation du nombre de dossiers de lanceurs d'alerte. En 2024, nous avons reçu 24 signalements et 12 demandes de protection de lanceurs d'alerte. C'est trois fois plus qu'en 2023.

van de personeelsleden van de Brusselse overheidsdiensten winnen.

Op het gebied van samenwerking met de administraties hebben we onze 'roadshow' voortgezet om onze opdracht en onze werking toe te lichten. Dit jaar hebben we vooral gefocust op de gemeenten en de OCMW's.

2145

(verder in het Frans)

Tijdens die ontmoetingen proberen we onze partnerinstellingen te overtuigen om hun interne processen voor klachtenbehandeling toegankelijk en doeltreffend te maken. In 2024 zagen we duidelijke vooruitgang in de praktijk. Bij veel lokale en gewestelijke diensten is er echter nog ruimte voor verbetering om burgers behoorlijk van antwoord te dienen en te voorkomen dat ze zich uiteindelijk tot de ombudsdienst moeten wenden.

Dankzij de samenwerking met de overheidsdiensten kunnen we ook structurele verbeteringen tot stand brengen. Van de 22 aanbevelingen die we in 2024 hebben gedaan, werden er al 12 gevolgd en worden er 2 uitgevoerd. Een voorbeeld daarvan is de aanbeveling aan parking.brussels om parkeerkosten uiterlijk binnen de veertien dagen bekend te maken, wat tegenwoordig het geval is.

Voor de derde doelstelling van dit mandaat, namelijk om van Ombuds Brussel een expertisecentrum voor goed bestuur en integriteit te maken, hebben we ingezet op twee pijlers.

Enerzijds bouwen we aan een sterk team, met expertise over meerdere gewestelijke bevoegdheden, maar ook over het waarborgen van grondrechten en openbare integriteit. In 2024 ging er dan ook veel energie naar wervingsprocedures, de opleiding van het team en het opstellen van statuten, maar dat werpt nu zijn vruchten af. Bij onze laatste selecties hebben we gemerkt dat we steeds meer kwalitatieve profielen aantrekken. De grootste uitdaging is om de verschillende expertises die we nodig hebben samen te brengen en binnen een klein team te houden.

Anderzijds hebben we onze eerste thematische onderzoeken en meerdere integriteitsonderzoeken uitgevoerd.

2147

(verder in het Nederlands)

Onze dienst voerde in 2024 acht onderzoeken uit: twee thematische onderzoeken en twee integriteitsonderzoeken. Het onderzoek over de geluidsoverlast van de metro is al ingediend bij het parlement en heeft het voorwerp uitgemaakt van besprekingen in de commissie en interpellaties aan de regering. We leggen momenteel de laatste hand aan een onderzoek over de werking van de lage-emissiezone, waarvan het verslag nog voor de zomer zal worden ingediend bij het parlement.

Cela montre que nous gagnons progressivement la confiance du personnel des services publics bruxellois.

En matière de coopération avec les administrations, nous avons poursuivi notre « roadshow » pour expliquer notre mission et notre fonctionnement. Cette année, nous nous sommes principalement concentrés sur les communes et les CPAS.

(poursuivant en français)

Lors de ces rencontres, nous tentons de convaincre nos administrations partenaires de développer leurs processus internes de gestion des plaintes pour les rendre accessibles et efficaces. En 2024, nous avons pu observer des progrès notables sur le terrain. Cependant, beaucoup de services aux niveaux local et régional ont encore une grande marge de développement pour apporter une réponse de qualité aux citoyens et éviter qu'ils ne doivent, in fine, s'adresser à nous.

La collaboration avec les administrations permet également d'enranger des améliorations structurelles. Sur les 22 recommandations que nous avons formulées en 2024, douze sont déjà suivies et deux sont en cours d'exécution. Je citerai, par exemple, une recommandation adressée à parking.brussels, qui avait pour but que les redevances de stationnement soient notifiées dans un délai maximal de quatorze jours, ce qui est désormais le cas.

Quant au troisième objectif de ce mandat, qui consiste à faire d'Ombuds Bruxelles un centre d'expertise en matière de bonne administration et d'intégrité, nous avons misé sur deux axes.

D'une part, nous construisons une équipe solide et compétente dans les différentes matières régionales, mais aussi dans le domaine de la sauvegarde des droits fondamentaux et de l'intégrité publique. Cette entreprise exige des procédures de recrutement, la formation de l'équipe et l'élaboration d'un statut qui ont monopolisé beaucoup d'énergie en 2024. Nos actions portent cependant leurs fruits. Lors de nos derniers recrutements, nous avons constaté que nous attirons de plus en plus de profils de qualité. Le défi principal consiste à réunir et à garder au sein d'une petite équipe les différents domaines d'expertise nécessaires.

D'autre part, nous avons mené nos premières enquêtes thématiques et réalisé plusieurs enquêtes en matière d'intégrité.

(poursuivant en néerlandais)

Notre service a mené huit enquêtes en 2024 : deux enquêtes thématiques et deux enquêtes d'intégrité. L'enquête sur les nuisances sonores du métro a déjà été soumise au Parlement et a fait l'objet de discussions en commission et d'interpellations au gouvernement. Nous finalisons actuellement une enquête sur le fonctionnement de la zone de basses émissions, dont le rapport sera soumis au Parlement avant l'été.

Onze pool Integriteit, die slechts uit twee gespecialiseerde auditoren bestaat, heeft zes onderzoeken uitgevoerd, waarvan er al drie zijn afgerond. U vindt er een beknopte samenvatting van terug in het jaarverslag.

2149

(verder in het Frans)

Daarnaast hebben we op basis van klachten structurele onderzoeken uitgevoerd, die hebben geleid tot analyses en aanbevelingen in tal van domeinen. Zo bekeken we of een dienst van de burgerlijke stand de kinderrechten wel respecteert, of namen we de voorwaarden onder de loep die een bevolkingsdienst oplegde om na te gaan of iemand die zich wilde domiciliëren werkelijk in de gemeente woonde. Als gevolg daarvan hebben we een gemeente kunnen overtuigen om een onwettige voorwaarde voor inschrijving in het bevolkingsregister te schrappen.

2151

(verder in het Nederlands)

Dat brengt me bij de belangrijkste cijfers en vaststellingen van 2024. Dat jaar zijn de klachten met 26% gestegen en ontvingen we drie keer meer meldingen van klokkenluiders. Wat de taalverdeling betreft, was 20% van de klachten in het Nederlands en 76% in het Frans. De overige klachten waren voornamelijk in het Engels.

We ontvangen de klachten hoofdzakelijk via e-mail. Mensen kiezen dat kanaal dus duidelijk boven het webformulier. Een vijftigtal personen heeft een klacht ingediend via het loket, per telefoon of via de post.

Wat de betrokken administraties betreft, stellen we vooral een stijging vast van het aantal klachten over de lokale besturen. Dat aandeel bedraagt nu 40% van de klachten. Een van de redenen daarvoor is dat de gemeente en het OCMW van Schaarbeek hun ombudsfunctie hebben overgedragen aan onze dienst.

De klachten hebben betrekking op allerlei aspecten van het leven van burgers, zoals mobiliteit en parkeren, fiscaliteit, sociale bijstand, burgerzaken, stedenbouw, huisvesting, economie en werk of gezinsbijslag. De overheidsdiensten die het meest in contact komen met burgers zijn logischerwijze ook de diensten die de meeste klachten genereren. Van de gewestelijke diensten gaat het om parking.brussels en Brussel Fiscaliteit. Wat het lokale niveau betreft, gaat het om de gemeenten met de meeste inwoners, namelijk de stad Brussel, Schaarbeek en Anderlecht.

De helft van de dossiers die in 2024 werden ingediend, was ontvankelijk. In de andere gevallen waren de klachten meestal niet ontvankelijk omdat de betrokkenen nog geen contact hadden opgenomen met de overheidsdienst in kwestie. Ombuds Brussel is immers een tweedelijnsdienst, die bemiddelend optreedt wanneer burgers al een klacht hebben ingediend bij de administratie en daar geen afdoend antwoord op hebben gekregen.

Notre département Intégrité, qui ne compte que deux auditeurs spécialisés, a mené six enquêtes, dont trois sont déjà terminées. Vous en trouverez un bref résumé dans le rapport annuel.

(poursuivant en français)

À côté de cela, nous avons aussi lancé des enquêtes structurelles à partir des plaintes, qui ont débouché sur des analyses et des recommandations dans des domaines aussi diversifiés que le respect des droits de l'enfant par un service de l'état civil, ou la vérification des conditions imposées par un service de la population pour vérifier la résidence effective lors d'une domiciliation. Nous avons ainsi pu amener une commune à abandonner une condition illégale qu'elle avait imposée pour accepter une inscription au registre de la population.

(poursuivant en néerlandais)

J'en viens maintenant aux chiffres et observations les plus importants de 2024. Cette année-là, les plaintes ont augmenté de 26 % et nous avons reçu trois fois plus de signalements de lanceurs d'alerte. Pour ce qui est de la répartition linguistique, 20 % des plaintes étaient en néerlandais et 76 % en français. Les autres plaintes étaient principalement en anglais.

Nous recevons les plaintes principalement par e-mail. Ce canal est clairement préféré au formulaire web. Une cinquantaine de personnes ont déposé une plainte au guichet, par téléphone ou par courrier.

En ce qui concerne les administrations concernées, nous avons constaté une augmentation du nombre de plaintes relatives aux autorités locales. Celles-ci représentent désormais 40 % des plaintes. Cette hausse s'explique entre autres par le transfert de la fonction de médiateur de la commune et du CPAS de Schaerbeek vers notre service.

Les plaintes portent sur toutes sortes d'aspects de la vie des citoyens, tels que la mobilité et le stationnement, la fiscalité, l'aide sociale, les affaires civiles, l'urbanisme, le logement, l'économie et l'emploi ou les allocations familiales. Les services publics le plus en contact avec les citoyens sont logiquement aussi ceux qui génèrent le plus de plaintes. Les services régionaux concernés sont parking.brussels et Bruxelles Fiscalité. Au niveau local, ce sont surtout les communes les plus peuplées, à savoir la Ville de Bruxelles, Schaerbeek et Anderlecht.

La moitié des dossiers introduits en 2024 étaient recevables. Dans les autres cas, les plaintes étaient généralement irrecevables, car les parties concernées n'avaient pas encore contacté le service public en question. Ombuds Brussels est, en effet, un service de deuxième ligne qui agit en tant que médiateur lorsque les citoyens ont déjà déposé une plainte auprès de l'administration et n'ont pas reçu de réponse satisfaisante.

We stellen evenwel vast dat mensen in de meeste gevallen ofwel de contactgegevens van de klachtendienst niet hebben gevonden, ofwel geen geschikt kanaal hebben gevonden om hun klacht te melden, bijvoorbeeld omdat de overheidsdienst geen telefoonlijn, maar alleen een webformulier ter beschikking stelt, terwijl de burger zijn of haar probleem persoonlijk wil kunnen uitleggen. De digitalisering van de overheidsdiensten creëert op die manier een barrière tussen de overheid en burgers. Onze frontofficemedewerkers leveren schitterend werk door die mensen dagelijks de weg te wijzen naar het juiste adres.

Cependant, nous avons remarqué que dans la plupart des cas, soit les gens n'avaient pas trouvé les coordonnées du service des plaintes soit ils n'avaient pas trouvé de canal approprié pour déposer leur plainte, par exemple parce que le service public ne fournit pas de ligne téléphonique, mais seulement un formulaire web, alors que le citoyen veut pouvoir expliquer son problème à l'oral. La numérisation des services publics crée donc une barrière entre les autorités et les citoyens. Nos collaborateurs en contact direct avec la population (front-office) font un travail fantastique en leur expliquant quotidiennement la bonne voie à suivre.

2153

(verder in het Frans)

(poursuivant en français)

Voor 21% van de ontvankelijke klachten konden we tot een verzoening komen. Een op de vier klachten was ongegrond, maar de uitleg die de burgers kregen, hielp om de betrekkingen met de administraties te verbeteren. Voor de overige klachten hebben we ofwel een rechtzetting gevraagd, ofwel volgen we de problematiek op.

Pour les plaintes recevables, nous avons pu obtenir une conciliation dans 21 % des cas. Une plainte sur quatre était non fondée, mais l'explication fournie aux citoyens a permis d'apaiser les relations avec les administrations. Pour le reste des plaintes, nous avons soit demandé une correction, soit entamé un monitoring de la problématique.

Wat de ontvankelijke klachten betreft hebben we vastgesteld dat het gebrek aan menselijk contact met de administraties veel problemen veroorzaken voor gebruikers. Net als alle ombudsdiensten in België stellen wij vast dat de toenemende digitalisering van administratieve procedures een steeds zwaardere last en verantwoordelijkheid bij de burgers leggen.

Parmi les plaintes recevables, nous constatons que le manque de contact humain avec les administrations est source de nombreuses difficultés pour les usagers. Comme tous nos collègues médiateurs en Belgique, nous observons que la numérisation croissante des procédures administratives fait peser une charge et une responsabilité de plus en plus lourdes sur les citoyens.

Of die nu een premie willen aanvragen of een formulier invullen, burgers worden niet langer begeleid door een ambtenaar van wie dat het beroep is. Ze moeten zich maar zelf weten te redden, of met de hulp van een derde persoon van wie dat niet de rol is, met digitale platforms die vaak complexe instructies bevatten die zelden in begrijpelijke taal worden uitgelegd. Dat doet het risico op fouten toenemen en als er eenmaal een fout is gemaakt, stellen we vast dat het doorgaans erg moeilijk, dan wel onmogelijk is om die recht te zetten. Daarom bevelen wij aan om het recht op vergissen op te nemen in de administratieve processen.

Qu'il s'agisse de demander une prime ou de remplir un formulaire, les citoyens ne bénéficient plus de l'accompagnement d'un agent de l'administration, dont c'est le métier. Ils doivent se débrouiller seuls, ou avec l'aide d'un tiers, dont ce n'est pas le rôle, face à une plateforme numérique où les instructions sont souvent complexes et rarement expliquées en langage clair. Le risque d'erreur s'en trouve accru et, lorsqu'une erreur se produit, nous constatons qu'il est généralement très compliqué, voire impossible, de la corriger. C'est l'objet de notre recommandation d'instaurer un droit à l'erreur dans les démarches administratives.

Dat brengt me bij het werk dat voor ons ligt. We hebben weliswaar al vooruitgang geboekt, maar er zijn nog veel uitdagingen als we een verantwoordelijke, integere en billijke Brusselse administratie willen. Voor Ombuds Brussel komt het erop aan het aantal klachten te beheersen.

J'en arrive aux défis et enjeux à venir. À côté des avancées engrangées, les défis restent encore nombreux pour contribuer à une administration bruxelloise responsable, intègre et équitable. Pour Ombuds Bruxelles, pour notre service, il s'agira de maîtriser l'augmentation des saisines. À cette fin, nous devons encore affiner notre politique de traitement des plaintes pour investir nos ressources essentiellement là où nous avons de l'impact.

Op basis van onze bevindingen van 2024 volgen we nu een aantal types klachten nauwgezet op, meer bepaald rond de volgende thema's:

Actuellement, sur la base des constats effectués en 2024, nous avons entamé un suivi plus approfondi et un monitoring des plaintes sur les thématiques suivantes :

- de afgifte van taxivergunningen na de hervorming van 2022;
- de behandeling van de Renolutionpremies;
- de inning van belastingschulden, en meer bepaald wat er gebeurt als belastingplichtigen post van Brussel Fiscaliteit mislopen, waardoor ze later te maken krijgen met deurwaarders;

- la délivrance des autorisations d'exploiter un taxi à la suite de la réforme de 2022 ;

- de afstemming tussen gemeentelijke en gewestelijke maatregelen inzake leegstand;

- de discrepantie tussen de stedenbouwkundige voorschriften en het kadaster.

Ik ben bereid om dieper in te gaan op die bevindingen wanneer ze in commissie worden behandeld.

²¹⁵⁵ *Zoals gezegd moeten de administraties hun interne klachtenbehandeling verbeteren. Wij krijgen te veel problemen binnen die bij de bron aangepakt hadden moeten worden. Daarom vragen we de administraties om bij problemen van burgers opnieuw voluit in te zetten op menselijk contact. Dat betekent: oprecht naar de moeilijkheden luisteren en duidelijke, gepersonaliseerde antwoorden geven. Het houdt ook in dat ze terugkerende problemen blijven opvolgen, zodat die zich niet blijven herhalen.*

Wij dringen er bij u op aan onze aanbeveling van 2023 uit te voeren en het gezamenlijk decreet en ordonnantie over klachtenbehandeling goed te keuren, dat de achterhaalde ordonnantie van 2003 moet vervangen. We vragen ook de klachtenbehandeling door de gemeenschapscommissies en de lokale besturen te harmoniseren.

De klachtenprocedures zijn onvoldoende bekend en onvoldoende toegankelijk. Sommige diensten zijn enkel via een onlineformulier of -platform bereikbaar, wat ingaat tegen de ordonnantie Digitaal Brussel. Dat verklaart voor een deel waarom er zoveel niet-ontvankelijke klachten bij ons belanden.

De derde uitdaging is het integriteitsbeleid. Dat moet bij de administraties nog versterkt worden, zowel wat preventie als wat opsporing betreft. Daartoe moeten toegankelijke en goed werkende interne meldingskanalen worden opgezet. Als een klokkenluider bij ons terechtkomt, dan is het omdat de interne kanalen niet gewerkt hebben en er niet naar hem geluisterd is. Als een instantie meldingen serieus neemt, versterkt dat haar interne controleprocessen.

Ten slotte roep ik u op het recht op vergissen in het Brussels Gewest in te voeren. Die aanbeveling had ik tijdens de vorige zittingsperiode al aan het parlement gedaan. De maatregelen die u als wetgever neemt voor burgers of bedrijven missen vaak hun doel omdat de procedures te complex zijn en potentiële begunstigden onevenredige gevolgen dragen als ze een foutje maken in een formulier of een verkeerd document opsturen. Door het recht op vergissen in te voeren geeft u de administraties een

- le traitement des primes Rénolution ;

- le recouvrement des dettes fiscales et, plus particulièrement, les conséquences de la non-réception des courriers de Bruxelles Fiscalité par les contribuables, entraînant l'envoi de la contrainte par huissier ;

- l'articulation entre les mesures locales et régionales de lutte contre les logements inoccupés ;

- la discordance entre les renseignements urbanistiques et le cadastre.

Je serai à votre disposition pour exposer ces constats plus en détail lors des discussions en commission.

Comme évoqué il y a quelques instants, les administrations doivent renforcer la gestion interne des plaintes. Trop de problèmes nous parviennent alors qu'ils auraient dû être résolus à la source. Pour cela, nous demandons aux administrations de réintroduire plus de contact humain avec les usagers lorsqu'un problème survient et de pratiquer une écoute vraie et sincère de leurs difficultés. Cela passe par des réponses en langage clair et personnalisé, ainsi qu'un suivi des plaintes récurrentes, pour éviter que les problèmes se reproduisent.

Nous insistons auprès de vous pour mettre en œuvre notre recommandation de 2023 qui demande aux autorités bruxelloises d'adopter des décret et ordonnance conjoints sur la gestion des plaintes pour remplacer l'ordonnance de 2003, dépassée, et pour harmoniser la gestion des plaintes au niveau des Commissions communautaires et des pouvoirs locaux.

Les procédures de plaintes sont mal renseignées, pas assez accessibles, et certains services ne respectent pas l'ordonnance « Bruxelles numérique » en offrant seulement un formulaire ou une plateforme en ligne pour communiquer avec l'administration. Cela contribue au nombre élevé de plaintes irrecevables chez nous.

Le troisième défi est la politique d'intégrité, qui doit encore être renforcée dans les administrations, tant concernant la prévention que la détection. Pour cela, il faut concrétiser la mise en place de canaux de signalement internes accessibles et suffisamment outillés pour traiter les signalements. Lorsqu'un lanceur d'alerte arrive chez nous, c'est parce que les pare-feu internes n'ont pas fonctionné et que sa parole n'a pas été prise en compte. Les signalements pris au sérieux par l'organisation aident celle-ci à rendre ses processus de contrôle internes plus robustes.

Enfin, j'en appelle à vous pour concrétiser le droit à l'erreur en Région bruxelloise. J'avais déjà exposé cette recommandation au Parlement sous la précédente législature. Des mesures que vous, législateur, adoptez à l'attention des citoyens ou des entreprises manquent leur cible parce que les procédures sont trop complexes et que ceux qui doivent en bénéficier subissent des conséquences disproportionnées à la suite d'une petite erreur dans un formulaire ou l'envoi d'un mauvais document. En

wettelijk kader om burgers fouten te laten rechtzetten die ze te goeder trouw begingen.

2157 *(verder in het Nederlands)*

Het is niet zomaar een concept of een raar idee: dit recht bestaat al sinds 2018 in Frankrijk, waardoor jaarlijks tienduizend dossiers kunnen worden gecorrigeerd. In Nederland wordt het momenteel ingevoerd. Alle ombudsmannen en -vrouwen van de andere overheden komen tot dezelfde vaststelling en sluiten zich daarbij aan. We hebben recent een gezamenlijke resolutie gepubliceerd waarin we alle parlementen van dit land oproepen om dat recht in te voeren bij wet, decreet of ordonnantie.

Het recht op vergissen is intussen opgenomen in het federale regeerakkoord inzake fiscaliteit. In Vlaanderen heeft de minister van Bestuurszaken onlangs aangekondigd dat ze dat recht wil laten opnemen in het Vlaamse Bestuursdecreet. Maak dus ook in Brussel werk van het recht op vergissen. Het is een sterk middel om de vertrouwensrelatie tussen burger en overheid te verstevigen.

2159 *(verder in het Frans)*

Brussel mag niet achterblijven op dat punt. Ik roep de Brusselse wetgever dan ook op het recht op vergissen in administratieve aangelegenheden in te voeren. Het is een sterk middel om de vertrouwensrelatie tussen burger en overheid te verstevigen. Ik wijs erop dat het parlement daartoe het initiatief kan nemen, zonder op een nieuwe regering te hoeven wachten.

Tot slot bedank ik het hele team van Ombuds Brussel voor de motivatie, de loyaliteit en de menselijkheid waarmee ieder van hen zich in 2024 heeft ingezet om de verwachtingen in te lossen die aan onze instelling waren gesteld. Met uw steun zullen we het in 2025 nog beter proberen te doen.

Dank u voor uw aandacht.

(Applaus)

2159 **De voorzitter.-** Dank u voor dit uitvoerige verslag, mevrouw De Bruecker.

De werkzaamheden betreffende het activiteitenverslag 2024 van de ombudsvrouw in de plenaire vergadering van vandaag zijn beëindigd.

Ter herinnering, tijdens zijn vergadering van 21 maart 2025 besliste het Uitgebreid Bureau van het Parlement francophone bruxellois de algemene bespreking van dit verslag, voor wat betreft de bevoegdheden van de Franse Gemeenschapscommissie, te behandelen in de commissie voor

instaurant un droit à l'erreur en faveur des administrés, vous donnerez aux administrations le cadre légal nécessaire pour qu'elles permettent aux citoyens, lorsqu'ils ont commis une erreur de bonne foi dans une démarche, de la corriger.

(poursuivant en néerlandais)

Il ne s'agit pas d'un concept ou d'une idée saugrenue : ce droit existe en France depuis 2018, permettant la correction de dix mille dossiers par an. Il est actuellement en cours d'introduction aux Pays-Bas. Tous les médiateurs d'autres autorités publiques sont arrivés à la même conclusion et se sont joints à nous dans cette démarche. Nous avons récemment publié une résolution commune dans laquelle nous appelons tous les parlements de ce pays à introduire ce droit par loi, décret ou ordonnance.

Le droit à l'erreur a désormais été inscrit dans l'accord de coalition fédéral sur la fiscalité. En Flandre, la ministre de la Gouvernance publique a récemment annoncé qu'elle souhaitait inclure ce droit dans le décret flamand de gouvernance. Travaillons donc également sur le droit à l'erreur à Bruxelles. C'est un outil puissant pour renforcer la relation de confiance entre les citoyens et les autorités.

(poursuivant en français)

Bruxelles ne doit pas rester à la traîne sur ce sujet. J'en appelle donc au législateur bruxellois pour qu'il instaure le droit à l'erreur dans les démarches administratives. Il s'agit d'un outil puissant pour renforcer la relation de confiance entre les citoyens et les autorités publiques. Je souligne également que c'est un sujet sur lequel le Parlement pourrait prendre l'initiative, sans devoir attendre la mise en place d'un gouvernement.

Pour conclure, je remercie toute l'équipe d'Ombuds Bruxelles pour la motivation, la loyauté et la bienveillance avec lesquelles chacune et chacun s'est investi en 2024 pour répondre aux attentes placées dans notre institution. Ensemble, et avec votre soutien, nous nous emploierons à faire encore mieux en 2025.

Merci pour votre attention.

(Applaudissements)

M. le président.- Merci Madame De Bruecker pour ce rapport exhaustif, qui a certainement éveillé l'intérêt de l'ensemble des parlementaires.

Les travaux relatifs au rapport d'activités 2024 de la médiatrice bruxelloise en séance plénière de ce jour sont clôturés.

Pour rappel, en sa réunion du 21 mars 2025, le Bureau élargi du Parlement francophone bruxellois a décidé de renvoyer la discussion générale de ce rapport, pour ce qui concerne les compétences de la Commission communautaire française, dans la commission des Affaires générales et résiduelles, de la Cohésion sociale et des Infrastructures sportives. Les questions

de Algemene Zaken. De vragen gericht tot de ombudsvrouw zullen in die vergadering aan bod komen.

De vergadering is vastgelegd op woensdag 9 april 2025 om 14.30 uur. De leden van het Parlement francophone bruxellois kregen een bijeenroeping toegestuurd.

2165 *(verder in het Nederlands)*

De bespreking van dit activiteitenverslag zal eveneens later plaatsvinden in de commissies van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Ik wens mevrouw De Bruecker en haar team te bedanken voor hun werk.

3173 *- De plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement wordt geopend om 10.04 uur.*

Voorzitterschap: de heer Bertin Mampaka Mankamba, voorzitter.

3173 **De voorzitter.-** De vergadering is geopend.

3177 REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN

3177 **De voorzitter.-** Ik heb een voorstel gekregen tot wijziging van de agenda met het oog op de inschrijving op de agenda van de plenaire vergadering van de bespreking en de stemming van het voorstel van ordonnantie van de heren Martin Casier, Kalvin Soiresse Njall, Stijn Bex, mevrouw Nadia El Yousfi, mevrouw Farida Tahar, de heren Mohamed Ouriaghli en Ilyas Mouani, mevrouw Françoise De Smedt, de heren Jan Busselen en Fouad Ahidar tot vaststelling van de inwerkingtreding van de artikelen 8 tot 13 van de ordonnantie van 28 oktober 2021 tot oprichting van een paritaire huurcommissie en ter bestrijding van buitensporige huurprijzen (nrs. A-48/1, 2, 3 en 4 – 2024/2025).

Dit verzoek wordt ingediend overeenkomstig artikel 52.6 van het reglement en wordt door zes leden gesteund.

Geen bezwaar?

3183 **De heer Martin Casier (PS) (in het Frans).-** Voor dit verzoek tot wijziging van de agenda hadden wij twee redenen.

De eerste is van reglementaire aard. Als een tekst al behandeld werd in de commissie, wordt die in principe automatisch geagendeerd op de eerstvolgende plenaire vergadering. Dat was nu niet gebeurd.

De tweede is van wetgevende aard. De ordonnantie gaat normaal in op 1 mei 2025. Als we wachten tot de volgende plenaire vergadering, die is gepland op 30 april, krijgen we juridische problemen.

posées à la médiatrice seront donc développées lors de cette réunion.

La réunion est fixée au mercredi 9 avril prochain à 14h30. Une convocation en bonne et due forme a été adressée aux membres du Parlement francophone bruxellois.

(poursuivant en néerlandais)

La discussion de ce rapport d'activité aura également lieu ultérieurement en commissions du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune.

Je remercie Mme De Bruecker et son équipe pour leur travail.

- La séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale est ouverte à 10h04.

Présidence : M. Bertin Mampaka Mankamba, président.

M. le président.- La séance est ouverte.

ORDRE DES TRAVAUX

M. le président.- Je suis saisi d'une demande de modification de l'ordre du jour en vue d'inscrire à l'ordre du jour de notre séance plénière la discussion et le vote de la proposition d'ordonnance de MM. Martin Casier, Kalvin Soiresse Njall, Stijn Bex, Mmes Nadia El Yousfi, Farida Tahar, MM. Mohamed Ouriaghli, Ilyas Mouani, Mme Françoise De Smedt, MM. Jan Busselen et Fouad Ahidar fixant l'entrée en vigueur des articles 8 à 13 de l'ordonnance du 28 octobre 2021 visant à instaurer une commission paritaire locative et à lutter contre les loyers abusifs (nos A-48/1, 2, 3 et 4 – 2024/2025).

Cette demande est introduite conformément à l'article 52.6 du règlement et appuyée par six membres.

Pas d'observation ?

M. Martin Casier (PS).- La motivation de cette demande de modification de l'ordre du jour est en réalité assez simple. Elle repose sur deux arguments, l'un réglementaire, l'autre législatif.

Le fonctionnement habituel du Parlement prévoit que, lorsqu'un texte a déjà été discuté en commission, il est inscrit « pour mémoire » à l'ordre du jour de la prochaine séance plénière. Cela n'a pas été fait cette fois, j'imagine qu'il s'agit d'un oubli du Bureau élargi. Notre demande vise simplement à respecter la coutume du Parlement. Elle n'a donc rien de particulier.

L'autre argument, de nature législative, tient au fait qu'il est prévu que l'ordonnance en question entre en vigueur le 1er mai

Het verslag van de bespreking in de commissie is op 2 april in beide talen gepubliceerd. Bijgevolg weerhoudt niets ons ervan om het voorstel van ordonnantie vandaag te behandelen.

3185 **De voorzitter.-** In het kader van een wijziging van de agenda krijgt elk parlements lid 5 minuten spreektijd volgens artikel 62, paragraaf 1, zevende streepje van het reglement.

3187 **De heer Calvin Soiresse Njall (Ecolo)** *(in het Frans).*- Het voorstel is maanden geleden ingediend. Er is wekenlang over gepraat en er zijn hoorzittingen georganiseerd. Het had dus op de agenda van deze plenaire vergadering moeten staan.

Sommigen blijven zeggen dat we op een nieuwe regering moeten wachten om huisvestingsmaatregelen te nemen, maar mijn fractie vindt dat het parlement zijn werk moet doen. Na alle besprekingen in de commissie moet het parlement zich definitief over het voorstel uitspreken.

3189 **De heer Fouad Ahidar (Team Fouad Ahidar).**- Ik sluit mij daarbij aan. Team Fouad Ahidar ondertekende de brief omdat we dachten dat het om een vergissing ging. Daarom vragen we vandaag een wijziging van de agenda, zodat we straks over dit onderwerp een debat kunnen voeren en de burgers die onder deze situatie leiden, eindelijk wat ruimte kunnen geven.

Er is vier jaar lang gewerkt aan de tekst, die wij mee ondertekend hebben. Ik hoop dat straks een meerderheid van de parlementsleden hem ondertekent en dat het parlement de wijziging van het reglement goedkeurt.

3191 **Mevrouw Françoise De Smedt (PTB)** *(in het Frans).*- We hebben het hier al sinds 2021 over. Het voorstel heeft een lange parlementaire weg afgelegd. Bovendien moeten we bepaalde termijnen naleven om juridische problemen te voorkomen. Daarom steunen we het verzoek om het vandaag te behandelen.

prochain. Or, la prochaine séance plénière ne se tiendra que le 30 avril. Si nous n'examinons pas ce texte dans la journée, nous allons au-devant de difficultés juridiques liées à un vote tardif.

Ces deux arguments nous ont amenés, Monsieur le Président, à vous adresser notre demande par courrier, pour que la procédure soit la plus transparente et la plus claire possible, et pour vous permettre de prendre les dispositions nécessaires.

Je conclus en précisant que le rapport des discussions en commission a été publié, dans les deux langues, le 2 avril. J'en remercie d'ailleurs les services. Par conséquent, plus rien ne s'oppose à ce que le texte soit discuté aujourd'hui.

M. le président.- Dans le cadre d'une modification de l'ordre du jour, l'article 62, paragraphe 1, tiret 7, du règlement permet à chaque député d'intervenir pendant 5 minutes.

M. Calvin Soiresse Njall (Ecolo).- Ce texte a été déposé il y a plusieurs mois déjà. Il a été discuté pendant des semaines et a donné lieu à des auditions. Il aurait donc dû, de façon réglementaire, être inscrit à l'ordre du jour de cette séance plénière.

Même si d'aucuns répètent qu'il faut attendre la formation d'un gouvernement pour prendre des mesures en matière de logement, mon groupe estime pour sa part que le Parlement doit fonctionner. Le pouvoir législatif étant indépendant du pouvoir exécutif, le Parlement a le droit d'examiner ce texte. Après de nombreux travaux en commission, nous pensons qu'il est temps que le Parlement se penche définitivement sur cette proposition d'ordonnance et se prononce en toute indépendance.

M. Fouad Ahidar (Team Fouad Ahidar) *(en néerlandais).*- *La Team Fouad Ahidar demande la modification de l'ordre du jour, afin de débattre sur le sujet et d'aider les personnes qui souffrent de cette situation.*

Le Parlement a travaillé pendant quatre ans sur ce texte et j'espère qu'une majorité des députés le signeront.

Mme Françoise De Smedt (PTB).- Afin de soutenir la modification de l'ordre du jour et de pouvoir discuter du texte sur les loyers abusifs aujourd'hui, j'aimerais rappeler que nous évoquons ce sujet depuis 2021. Le parcours suivi par ce texte au niveau du Parlement a été très long. Nous devons en outre respecter des délais pour éviter d'avoir des problèmes juridiques.

Nous soutenons donc la demande de discuter de ce texte aujourd'hui pour que le Parlement puisse travailler dessus, en débattre et le voter.

3193 **De heer Stijn Bex (Groen).**- De Groenfractie heeft de brief ondertekend en staat dus achter de vraag van collega Casier.

3195 **Mevrouw Clémentine Barzin (MR)** *(in het Frans)*.- Mijn fractie verzet zich tegen de wijziging van de agenda. Eerst en vooral zijn we tegen de overhaasting waarmee alles moet gebeuren. Tijdens de hoorzittingen kwamen complexe algoritmes aan bod die niemand heeft begrepen. Vervolgens werd een stemming afgedwongen zonder dat de aanwezige parlementsleden de tijd kregen om ze te begrijpen.

Verder heeft de Raad van State de ordonnantie van staatssecretaris Ben Hamou in verband met de registratie van huurcontracten geannuleerd. De media hadden het vanochtend over ongerustheid bij verhuurders over de wildgroei van regels. Daarom vragen ze de stemming over het voorstel van ordonnantie uit te stellen.

Het lijkt me belangrijk dat alle betrokkenen aan het woord komen. Ik begrijp de haast niet. Daarom vraagt mijn fractie een stemming over de wijziging van de agenda.

3197 **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).**- Wat vandaag wordt gevraagd, is ongebruikelijk. Volgens mij zit er vooral een politieke reden achter en niet zozeer een maatschappelijke. Als het parlement zijn werk serieus neemt, dan moeten we erkennen dat dit voorstel van ordonnantie onvoldragen is. De hoorzittingen hebben duidelijk aangetoond dat er grote problemen mee gepaard gaan. De inwerkingtreding zou grote rechtsonzekerheid creëren. We hebben deze zittingsperiode al in een aantal dossiers gezien dat het parlement slordig wetgevend werk afleverde, met alle gevolgen van dien voor de Brusselaar en voor de reputatie van dit parlement.

In dit dossier waarschuwen meerdere experten van de hele sector dat dit een problematische ordonnantie is, die zeer veel problemen dreigt te creëren in de huisvestingssector, voor eigenaars en voor de bouwsector. We hebben die waarschuwing duidelijk vanuit verschillende bronnen te horen gekregen in de commissie. Collega's, doe dit niet.

Er zijn ook suggesties geweest om de tekst te verbeteren. Daar is de nieuwe meerderheid, of hoe ik ze ook moet noemen, totaal niet op ingegaan. Er was geen enkele openheid om de tekst te amenderen. Dat is een probleem. We zouden ons parlementair

M. Stijn Bex (Groen) *(en néerlandais)*.- Groen a signé le courrier et soutient donc la demande de M. Casier.

Mme Clémentine Barzin (MR).- Mon groupe s'oppose à cette demande de modification de l'ordre du jour, pour deux raisons majeures.

Premièrement, comme nous l'avons déjà fait lors de la dernière réunion de la commission du Logement, jeudi dernier, nous dénonçons la précipitation avec laquelle il nous est demandé d'agir. En effet, des auditions particulièrement techniques ont été organisées et des algorithmes que personne n'a compris ont été présentés. Un vote a ensuite eu lieu au forcing, sans que les députés présents aient le temps de pouvoir comprendre et intégrer, voire essayer de contredire, ces différentes informations techniques. Nous le regrettons.

Deuxièmement, la Cour constitutionnelle a rendu un arrêt annulant l'ordonnance de la ministre Ben Hamou et confirmant l'existence d'un double enregistrement des baux. À ce sujet, la presse relaie ce matin la profonde inquiétude des bailleurs concernant l'accumulation de règles strictes ces dernières années. Ceux-ci appellent dès lors l'ensemble de notre Parlement à suspendre le vote sur cette proposition d'ordonnance.

Il me semble important d'entendre tous les acteurs de ce dossier. Je ne comprends pas la précipitation affichée. Il est en effet question de la séance du 30 avril prochain et d'une entrée en vigueur le 1er mai : à un jour près, cela ne changera pas grand-chose sur le plan juridique. Cet argument ne me paraît donc pas défendable.

Par conséquent, mon groupe souhaite un vote sur cette demande de modification de l'ordre du jour.

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) *(en néerlandais)*.- La proposition d'ordonnance est prématurée et son exécution créerait une grande insécurité juridique. Le travail est bâclé, ce qui peut engendrer des conséquences pour les Bruxellois et pour la réputation de ce Parlement.

Plusieurs experts du secteur préviennent que l'ordonnance pourrait générer des problèmes dans le secteur du logement et de la construction ainsi que pour les propriétaires.

La nouvelle majorité a en outre refusé les suggestions d'amendement du texte. Nous devrions écouter les personnes qui viennent nous informer. Elles ont tiré la sonnette d'alarme et demandent de reporter la décision. Nous pouvons suivre leurs conseils et même prévoir l'entrée en vigueur de l'ordonnance pour une date ultérieure.

La N-VA ne soutient donc pas le traitement en urgence de ce texte.

werk serieuzer moeten opvatten en luisteren naar de mensen die hier komen spreken. Zoals collega Barzin al zei, hebben ze vandaag nog aan de alarmbel getrokken en roepen ze ons op deze beslissing uit te stellen, want de sector zit in moeilijkheden. Dat kan; we kunnen zelfs met een amendement de ordonnantie op een later moment van kracht laten worden.

De N-VA-fractie steunt de spoedbehandeling dan ook niet.

3199 **Mevrouw Marie Cruysmans (Les Engagés)** *(in het Frans)*. - *Ik sluit me aan bij wat collega's Barzin en Vanden Borre hebben gezegd. Het voorstel is donderdag in zeven haasten goedgekeurd na een hoorzitting met uiterst technische uiteenzettingen. Het was de bedoeling dat we na de hoorzittingen nog anderen aan het woord konden laten, zoals leden van de Paritaire Huurcommissie. Mijn voorstel om vrederechters te horen, werd verworpen.*

Volgens mij is de bespreking nog niet rond en nu de Raad van State net een arrest heeft gevelde, moeten we de grootste voorzichtigheid aan de dag leggen. De hoogdringendheid die vandaag wordt ingeroepen, is volkomen subjectief.

3201 **Mevrouw Zakia Khattabi (Ecolo)** *(in het Frans)*. - *Laten we snel tot de stemming overgaan en van gedachten wisselen over de gegronde argumenten die de collega's naar voren hebben gebracht.*

Het Bureau is inderdaad vergeten de tekst op de agenda te zetten, maar ik zou willen verzoeken om de discussies niet nodeloos te rekken en de tekst snel ter stemming te brengen.

(Applaus bij Ecolo)

3201 **De voorzitter**. - Artikel 52.6 van het reglement bepaalt dat de agenda gewijzigd kan worden als dat verzoek gesteund wordt door zes parlementsleden. Het reglement wordt hier dus correct toegepast.

Dat het commissieverslag niet pro memorie op de agenda van de plenaire vergadering is gezet, komt omdat het reglement strikt werd toegepast.

3207 **Mevrouw Joëlle Maison (DéFI)** *(in het Frans)*. - *De DéFI-fractie verzet zich niet tegen de bespreking, maar we delen de*

Mme Marie Cruysmans (Les Engagés). - Je rejoins les propos tenus par Mme Barzin et M. Vanden Borre ; notre groupe s'oppose également à la modification de l'ordre du jour. Ce texte a été voté jeudi dernier dans la précipitation, à la suite de l'audition de trois personnes venant du monde académique qui ont donné des exposés extrêmement techniques et compliqués. Ces interventions faisaient suite aux deux précédentes. Il avait été prévu qu'au terme de ces auditions, nous puissions éventuellement entendre d'autres intervenants, notamment des membres de la Commission paritaire locative, qui est la première concernée par ce texte et qui, à mon sens, devrait être entendue.

J'avais également proposé en commission d'entendre des juges de paix, cela m'a été refusé. J'estime que nous n'avons pas fait le tour de la question et que l'actualité, avec l'arrêt que la Cour constitutionnelle vient de rendre, doit nous inciter à la grande prudence. L'urgence qui est invoquée aujourd'hui est totalement subjective, dans la mesure où les auteurs du texte souhaitent une entrée en vigueur au 1er mai. Cette date ne représente pas objectivement une obligation, nous pouvons donc la reporter de quelques semaines, ce qui ne changera pas grand-chose.

Ce texte demande la plus grande prudence. Le vote aujourd'hui est dès lors précipité et mal venu.

Mme Zakia Khattabi (Ecolo). - Pour ce qui concerne la modification de l'ordre du jour de cette séance, j'entends les arguments de fond avancés par les collègues et nous aurons l'occasion d'en débattre, pour autant que nous procédions au vote.

Certes, le Bureau a oublié d'inscrire ce texte à l'ordre du jour, de sorte que j'en appelle à la sagesse de votre présidence et je demande que nous en revenions à nos procédures, autrement dit que nous ne prolongions pas les débats outre mesure et que nous procédions tout de suite au vote.

(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo)

M. le président. - L'article 52.6 du règlement dispose qu'une modification de l'ordre du jour est possible pour autant qu'elle soit soutenue par six personnes. La demande de modification s'inscrit donc dans le cadre de la bonne application du règlement.

Si le rapport de la commission n'a pas été inscrit pour mémoire à l'ordre du jour de cette séance, c'était dans le but d'être rigoureux dans l'application du règlement.

Mme Joëlle Maison (DéFI). - Le groupe DéFI ne s'opposera pas à ce que le débat ait lieu aujourd'hui. Nous partageons

bezorgdheid over de inwerkingtreding op 1 mei 2025. Als een meerderheid in het parlement er ook zo over denkt, hoeven ze het amendement dat mevrouw Belguenani en ikzelf hebben ingediend maar aan te nemen.

Tot straks voor het debat.

(Applaus)

3211 **De heer Benjamin Dalle (cd&v).**- Ik sluit me aan bij de parlementsleden die vroegen om het voorstel vandaag niet te behandelen. De indieners waren het ermee eens dat er uitgebreide hoorzittingen zouden komen. Die waren bijzonder interessant, ook die van vorige week, toen nog verscheidene nieuwe argumenten werden aangehaald. Bovendien kwam de vraag om bijkomende personen uit te nodigen voor een hoorzitting en werden er juridische vragen gesteld waarover voorlopig grote onzekerheid blijft bestaan.

Om die redenen vraagt cd&v om dit zeer belangrijke voorstel grondiger te behandelen, met respect voor de normale procedures en niet met een uitzonderlijke stemming over een wijziging van de agenda.

3213 NAAMSTEMMING

3213 **De voorzitter.**- Vraagt iemand een stemming over de wijziging van de agenda met het oog op de inschrijving erop van de bespreking en de stemming van dit voorstel?

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 1

82 aanwezig

45 ja

33 neen

4 onthoudingen

3213 **De voorzitter.**- De agenda wordt dus als volgt gewijzigd met de bespreking en de stemming van het voorstel.

De bespreking van dit voorstel van ordonnantie zal plaatsvinden om 14.30 uur en de stemmingen zijn gepland vanaf 16.30 uur.

3225 MEDEDELINGEN

3225 *Zie bijlagen*

3229 INOVERWEGINGNEMINGEN

l'inquiétude de certains secteurs quant à l'entrée en vigueur de ce texte au 1er mai 2025. Si cette inquiétude est partagée par une majorité de parlementaires, il leur suffira de rallier l'amendement que Mme Belguenani et moi-même avons déposé au nom des groupes DÉFI et Open Vld.

Je vous donne rendez-vous tout à l'heure pour le débat.

(Applaudissements)

M. Benjamin Dalle (cd&v) *(en néerlandais).*- *Je pense aussi qu'il convient de reporter le traitement de cette proposition, des auditions plus approfondies étant encore nécessaires. Il reste également des questions juridiques lourdes de conséquences à trancher.*

Dès lors, le cd&v plaide pour le respect des procédures habituelles concernant ce dossier.

VOTE NOMINATIF

M. le président.- Quelqu'un demande-t-il un vote sur la modification de l'ordre du jour visant à y inscrire la discussion et le vote de cette proposition ?

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 1

82 présents

45 oui

33 non

4 abstentions

M. le président.- L'ordre du jour est dès lors modifié par la discussion et le vote de la proposition.

La discussion de cette proposition d'ordonnance aura lieu à 14h30 et les votes sont prévus à partir de 16h30.

COMMUNICATIONS

Voir annexes

PRISES EN CONSIDÉRATION

3229 **De voorzitter.-** Aan de orde is de inoverwegingneming van het voorstel van resolutie van de heer Jonathan de Patoul betreffende de invoering van een plan om de ongebreidelde verspreiding van de Aziatische hoornaar (*Vespa velutina nigrithorax*) in het Brussels Gewest te voorkomen en te bestrijden (nr. A-66/1 – 2024/2025).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor het Leefmilieu en de Energie.

Aan de orde is de inoverwegingneming van het voorstel van ordonnantie de heer Pascal Smet en mevrouw Ludivine de Magnanville tot wijziging van de Handelshuurwet met het oog op een betere bescherming van de handelshuurder (nr. A-84/1 – 2024/2025).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Economische Zaken en de Tewerkstelling.

3231 **VOORSTEL VAN RESOLUTIE TOT
BESTENDIGING VAN DE MAATREGELEN VOOR
HORECATERRASSEN IN DE OPENBARE RUIMTE**

3231 (NRS. A-75/1, 2, 3 EN 4 – 2024/2025)

3233 *Algemene bespreking*

3233 **De voorzitter.-** De algemene bespreking is geopend.

3233 **Mevrouw Isabelle Emmery, rapporteur (in het Frans).-** *Ik verwijs naar het schriftelijk verslag.*

3233 **De voorzitter.-** Artikel 62.1.1° van het reglement voorziet in een spreektijd van 20 minuten per spreker.

3241 **Mevrouw Ludivine de Magnanville (MR) (in het Frans).-** *De voorliggende tekst gaat mij na aan het hart, omdat hij gaat over mijn sector, de horeca. Ik ben misschien niet helemaal objectief, maar de horeca is de levensader van Brussel: hij maakt mensen blij, zorgt voor sociale contacten, emancipeert, biedt kansen en carrièremogelijkheden.*

De horecaondernemers hebben zwaar geleden onder de maandenlange sluitingen tijdens de lockdowns in 2020. Ze vroegen zich angstig af of hun zaak niet kopje-onder zou gaan en of ze de facturen zouden kunnen blijven betalen, maar bovenal werden ze afgesneden van wat hun werk het meeste zin geeft: het menselijke aspect, het contact met de klant.

Toch is er één positieve zaak uit de coronacrisis voortgekomen: de terrassen in de openbare ruimte. Die werden van meet af aan

M. le président.- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de M. Jonathan de Patoul relative à la mise en place d'un plan de prévention et de lutte contre la prolifération du frelon asiatique (*Vespa velutina nigrithorax*) en Région bruxelloise (n° A-66/1 – 2024/2025).

Pas d'observation ?

- Renvoi en commission de l'Environnement et de l'Énergie.

L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition d'ordonnance de M. Pascal Smet et Mme Ludivine de Magnanville modifiant la loi sur les baux commerciaux en vue d'améliorer la protection du preneur commercial (n° A-84/1 – 2024/2025).

Pas d'observation ?

- Renvoi en commission des Affaires économiques et de l'Emploi.

**PROPOSITION DE RÉOLUTION VISANT LA
PÉRENNISATION DES MESURES RELATIVES AUX
TERRASSES HORECA DANS L'ESPACE PUBLIC**

(NOS A-75/1, 2, 3 ET 4 – 2024/2025)

Discussion générale

M. le président.- La discussion générale est ouverte.

Mme Isabelle Emmery, rapporteuse.- Je me réfère au rapport écrit.

M. le président.- L'article 62.1.1° du règlement prévoit un temps de parole de 20 minutes par orateur.

Mme Ludivine de Magnanville (MR).- C'est la première fois que je défends un texte dans cet hémicycle. Celui-ci a une signification importante pour moi : je suis aujourd'hui face à vous pour vous parler de mon secteur, l'horeca. C'est promis, je ne manquerai pas d'objectivité. Fournisseur de bonheur, de lien social, de travail, d'émancipation, de formation et de carrière, l'horeca est le poumon de Bruxelles. Je suis toujours objective, bien sûr !

Nous savons tous que 2020 a été une année extrêmement difficile pour tout le monde. L'horeca a souffert de nombreux mois de fermeture et l'aspect économique a sans aucun doute constitué un coup dur pour le secteur. De nombreux problèmes ont touché l'entrepreneur qui devait tenir son établissement. Il a connu de nombreuses nuits d'angoisse à se demander si le commerce tiendrait, si les factures pourraient être payées et si tout ce qu'il avait construit allait finir par s'effondrer du jour au lendemain.

druk bezocht, en daaruit bleek hoe belangrijk de horeca is voor de stedelijke dynamiek.

De regering in lopende zaken heeft de richtlijnen voor horecaterrassen in de openbare ruimte verlengd tot eind 2025, maar de zelfstandige horeca-uitbaters willen nu snel duidelijkheid over de verdere toekomst.

Tout ce qui touchait à l'essence même du travail a également été bouleversé. Être à l'arrêt pendant des mois a privé les entrepreneurs de l'élément le plus précieux : le contact avec le client, l'humain. En fin de compte, ce n'est pas seulement une question de chiffres, mais une question de sens.

Mais je ne vais pas m'étendre davantage, car mon intervention n'est pas un procès contre le Covid-19.

Si une chose positive doit être retenue de cette période, c'est qu'elle a laissé derrière elle un vestige bien connu des Bruxelloises et Bruxellois : les terrasses dans l'espace public. Celles-ci ont été adoptées immédiatement et massivement. On a vu à quel point l'horeca était essentiel au dynamisme et à la convivialité de la Région bruxelloise. Un élan de solidarité est né, accompagné d'une volonté claire d'aider les commerçants à s'en sortir. Les Bruxellois ont montré qu'ils voulaient la survie de leurs cafés, bars et restaurants, et les commerçants l'ont ressenti. Ils ont compris que Bruxelles n'était pas morte.

C'est la raison pour laquelle nous nous retrouvons aujourd'hui face à cette problématique. Le gouvernement en affaires courantes a prolongé l'ordonnance relative aux terrasses horeca jusqu'à fin 2025, mais les indépendants qui ont investi, construit et misé une partie de leur avenir sur ces espaces sont encore dans le flou quant à leur devenir après 2025.

Ces terrasses n'étaient pas un caprice, mais constituaient une réponse à une crise. La pandémie de Covid-19 a peut-être disparu, mais les crises, elles, sont toujours présentes. Les faillites continuent de se multiplier et si les chiffres des créations d'entreprises restent bons à Bruxelles, il ne suffit plus de créer, il faut maintenant préserver. Je suis donc fière de défendre ce texte devant vous, une première pour moi. Cette proposition de résolution, je ne la défends pas uniquement en tant que députée du MR, mais également en tant qu'ancienne représentante de l'horeca. Je n'ai aucun doute que ce secteur a besoin de nous et de vous.

Prenons le cas d'Aurélië à Saint-Gilles, par exemple, qui possède une petite façade et donc peu de visibilité dans la rue. Je pense à Loïc à Schaerbeek, qui souffre d'être dans une petite rue dont les trottoirs font moins de 1,5 m. Il y a aussi Bruno à Flagey, qui regarde la grande terrasse du Belga se remplir sans pour autant que des clients viennent chez lui, son coin de rue étant trop étroit. Je pourrais vous citer des dizaines d'exemples similaires, mais je ne dispose que de vingt minutes.

Dans les faits, que demandons-nous ? Nous demandons au gouvernement de modifier sans attendre l'arrêté de dispense, afin d'y intégrer la dispense de permis pour l'installation en espace public d'une terrasse horeca toute l'année, à condition que cette installation respecte le cadre des lignes directrices et qu'elle soit démontable en cas de nécessité - travaux de voirie, déménagement ou autres.

Vous l'aurez compris, nous supprimons la saisonnalité et octroyons la possibilité aux communes de pérenniser les

³²⁴³ *De terrasuitbreidingen boden een antwoord op een crisis, en de coronapandemie mag dan wel voorbij zijn, de crisissfeer is dat niet. Het aantal faillissementen blijft toenemen en ook al worden er nog steeds vrij veel horecazaken opgericht, we moeten ze ook in leven zien te houden.*

Wij vragen dat horecazaken het hele jaar door een terras in de openbare ruimte mogen installeren, zonder vergunning. Natuurlijk moet het terras beantwoorden aan de stedenbouwkundige richtlijnen en moet het, bijvoorbeeld bij wegwerkzaamheden, gemakkelijk weg te halen zijn.

Belgen houden ervan een terrasje mee te pikken, ook bij een schaars zonnestraaltje in december. Als restaurants en cafés het jaar rond een terras mogen opzetten, heeft het ook zin om er echt in te investeren.

Aan de regelgeving willen we voorts niet veranderen. De horecaondernemer hoeft dan wel geen stedenbouwkundige vergunning meer aan te vragen, maar heeft nog steeds een (gemeentelijke) horecavergunning nodig, alsook een (gemeentelijke of gewestelijke) vergunning om een stukje openbare weg in te nemen. De autoriteiten kunnen bovendien nog bijkomende voorwaarden opleggen en te allen tijde vergunningen intrekken als die voorwaarden niet gerespecteerd worden.

3245 *In ons voorstel van resolutie gaan pragmatisme, rechtszekerheid en economisch elan hand in hand. De maatregel ondersteunt de horeca, maar - niet onbelangrijk - heeft geen gevolgen voor de begroting. Ik hoop dan ook dat u onze tekst unaniem zult goedkeuren, net als eerder in de commissie.*

(Applaus)

3249 **Mevrouw Lotte Stoops (Groen).**- We hebben nog maar pas momenten van reflectie en introspectie beleefd wegens een vreselijke verjaardag: die van de lockdown door corona. In die periode hebben velen op heel veel manieren vreselijk afgezien. Buitenkomen, samenkomen en elkaar kunnen ontmoeten werden opnieuw zo belangrijk dat er niet langer gezeurd werd over de afschaffing van parkeerplaatsen.

Dat brengt me bij het voorstel van de MR-fractie om de horecasector te ondersteunen, dat de Groenfractie mee heeft ondertekend. Die erg belangrijke en gewaardeerde sector zou de coronamaatregelen graag bestendig zien.

We ondersteunen het voorstel evenwel alleen volgens de voorwaarden van de bestaande rondzendbrief en de bijbehorende richtlijnen. Er is immers een begrijpelijke frustratie ontstaan bij personen met een mobiliteitsbeperking, voor wie het soms moeilijk geworden is om in een rolstoel door de stad te navigeren. Tijdelijke seizoensterrassen in jaarterrassen omvormen zonder vergunning mag nooit de voetgangers benadelen; er moet altijd een hindernisvrije doorgang behouden blijven.

Bij de uitbreiding van voetpaden en de eventuele schrapping van parkeerplaatsen om een terras te plaatsen, moeten we ervoor zorgen dat de openbare ruimte niet tot in het extreme wordt ingenomen of geprivatiseerd. We willen gemeenten daaraan herinneren en ze aansporen hun verantwoordelijkheid te nemen. Er moet altijd genoeg plaats blijven voor personen die niets

installations des restaurants, des bars et des cafés. Un meilleur investissement est alors possible. Le Belge aime jouir d'une terrasse toute l'année, un vrai tournesol quand il y a un rayon de soleil en décembre. Permettons-lui d'avoir un café ou une bière à la main pendant ce moment.

Soyez toutefois rassurés : le cadre reste en place. S'ils sont dispensés de permis d'urbanisme, les exploitants ont toujours l'obligation d'obtenir une autorisation horeca - communale - et une autorisation d'occupation de voirie - communale ou régionale. Dans le cadre des autorisations, les autorités dictent leurs conditions. Elles peuvent, par exemple, imposer une saisonnalité ou demander une garantie financière. En cas de non-respect de ces conditions, les communes peuvent toujours retirer une autorisation.

Comme je l'ai expliqué en commission, notre proposition allie pragmatisme, sécurité juridique et dynamisme économique. Cette mesure soutient le secteur de l'horeca et n'a aucun impact budgétaire, ce qui, en cette période, est loin d'être négligeable.

C'est pourquoi, chers collègues, je vous invite à voter à l'unanimité cette proposition de résolution, comme en commission, pour Aurélie, Loïc, Bruno, Anas, Louana et tous les autres.

(Applaudissements)

Mme Lotte Stoops (Groen) *(en néerlandais).*- *Après la crise du Covid-19, il était si important de sortir et de se réunir que nous n'avons pas hésité à supprimer des places de parking.*

Groen soutient la proposition du MR de maintenir les mesures prises lors de la pandémie afin d'aider le secteur de l'horeca, moyennant le respect des conditions et directives de la circulaire. Les personnes à mobilité réduite ont ainsi rencontré des difficultés pour se déplacer en fauteuil roulant dans la ville. Les terrasses annuelles ne peuvent donc pas entraver le passage des piétons.

Les communes doivent veiller à ce que les terrasses n'empiètent pas excessivement sur l'espace public, afin que les personnes qui ne veulent pas consommer puissent en disposer de manière suffisante.

willen of kunnen consumeren. In een stad als Brussel is dat zeer belangrijk.

3251 Dankzij deze tekst zullen handelaars investeren in degelijke terrassen, wat ze tot nu toe door het tijdelijke karakter van de maatregel en de onzekerheid niet hebben gedaan. Willekeurig de rondzendbrief verlengen heeft met andere woorden niet hetzelfde effect als de tekst die we vandaag bespreken.

We mogen echter niet uit het oog verliezen dat de rondzendbrief uit 2021 ook andere positieve elementen bevatte. Zo werden vergroening, verbreding van voetpaden en fietspaden of de beveiliging van oversteekplaatsen een heel stuk eenvoudiger.

De vergroening zorgt voor een betere levenskwaliteit voor de Brusselaars. Groen wil dan ook dat ze wordt opgenomen in Good Living, de nieuwe stedenbouwkundige verordening waarop we momenteel wachten, net als in de daaropvolgende aanpassingen aan het besluit van 2008.

Groen heeft deze tekst tijdens de commissievergadering al met eenparigheid van stemmen goedgekeurd en zal dat nu opnieuw doen.

(Applaus)

3255 **Mevrouw Isabelle Emmery (PS)** (in het Frans).- *Na de coronacrisis en de economische crisis drongen vakorganisaties uit de horecasector aan op duidelijke regels en gewestelijke steun voor terrassen in de openbare ruimte. Daarop vaardigde de regering in 2021 richtlijnen uit.*

Oorspronkelijk golden de richtlijnen voor twee jaar en die termijn werd tot 30 september 2024 verlengd, maar daar bleef het bij, tot grote bezorgdheid van de horeca. Die kampte al met de gevolgen van corona, de stijgende kosten en de inflatie en vreesde een terugkeer naar zware administratieve procedures.

Daarom heeft de regering in lopende zaken beslist om de richtlijnen nogmaals te verlengen, nu tot 31 december 2025, zodat de volgende regering kan beslissen of ze ze wil bestendigen.

L'adoption de ce texte, contrairement à la prolongation arbitraire de la circulaire, permettra aux commerçants d'investir dans des terrasses de meilleure qualité. Ils ne l'avaient pas encore fait en raison du caractère temporaire de la mesure. Cependant, la circulaire de 2021 contenait d'autres éléments positifs tels que la simplification de la végétalisation et de l'élargissement des trottoirs.

Groen veut intégrer la végétalisation à la prochaine version du règlement régional d'urbanisme et à l'arrêté de 2008, car elle offre une meilleure qualité de vie pour les Bruxellois.

Groen votera donc pour ce texte de façon unanime.

(Applaudissements)

Mme Isabelle Emmery (PS).- Nous sommes amenés ce matin à nous prononcer sur une proposition de résolution qui vise à pérenniser les mesures relatives aux terrasses horeca dans l'espace public. Avant de vous divulguer l'avis de notre groupe, je tiens à remercier Mme de Magnanville pour ce texte, dont elle est l'auteure principale, et M. Smet, qui l'a approfondi avec un amendement permettant d'atteindre un consensus et une lisibilité parfaite.

Face aux crises sanitaire et économique, la Fédération Horeca Bruxelles et d'autres associations ont demandé un cadre clair et un soutien à la Région pour l'aménagement des terrasses dans l'espace public. En réponse, le gouvernement avait instauré en 2021 des lignes directrices autorisant les exploitants à installer des terrasses sans demande de permis d'urbanisme, mais sous certaines conditions.

Ces mesures, initialement prévues pour deux ans, ont été prolongées jusqu'au 30 septembre 2024. Elles n'avaient cependant pas été renouvelées, ce qui inquiétait fortement le secteur horeca, déjà fragilisé par la pandémie, la hausse des coûts et l'inflation. Le secteur redoutait dès lors un retour à des démarches administratives lourdes. Ces mesures permettant d'être dispensé de permis d'urbanisme ont pourtant été largement saluées pour leur impact positif, tel que le soutien aux exploitants et le renforcement de l'attractivité commerciale des quartiers et de la cohésion sociale.

En réponse aux inquiétudes du secteur, le gouvernement en affaires courantes a donc décidé une nouvelle prolongation jusqu'au 31 décembre 2025, laissant au prochain gouvernement l'opportunité de se prononcer sur la pérennisation de ces lignes

3257 *We zien een verontrustende ontrafeling van het economische weefsel in Brussel. De horeca speelt een belangrijke rol in de levenskracht van het gewest en daarom moeten we hem ondersteunen.*

De auteurs van de resolutie vragen de regering om dringend werk te maken van de bestending van de richtlijnen. Het geamendeerde voorstel van resolutie is trouwens unaniem goedgekeurd in de commissie voor de Territoriale Ontwikkeling. Daarom steunen wij het zonder voorbehoud.

(Applaus)

3261 **De heer Ilyas El Omari (Team Fouad Ahidar)** *(in het Frans).*- *Onze fractie steunt het voorstel van resolutie. Het is in het belang van de Brusselse economie, de horeca en de gezelligheid in de stad. Als restauranteigenaar weet ik hoe moeilijk de economische en sociale toestand in Brussel is.*

De vrijstelling van stedenbouwkundige vergunning voor horecaterrassen heeft talloze etablissementen geholpen om de opeenvolgende crises het hoofd te bieden.

directrices. Le secteur horeca a besoin de soutien, pas de nouvelles contraintes. Nous en sommes ici tous convaincus.

La situation économique bruxelloise est préoccupante. Récemment, le président du tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles a d'ailleurs souligné en commission des Affaires économiques, chiffres à l'appui, que nous assistons à une inquiétante dégradation du tissu économique bruxellois, tous secteurs confondus. L'horeca jouant un rôle clé dans la vitalité de la Région, il est primordial de le soutenir, tant pour l'économie locale que pour la préservation de l'attractivité de Bruxelles.

Les auteurs de la présente résolution demandent au gouvernement de modifier - sans attendre - l'arrêté relatif aux dispenses de permis d'urbanisme, afin de rendre pérennes les mesures autorisant l'installation d'une terrasse horeca dans l'espace public toute l'année, sans permis d'urbanisme et dans le respect des lignes directrices.

Cette proposition de résolution telle qu'amendée a d'ailleurs été adoptée à l'unanimité en commission du Développement territorial. Pour toutes ces raisons, nous soutiendrons ce texte sans réserve.

(Applaudissements)

M. Ilyas El Omari (Team Fouad Ahidar).- Notre groupe soutient unanimement la proposition de résolution visant le renouvellement des mesures relatives à la dispense de demande de permis d'urbanisme pour les terrasses horeca dans l'espace public. Elle est dans l'intérêt de l'économie bruxelloise, du secteur horeca, ainsi que de la convivialité et de l'attractivité de nos espaces publics.

Personne n'ignore que l'horeca est un secteur clé. En tant que propriétaire d'un restaurant, je suis bien placé pour savoir que la situation est extrêmement compliquée dans la capitale, tant sur le plan économique que social.

Ce secteur est au cœur de la vie bruxelloise, de sa culture et de son dynamisme. Les cafés, restaurants et brasseries ne sont pas seulement des lieux de consommation, mais aussi des lieux de rencontre, de partage et d'animation de la ville. Ces établissements contribuent à la vitalité de nos quartiers et génèrent des milliers d'emplois, tout en étant un moteur essentiel du tourisme et de l'attractivité de Bruxelles.

Dans ce contexte, la mesure de dispense de permis d'urbanisme pour les terrasses horeca, instaurée pour la première fois en 2021 et prolongée en 2022 et 2023, a permis à de nombreux établissements de s'adapter aux crises successives, de limiter leurs pertes et de maintenir leur activité.

Grâce à cette simplification administrative, les exploitants de terrasses ont pu faire face aux contraintes imposées par la pandémie, à l'inflation et à la hausse des coûts énergétiques, sans

³²⁶³ *De maatregelen hebben ontegenzeggelijk een gunstige impact in de vorm van minder administratie, meer flexibiliteit en meer leven in de openbare ruimte. Als de resolutie goedgekeurd wordt, blijft de positieve dynamiek behouden en kan de horeca zich beter aanpassen aan de huidige uitdagingen.*

De regels zijn tot stand gekomen in overleg met de gemeenten, de sector en de gewestelijke overheid. De vrijstelling van stedenbouwkundige vergunning betekent niet dat er geen regels zijn. Exploitanten moeten nog altijd strikte normen naleven en hun terrassen kunnen verwijderen, bijvoorbeeld voor wegenwerken.

Door het opzetten van terrassen te vereenvoudigen, kunnen exploitanten zich weer op hun essentiële taken toelagen. Daarom vraag ik u om het voorstel van resolutie goed te keuren.

(Applaus)

³²⁶⁹ **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).** - Ik dank de indieners en medeondertekenaars van dit voorstel. Ik apprecieer ook dat ik het namens de N-VA-fractie mee mocht ondertekenen.

Kijk maar naar buiten: het is schitterend weer en de dagen lengen. Mensen zitten dan graag op een terrasje om van de stad te genieten. Deze maatregel komt dan ook op het juiste moment als een positief signaal in wat voor Brussel moeilijke tijden zijn.

De N-VA draagt alle ondernemers, en zeker ook horecaondernemers, een warm hart toe. Dat blijkt uit de verschillende maatregelen die wij nemen op federaal, gewestelijk en gemeentelijk niveau om de horeca te doen bloeien en win-winsituaties te creëren voor steden en gemeenten. Dat

avoir à se perdre dans des démarches bureaucratiques lourdes et contraignantes.

L'impact positif de ces mesures est incontestable : moins de charges administratives, une plus grande flexibilité et une revitalisation des espaces publics et des quartiers bruxellois.

L'approbation de cette résolution, qui prolonge les mesures prévues jusqu'au 31 décembre 2025, permettrait de maintenir cette dynamique positive et d'accompagner le secteur horeca dans sa nécessaire adaptation aux défis contemporains.

Le renouvellement de la dispense de permis d'urbanisme pour les terrasses horeca toute l'année est également un moyen de garantir une gestion plus harmonieuse de l'espace public. Ce cadre réglementaire a été conçu en concertation avec les communes, les acteurs du secteur et les autorités régionales. Il permet aussi de concilier la vitalité du secteur horeca avec le besoin de préserver la qualité des aménagements urbains et de respecter les normes de sécurité.

Nous devons néanmoins rappeler que cette exemption ne signifie pas une absence de règles. Les exploitants des terrasses devront toujours respecter des normes strictes concernant l'aménagement, l'accessibilité et la sécurité des installations. Ces aménagements devront par ailleurs être démontables si nécessaire, par exemple en cas de travaux ou d'aménagement de la voirie, assurant ainsi une gestion souple et responsable de l'espace public.

Enfin, cette proposition répond à un besoin concret : offrir une solution simple, efficace et pérenne à un secteur qui joue un rôle essentiel dans la vie bruxelloise. En facilitant l'installation et la gestion des terrasses, nous permettons aux exploitants de se concentrer sur l'essentiel : leur activité en soi, leur service et leur clientèle, tout en contribuant à l'attractivité de Bruxelles.

C'est pourquoi, chers collègues, je vous invite à voter en faveur de cette proposition de résolution, qui a déjà fait l'unanimité en commission. Elle constitue un levier concret pour soutenir notre secteur horeca et dynamiser notre Région.

(Applaudissements)

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) *(en néerlandais).* - *Je suis reconnaissant aux auteurs de cette proposition d'avoir été autorisé à la cosigner au nom de mon parti.*

Cette mesure arrive au bon moment pour envoyer un signal positif en ces temps difficiles pour Bruxelles.

La N-VA soutient tous les entrepreneurs, et particulièrement ceux du secteur de l'horeca. En témoignent les différentes mesures que nous prenons aux niveaux fédéral, régional et communal pour les aider à prospérer.

willen we ook in Brussel doen: de horeca maakt onlosmakelijk deel uit van het DNA van Brussel en komt tegemoet aan de vraag van vele bezoekers.

Dit voorstel geeft de horecaondernemers nieuwe ademruimte. Dat is broodnodig, want we ontvangen wekelijks of op zijn minst maandelijks zorgwekkende signalen, zowel vanuit de horeca als vanuit andere economische sectoren.

3271 Ik wil evenwel een kanttekening maken. Dit is een zeer goede maatregel, maar het mag geen eindpunt zijn. De sector vraagt om meer beleid en de nieuwe meerderheid zou werk moeten maken van een ruimer horecaplan om de sector nog beter te ondersteunen en nog meer in te zetten op de algemene problemen waarmee Brussel kampt. Daarbij denk ik aan netheid, veiligheid en leefbaarheid. Al die zaken hebben ook een rechtstreekse impact op de horecaondernemers.

Ik herhaal de twee opmerkingen die ik in de commissie al heb gemaakt. Ten eerste moet er voldoende aandacht blijven uitgaan naar handhaving. Er zijn heel veel terrassen en het overgrote deel beantwoordt aan het wettelijke kader, maar soms zie je terrassen die in een mindere staat verkeren. De burgemeesters en schepenen moeten erop blijven toezien dat hun diensten daartegen optreden. Er zijn immers ook klachten van mensen die bijvoorbeeld niet meer kunnen passeren op de openbare weg en vooral de zwakke weggebruikers of mensen met een beperkte mobiliteit hebben daar last van.

Een tweede aandachtspunt is dat dit voorstel een versnelling van de procedure inhoudt, terwijl er nog talrijke andere procedures zijn waar ondernemers mee te kampen hebben. Horecazaken moeten aan heel veel verplichtingen voldoen. Ik pleit dan ook voor blijvende inspanningen om procedures sneller te doen verlopen.

Het verheugt me dat dit voorstel allicht unaniem goedgekeurd zal worden. Brussel heeft het moeilijk en daarbij kijk ik ook naar de heer Laaouej. We zijn het over heel veel oneens, maar dit voorstel toont aan dat we het over een aantal zaken toch eens kunnen worden. Dat is een belangrijk signaal naar de Brusselaar en alle burgers die ons vandaag volgen. We hebben heel veel meningsverschillen, maar ik geloof oprecht dat we, wanneer we een gezamenlijk doel hebben voor Brussel, wel vooruit kunnen gaan met onze stad. Laat dit daarvan een goed voorbeeld zijn.

(Applaus)

3275 **De heer Alain Deneef (Les Engagés)** (in het Frans).- *Het valt niet te ontkennen dat de horeca een moeilijke periode doormaakt. Het voorbije jaar hebben 2.085 zaken de deuren definitief gesloten.*

Het is daarom van groot belang dat we de sector steun bieden door de administratieve rompslomp te verlichten. Een stedenbouwkundige vergunning verkrijgen is nog te vaak een

Cette proposition leur donne un second souffle et est une nécessité absolue face aux signaux inquiétants que nous recevons de l'horeca et d'autres secteurs économiques.

Il ne faut toutefois pas s'arrêter là. La nouvelle majorité devrait travailler à un plan plus large pour soutenir davantage le secteur et elle devrait se concentrer également sur la propreté, la sécurité et la qualité de vie, qui ont un impact direct sur le secteur horeca.

Par ailleurs, il faut veiller à faire appliquer la loi. Certaines terrasses sont en mauvais état. Les bourgmestres et échevins doivent enjoindre à leurs services de prendre des mesures à cet égard. Il faut également poursuivre nos efforts pour accélérer les nombreuses procédures auxquelles doivent satisfaire les établissements.

Je me réjouis que cette proposition soit probablement approuvée à l'unanimité. Bruxelles traverse une période difficile et je me tourne vers M. Laaouej : nous sommes en désaccord sur de nombreux points, mais cette proposition montre que nous pouvons nous entendre sur un certain nombre de questions. Je crois sincèrement que si nous avons un objectif commun pour Bruxelles, nous pouvons faire avancer notre ville.

(Applaudissements)

M. Alain Deneef (Les Engagés).- Nous sommes appelés aujourd'hui à nous prononcer sur une proposition de résolution visant à prolonger la dispense de permis d'urbanisme pour l'installation des terrasses du secteur horeca dans l'espace public.

Il est incontestable que le secteur horeca traverse une période particulièrement difficile. Cela reste vrai en 2024 et 2025. Les chiffres sont parlants : cette dernière année, 2.085 établissements ont dû mettre la clé sous la porte.

lijdensweg. De volgende regering moet werk maken van een grondige vereenvoudiging van de procedures.

Face à cette réalité préoccupante, il devient essentiel d'apporter un soutien concret à ce secteur, notamment en allégeant les démarches administratives, qui restent à ce jour trop complexes et décourageantes. C'est dans cette optique que nous soutenons une simplification du cadre administratif. Obtenir un permis d'urbanisme dans relève encore trop souvent du parcours du combattant.

Il est donc impératif que le prochain gouvernement bruxellois s'attelle à une réforme en profondeur afin de rendre les procédures plus simples, plus accessibles et mieux alignées sur les réalités du terrain. Pour de nombreux exploitants du secteur horeca, l'obligation de demander un permis représente un frein considérable. Certains risquent, faute de préparation ou de moyens, de devoir suspendre leur activité ou abandonner leur projet.

Les conséquences seraient directes : diminution significative des recettes pour les restaurateurs et les tenanciers, ralentissement de l'économie locale, pertes d'emploi et diminution des recettes fiscales pour notre Région, sans compter l'impact sur l'image et l'attractivité de celle-ci.

En outre, nous reconnaissons pleinement que l'installation de terrasses joue un rôle important dans l'animation et la vie de nos quartiers. Elles stimulent le commerce local, favorisent les rencontres et contribuent activement à la vie sociale bruxelloise. Si, dans un premier temps, nous avons exprimé des réserves concernant leur impact potentiel sur la tranquillité des riverains, entre-temps, ces inquiétudes ont été entendues et nous avons reçu des assurances lors des débats en commission.

Il a d'ailleurs été rappelé, avec justesse, que les communes ont le dernier mot et sont tout à fait à même d'évaluer au cas par cas les différentes situations, d'intervenir en cas d'abus et de veiller au bon équilibre entre animation urbaine et qualité de vie.

Dans cet esprit et comme mon groupe l'a exprimé en commission, nous soutiendrons cette proposition de résolution.

(Applaudissements)

Mme Imane Belguenani (Open Vld) *(en néerlandais)*.- *Ce texte est indispensable pour le secteur de l'horeca bruxellois, qui incarne toute la vitalité de notre Région : les cafés et les restaurants, avec leurs terrasses remplies quand le soleil brille, embellissent Bruxelles.*

Toutefois, outre l'aspect convivialité évoqué à juste titre par Mme de Magnanville, ne négligeons pas le poids économique de ce secteur : plus de 7.000 établissements et près de 30.000 emplois directs. Nous devrions nous employer à soutenir ces indépendants qui ne ménagent pas leur peine au quotidien et font de nombreux sacrifices, personnels et financiers.

Étant donné le nombre de faillites dans le secteur, la pression sur les marges et la difficulté de recruter, nous voterons pour

³²⁷⁷ *Bovendien brengen terrassen buurten tot leven. Ze stimuleren de lokale handel en dragen bij tot het sociale leven in Brussel. In eerste instantie maakten we ons zorgen over mogelijke geluidsoverlast, maar de commissiedebatten hebben ons gerustgesteld.*

De gemeenten hebben trouwens het laatste woord om geval per geval te oordelen en in te grijpen bij problemen. In die geest zullen we het voorstel van resolutie goedkeuren.

(Applaus)

³²⁸¹ **Mevrouw Imane Belguenani (Open Vld)**.- Ik wil mijn MR-collega Ludivine de Magnanville bedanken voor dit uiterst belangrijke voorstel. Wat voorligt, is immers even logisch als noodzakelijk voor de horecasector, die het kloppende hart van Brussel blijft. De horeca bepaalt in grote mate de bruisende sfeer en de levendigheid van onze stad: de cafés op de pleinen, de restaurants in de wijken en de terrassen op zonnige dagen brengen mensen samen en maken van Brussel een mooiere stad.

Toch gaat het niet alleen over gezelligheid. Zoals collega de Magnanville al zei, is de horecasector ook economisch enorm belangrijk voor het gewest. Met meer dan 7.000 horecazaken en bijna 30.000 directe jobs is het een sector die we moeten blijven koesteren en ondersteunen. Het gaat over zelfstandigen die zich dag in, dag uit inzetten; het gaat over handelaars en horeca-

uitbaters die veel offers brengen, zowel voor hun privéleven als financieel.

Wat u hier voorstelt, en wat wij steunen en graag mee hadden ondertekend, is dus nodig. Alleen al in 2023 gingen bijna driehonderd Brusselse horecazaken failliet. Vooral kleine, lokale zaken sluiten de deuren. De druk is hoog, de winstmarges zijn klein en het is enorm moeilijk om personeel te vinden. Wie het probeert, moet soms echt vechten om te overleven. De uitbreiding van de terrassen maakt voor hen echt het verschil.

3283 De Open Vld-fractie zal dan ook voor deze tekst stemmen. Het is belangrijk voor ons om, met het oog op een moderne, ondernemingsvriendelijke stad, deze maatregel in een definitief en rechtszeker kader te gieten.

(Applaus)

3287 **De heer John Pitseys (Ecolo)** (in het Frans).- *Bij het begin van de coronacrisis moesten horeca- en handelszaken sluiten, waardoor het sociale en economische leven stilviel. In die context keurde de regering in 2021 richtlijnen goed voor horecazaken die terrassen in de openbare ruimte willen uitbaten.*

De richtlijnen hielden een vrijstelling van stedenbouwkundige vergunning in als aan bepaalde voorwaarden was voldaan. Zo mochten de terrassen alleen op parkeerplaatsen en tussen 1 april en 31 oktober en tijdens de eindejaarsfeesten geplaatst worden. Zowel tijdens de coronacrisis als achteraf waren de reacties positief.

Die richtlijnen ondersteunen de horeca-uitbaters, die zich uit de naad werken voor hun zaak, maar met zware moeilijkheden te maken krijgen. Ze werden tot september 2024 verlengd. In het voorliggende voorstel wordt gevraagd om ze een permanent karakter te geven. Ecolo staat daar positief tegenover.

De tekst moet ons echter ook aanzetten tot nadenken over een herinrichting en een diverser gebruik van de openbare ruimte. Brussel mag niet langer op een onoverdekte parking lijken, want dat gaat voorbij aan het echte economische en sociale leven in het gewest.

We moeten ook nadenken over de stad die we willen. In een gedeelte openbare ruimte moeten burgers tot rust kunnen komen en wat kunnen eten, ook als ze ergens geen klant zijn. Brussel is immers meer dan een stad van klanten en consumenten.

ce texte, car l'extension des terrasses peut véritablement faire la différence pour les exploitants.

Si nous voulons une ville à la fois moderne et qui soutient l'esprit d'entreprise, il convient de pérenniser cette mesure.

(Applaudissements)

M. John Pitseys (Ecolo).- Je remercie les auteurs de ce texte, et en particulier son autrice principale, qui nous a donné l'occasion d'un débat intéressant en commission. Nous gardons tous un souvenir profond de la crise sanitaire qui a accompagné la pandémie de Covid-19, il y a cinq ans. Nos activités de tous les jours se sont alors interrompues et les commerces ont fermé, ce qui a engendré une interruption de la vie sociale et économique. Dans ce contexte, le gouvernement régional a adopté en 2021 des lignes directrices relatives aux terrasses horeca, afin de privilégier une exploitation à l'extérieur et, de ce fait, l'exploitation des terrasses dans l'espace public.

Ces lignes directrices consistaient notamment en une dispense de permis d'urbanisme à certaines conditions : lorsque des terrasses étaient installées sur des places de stationnement, à une certaine période, pendant une période saisonnière entre le 1er avril et le 31 octobre, mais également durant les fêtes de fin d'année. Durant la crise du Covid-19 et après, les retours étaient très positifs. Cela prouve bien que le partage de l'espace public a du bon et que la voirie peut servir à de nombreuses autres choses qu'à des places de stationnement.

Ces règles soutiennent toutes les personnes qui font vivre le secteur horeca. Celles-ci sont nombreuses et se démènent pour leur métier, mais connaissent aussi de lourdes difficultés, bien connues de l'autrice de la proposition. En outre, elles nous font du bien. C'est donc en hommage à ces lignes directrices que je lèverai mon verre après les votes du jour, assis à l'une de ces terrasses, je l'espère.

Les lignes directrices ont été reconduites jusqu'en septembre 2024. La présente proposition a demandé de les renouveler, ce qui a été fait le 30 janvier, mais elle demande également de les pérenniser, et nous y serons favorables pour les raisons que j'ai citées.

Cependant, le texte proposé doit aussi nous appeler à réfléchir. Réfléchir d'abord à notre cohérence au niveau des pratiques. Sans citer des endroits précis, nombreux sont les lieux à Bruxelles où tant les citoyens que le secteur de l'horeca appellent de leurs

³²⁸⁹ *Zelfs voor nietsdoen moet er ruimte zijn in de openbare ruimte, want ook dat maakt deel uit van het leven.*

(Vrolijkheid)

Na de stemmingen nodig ik u uit voor een drankje. Ook dat hoort bij het parlement.

(Applaus)

³²⁹⁵ **De heer Pascal Smet (Vooruit.brussels).**- Ik wil eerst een politieke vaststelling doen. We horen de laatste tijd heel veel kritiek van de MR op de regering, maar eigenlijk vraagt de MR vandaag om een maatregel van de regering-Vervoort III goed te keuren en te vereeuwigen.

³²⁹⁷ *(verder in het Frans)*

Dat is een primeur. Ik dank de MR-fractie dat ze erkent dat de maatregelen van de regering-Vervoort ook goed kunnen zijn.

(Applaus bij de PS)

³³⁰¹ *(verder in het Nederlands)*

Vooruit.brussels heeft de tekst mee ingediend en zal hem dus uiteraard ondersteunen.

Over het belang van de horeca is hier al veel gezegd. De heer Pitseys heeft zonet gewezen op het belang van de openbare ruimte in de stad. Dat was voor mij een van de redenen om twintig jaar geleden in de Brusselse politiek te gaan, ondanks mijn voornemen om niet naar de politiek terug te keren. Toen ik gevraagd werd, heb ik ja gezegd, omdat ik vond dat Brussel een saaie stad was, een stad met alleen maar auto's en geen plek voor de mensen, een stad met weinig terrassen en weinig feesten. De

vœux à un réaménagement de l'espace public au profit d'un usage plus diversifié. Ils voient bien qu'il est vain pour Bruxelles de continuer à ressembler à un grand parking ouvert. Poursuivre sur cette voie serait ignorer de quoi l'économie et la vie sociale de notre ville seront faites. Nous devons donc tourner le dos à nos a priori, y compris économiques.

Ensuite, il convient de réfléchir à la ville que nous voulons. Le partage de l'espace public n'est pas uniquement une ouverture aux espaces commerciaux. Ouvrir la ville aux habitants, c'est aussi donner des espaces pour prendre le temps, pour s'asseoir, pour manger un sandwich, même quand on n'est pas client, car nous ne sommes pas seulement une ville de clients ou de consommateurs.

Si l'on veut ouvrir nos espaces publics, il faut aussi le faire à nos équipements collectifs, à nos poussettes, à nos flâneries. Même à des moments qui ne servent à rien. Parce que notre vie est aussi faite de ces moments qui ne servent à rien.

(Sourires)

C'est sur ces mots qui, sans doute, ne servent à rien que je vais conclure mon intervention. Tout cela était-il utile ? Quoi qu'il en soit, je vous invite, à l'issue des votes, à prendre tout le temps qu'il faut autour d'une bière ou d'un thé. Le Parlement sert aussi à cela.

(Applaudissements)

M. Pascal Smet (Vooruit.brussels) *(en néerlandais).*- *Je commencerai par un constat politique. Ces derniers temps, le MR critique énormément le gouvernement.*

(poursuivant en français)

Le MR demande aujourd'hui de pérenniser une mesure prise par le gouvernement Vervoort à mon initiative. C'est historique ! Dès lors, je remercie le groupe MR de reconnaître qu'il y a également du bon dans les mesures prises par le gouvernement Vervoort.

(Applaudissements sur les bancs du PS)

(poursuivant en néerlandais)

Évidemment, Vooruit.brussels soutiendra ce texte ainsi que l'horeca de manière générale.

Le poids du secteur horeca a déjà été largement souligné. M. Pitseys a évoqué l'importance d'une ville dotée d'espaces publics. Une des raisons qui m'ont poussé à revenir en politique à la Région, c'est précisément cette envie de faire de Bruxelles une ville qui vit, avec des espaces de rencontre pour ses habitants, et moins de voitures en circulation.

afgelopen twintig jaar is er enorm veel veranderd. De openbare ruimte is een woonruimte voor de mensen, de plek waar ze elkaar ontmoeten.

Dat is een van de redenen waarom ik ingezet heb op autovrije pleinen. Mensen kunnen niet gezellig een koffie of iets anders drinken tussen de auto's. Ook de Zavel zal binnenkort wel autovrij worden, vermoed ik. We moeten ontmoetingsplaatsen creëren. De horeca is een soort symptoom: als het goed gaat met de horeca, gaat het goed met het sociale leven in de stad.

Daarom zet Vooruit.brussels enorm in op de horeca. Dat doen we nu met de terrassen, en we hebben nog heel wat andere maatregelen in de pijplijn zitten: betere verwarmingstoestellen, maatregelen tegen de wurgcontracten die het de horeca heel moeilijk maken enzovoort. Al die maatregelen moeten ruimte geven aan de horeca en zo ontmoetingsplekken creëren. Die laatste zijn essentieel voor een stad en er komen talloze mooie dingen uit voort.

De uitgebreide terrassen zijn er sinds 2021 en we kunnen er een belangrijke les uit trekken over het gebruik van de openbare ruimte. Als je parkeerplaatsen wilt schrappen, zijn mensen meestal misnoegd, maar niet als het voor een goed doel is. Als je bijvoorbeeld parkeerplaatsen schrapt om een plein aan te leggen met fonteinen waar kinderen in de zomer kunnen spelen en waar terrassen kunnen komen, zijn mensen niet boos. Dat hebben we hier ook gezien: er zijn heel wat parkeerplaatsen verdwenen zonder dat er een storm van protest opstak. Ook hier was het voor een goed doel, iets waar de mensen baat bij hebben. Die les moeten we samen trekken: als je parkeerplaatsen schrapt, doe het dan altijd om de openbare ruimte te verbeteren.

Zoals gezegd zijn we hier in 2021 mee begonnen met de regering-Vervoort III. Na mij heeft Ans Persoons dit beleid voortgezet. Ik ben blij, mevrouw de Magnanville, dat u met de MR-fractie het initiatief genomen hebt om deze maatregel te bestendigen.

3303 De reden waarom dat nog niet is gebeurd, is heel eenvoudig. Die maatregel zou een onderdeel worden van een breder besluit over stedenbouwkundige regels, waar mevrouw Stoops daarnet naar verwees. Om allerlei redenen is dat besluit er nog niet, maar de vraag om die maatregel eruit te halen en te bestendigen is wel degelijk gehoord door de regering. Namens staatssecretaris Persoons kan ik u immers zeggen dat de regering zich onmiddellijk na de paasvakantie over dat besluit zal buigen en ik twijfel er niet aan dat het wordt goedgekeurd. Kortom, ook al is de resolutie nog niet goedgekeurd, de regering zal er gehoor aan geven.

Ik dank de MR-fractie dat ze een maatregel van de regering-Vervoort III bestendigt en dank het hele parlement voor de steun aan de horecasector, want dat is nodig voor de ontmoeting in onze stad.

(Applaus bij de PS, bij Ecolo en van mevrouw de Magnanville)

L'horeca est une espèce de baromètre de la vie sociale dans notre ville. Nous devons ainsi prendre des mesures destinées à soulager ce secteur qui a la vie dure actuellement.

L'extension des terrasses existe depuis 2021 et nous pouvons déjà en tirer des enseignements s'agissant de la gestion de l'espace public. Quand la suppression de places de stationnement va de pair avec une plus grande convivialité, la population ne proteste pas. Cette mesure avait été prise par le gouvernement Vervoort III, Mme Persoons a repris le flambeau entre-temps. Madame de Magnanville, je suis ravi de voir que vous, aux côtés du groupe MR, avez pris l'initiative de prolonger cette mesure.

Si elle n'a pas encore été actée, c'est parce qu'elle est censée faire partie d'un arrêté plus large en matière d'urbanisme. Le gouvernement s'y attellera après Pâques. Soyez donc rassurée.

Je remercie tant le MR que l'ensemble du Parlement pour leur soutien envers l'horeca qui fait tant pour le vivre-ensemble dans notre ville.

(Applaudissements sur les bancs du PS, d'Ecolo et de Mme de Magnanville)

3307 **Mevrouw Cécile Jodogne (DéFI)** (in het Frans).- *Uiteraard maken terrassen onze wijken gezelliger en levendiger. Uiteraard zijn cafés en restaurants een belangrijke economische sector die we moeten ondersteunen. Uiteraard moeten we de procedures vereenvoudigen voor handelaars en overheden.*

We moeten er echter ook voor zorgen dat er op de trottoirs nog voldoende ruimte overblijft voor mensen met kinderwagens, dat de trottoirs niet bezaaid raken met sigarettenpeuken en dat iedereen rustig kan slapen, vooral op vrijdag- en zaterdagavond.

Ik ben ervan overtuigd dat de meeste terrashouders die regels zullen respecteren. De gemeenten zullen controles uitvoeren en waar nodig sancties opleggen, maar ik hoop dat er maar weinig overtredingen zullen zijn.

Ook DéFI zal voor dit voorstel van resolutie stemmen. Na afloop kunnen we samen met de heer Pitseys de goedkeuring van de tekst vieren op een van de vele cafeterrassen.

(Applaus)

3311 **De heer Bob De Brabandere (Vlaams Belang)**.- Net als in andere steden en gemeenten speelt de horeca in Brussel een cruciale rol in het stadsweefsel.

(Een aantal parlementsleden verlaten het halfroond)

Op papier zijn horecazaken de plaatsen waar we eten en drinken. Of het nu een portie frieten is of een broodje, een pint of een glas wijn, een cola of fruitsap, een moderne sterrenmaaltijd of een oude brasserieklassieker, voor elk van die zaken is er wel een moment weggelegd. We mogen van geluk spreken dat het aanbod in Brussel nog steeds best groot is.

De horeca is echter meer dan alleen een plaats waar we eten en drinken. Het is het kloppende hart dat steden verbindt, dat mensen samenbrengt en buurten tot leven brengt. De horeca is een ontmoetingsplek waar mensen samenkomen. Cafés en

Mme Cécile Jodogne (DéFI).- Certes, les cafés, les restaurants, les terrasses participent grandement à la convivialité, à l'attractivité, à l'animation de nos quartiers. Bien sûr, ils constituent également un secteur économique important qui participe à la vitalité de notre capitale et que nous devons soutenir. Nous devrions par toute saison pouvoir prendre un verre sous les rayons du soleil, de préférence à l'abri de la pluie, sans permis, mais pas sans autorisation.

Les orateurs précédents ayant pris le temps de rappeler le contexte et les règles ou les lignes directrices contenues dans le texte qui sera soumis au vote cet après-midi, je ne vais pas m'appesantir sur ces points.

Bien entendu, simplifions les démarches pour les commerçants, mais aussi pour les administrations. L'un ne va pas sans l'autre, et c'est tant mieux. Mais veillons à ce que Julie, Latifa ou Jan puissent toujours passer sans encombre avec la poussette qui transporte leurs jumeaux sur nos trottoirs ou l'espace qui sera destiné au passage des piétons, et à ce que leur enfant de trois ans, qui les accompagne, ne ramasse pas trop de mégots sur nos trottoirs.

Veillons également à ce que Marguerite, Mohammed ou Anke puissent dormir sereinement chaque nuit et, en particulier, les vendredis et les samedis soir. La qualité de vie de nos quartiers dépend certes de leur vitalité, de leur convivialité, mais aussi d'une certaine sérénité quand cela s'avère nécessaire.

Je suis convaincue que la grande majorité des restaurateurs et des tenanciers y veilleront chaque jour. Les communes effectueront des contrôles et, le cas échéant, infligeront des sanctions, et j'espère que les infractions seront peu nombreuses.

DéFI votera également pour cette proposition de résolution. Nous pourrions en effet ensuite rejoindre sur une des nombreuses terrasses de café John Pitseys pour fêter ensemble le vote de ce texte.

(Applaudissements)

M. Bob De Brabandere (Vlaams Belang) (en néerlandais).- *L'horeca joue un rôle crucial dans le tissu urbain à Bruxelles.*

(Un certain nombre de députés quittent l'hémicycle)

L'horeca ne permet pas uniquement de manger et de boire, mais aussi de rassembler les citoyens, de dynamiser un quartier et de renforcer la cohésion de notre société pour faire de Bruxelles une communauté. L'individualisme est néanmoins plus important dans une grande ville que dans un village.

Le secteur de l'horeca constitue en outre un pilier économique qui crée de nombreux emplois pour des chefs, des serveurs ou des entrepreneurs. Il attire également des touristes, favorisant d'autres secteurs tels que le commerce de détail et la culture. Un horeca prospère signifie une ville prospère.

restaurants bieden ruimte voor spontane ontmoetingen, maar ook feestelijke gelegenheden of diepgaande gesprekken. Dat is het soort sociale interacties die de cohesie binnen onze samenleving versterken en die van een stad als Brussel meer een gemeenschap maken. In een grote stad is door de gepercipieerde anonimiteit het individualisme toch altijd wat groter dan in een kleiner dorp.

Daarnaast is de horeca ook een belangrijke economische pijler. Het biedt in Brussel althans werkgelegenheid aan tienduizenden mensen, van chefs tot serveerders of ondernemers. Bovendien trekt de horeca ook toeristen aan en dat geeft op zijn beurt weer een impuls aan andere sectoren zoals kleinhandel en cultuur. Een bloeiende horeca betekent een bloeiende stad.

Voorts draagt de horeca bij aan de unieke identiteit van een stad via lokale gerechten, ambachtelijke producten en een authentieke sfeer. Het is zo mooi. In Brussel hebben we de bloedworst, de mosselen met friet, de geuze en de wafels, die jammer genoeg nog steeds te vaak de Luikse variant zijn. Voor ons zijn ze zo vanzelfsprekend, maar voor veel mensen zijn ze een van de redenen waarom ze onze stad komen bezoeken.

Tot slot kan de horeca ook een sleutelrol spelen in de ruimtelijke dynamiek van steden. Horeca creëert levendige straten, zorgt voor activiteiten en trekt soms ook mensen aan naar wijken waar ze anders misschien niet zouden komen. De horeca kan zelfs bijdragen aan stedelijke vernieuwing door vergeten gebieden opnieuw leven in te blazen. Daar zijn mooie voorbeelden van in het buitenland. Bij het zien van de eerste hippe koffiëbar in een buurt kun je ook al lachend zeggen dat de gentrificatie nu begonnen is of al compleet is, afhankelijk van hoe je het bekijkt.

3315 De horeca is met andere woorden belangrijk. Toch hebben de horecazaken het niet altijd gemakkelijk. Dat komt niet altijd door hun eigen toedoen. Vaak heeft het met externe omstandigheden te maken. Zo wordt Brussel door personen van buitenaf steeds vaker als moeilijk bereikbaar ervaren. Of nog erger: ze willen er niet meer komen omdat het er vuil en onveilig is. Daar kwamen nog de aanslagen bovenop, en de coronacrisis met maatregelen die in alle gewesten anders waren. In die periode was Vlaanderen ook heel wat guller met zijn steun dan Brussel. Daarna kregen we dan nog eens de energiecrisis over ons heen. Het waren moeilijke jaren voor iedereen, maar in het bijzonder voor de horeca.

We moeten dan ook werk maken van een breder horecaplan. De Brusselse horeca in deze stad is te belangrijk om er geen aandacht aan te schenken. De vandaag voorliggende resolutie vormt een kleine stap in de goede richting, die ik met overtuiging zal goedkeuren.

3317 **De heer Benjamin Dalle (cd&v).** - Eerst en vooral dank ik mevrouw de Magnanville voor het initiatief. Ik zal niet opnieuw de lof van de horeca zingen, maar de heer De Brabandere vergat wel de kebabzaken en de theesalons, die ook deel uitmaken van de Brusselse horeca. Voor het overige zijn we het volledig eens.

De horeca is een enorm belangrijke sector. Hij zorgt voor gezelligheid en verbinding bij Brusselaars en bezoekers.

Ensuite, l'horeca contribue à l'identité unique de la ville à travers des plats locaux, des produits artisanaux et une ambiance authentique. De nombreux touristes visitent la ville pour ces éléments.

Finalement, l'horeca peut jouer un rôle-clé dans la dynamique de l'aménagement territorial des villes. Le secteur crée des rues vivantes, suscite des activités, attire les citoyens vers d'autres quartiers et ranime des endroits délaissés.

En conclusion, l'horeca est important. Toutefois, de l'extérieur, Bruxelles est perçue comme difficilement accessible et certaines personnes ne veulent même plus venir en raison de la malpropreté et de l'insécurité. Les attentats, la crise du Covid-19 et la crise énergétique n'ont rien amélioré. Le secteur de l'horeca a donc connu de grandes difficultés ces dernières années.

Il faut élargir le plan horeca. La résolution d'aujourd'hui constitue une avancée dans la bonne direction. Je voterai donc avec conviction pour ce texte.

M. Benjamin Dalle (cd&v) (en néerlandais). - Le secteur de l'horeca est en effet crucial pour les Bruxellois et les visiteurs, car il leur permet de se rencontrer et de créer des liens. La crise sanitaire nous a enseignés l'importance des espaces extérieurs et des rencontres dans les rues, sur les places et sur les terrasses.

Le secteur de l'horeca a besoin avant tout de sécurité juridique et de simplification administrative. Non, Monsieur

Eenvoudige volkscafés, chique restaurants of gerenommeerde hotels hebben allemaal een grote impact, ook economisch. De coronacrisis heeft ons geleerd hoe belangrijk de buitenlucht is en dat ontmoetingen ook kunnen plaatsvinden in straten, op pleinen en terrassen.

De horecasector heeft vooral belang bij rechtszekerheid en administratieve vereenvoudiging. De opmerking van de heer Smet dat oppositieleiden van de MR en cd&v die het voorstel steunen, daarmee ook het beleid van de regering-Vervoort steunen, ontlokte me een glimlach. Mijnheer Smet, ik moet u teleurstellen, het is eigenlijk een illustratie van hoe het misloopt, van een gebrek aan een structureel beleid van administratieve vereenvoudiging.

We moeten er net voor zorgen dat zulke vereenvoudigingen structureel worden ingebed in het beleid. Good Move moest omgezet worden in Good Living. U zei dat een verlenging dan ook overbodig was, omdat er na de verkiezingen structurele oplossingen zouden zijn, maar die zijn er nog altijd niet. De regering-Vervoort heeft haar huiswerk op het vlak van structurele administratieve vereenvoudiging niet gemaakt.

Sinds 30 september 2024 verkeert de sector dankzij de regering-Vervoort in totale rechtsonzekerheid, wat aantoonde dat tijdelijke verlengingen niet de juiste aanpak zijn en dat er een structureel beleid moet komen. Door het uitblijven van zo'n beleid van structurele vereenvoudiging is het nu echter wel aangewezen om de verlenging tijdens een periode van lopende zaken toe te staan.

³³²¹ Rechtszekerheid en administratieve vereenvoudiging zijn enorm belangrijk voor alle ondernemers. Procedures moeten eenvoudiger en transparanter worden, zodat ondernemers niet tegen de spreekwoordelijke bierkaai moeten vechten.

Daarnaast zijn er voor de cd&v-fractie nog andere aandachtspunten waarmee de regering rekening moet houden. Zo mag de vrijstelling niet ten koste van een harmonieus en evenwichtig gebruik van de openbare ruimte gaan. Gemeenten spelen daarbij een cruciale rol. De regering moet met hen overleggen om overlast te vermijden en voldoende vrije ruimte te behouden voor andere gebruikers, zoals voetgangers en bewoners die willen genieten van de openbare ruimte zonder consumptieverplichting. De heer Pitseys heeft dat heel mooi verwoord. Wat hij zei, doet mij denken aan het concept van de kairostijd, de tijd die niet met een chronometer te meten is, maar waarin we onszelf af en toe toestaan om niets te doen en onze tijd te verspillen.

De vrijstelling biedt op zich geen garanties dat de bestaande richtlijnen worden nageleefd, zoals de hindernisvrije doorgang op het voetpad. Terrassen mogen geen hindernissenparcours veroorzaken. Brussel is een mooie stad en mag geen wilde urban jungle worden. De uitbreiding van de regeling naar het hele jaar lijkt mij dan ook niet aangewezen. Ik nodig de regering uit om daar goed over na te denken. De openbare ruimte moet inclusief en toegankelijk blijven voor iedereen en moet niet meer dan nodig bezet worden voor commerciële initiatieven. Ook op

Smet, soutenir cette proposition, ce n'est pas soutenir la politique du gouvernement Vervoort ! C'est au contraire l'illustration d'un manque de politique structurelle en matière de simplification administrative. Vous aviez déclaré qu'une prolongation serait inutile, car les mesures seraient intégrées, après les élections, à Good Living. Or, elles ne l'ont toujours pas été.

Depuis le 30 septembre 2024, le secteur est dans une totale insécurité juridique à cause du gouvernement Vervoort. Les prolongations temporaires ne sont pas la solution. Cependant, en l'absence de simplification structurelle en raison des affaires courantes, il convient aujourd'hui d'autoriser la prolongation.

Par ailleurs, la dispense de permis ne doit pas se faire au détriment d'un usage harmonieux et équilibré de l'espace public. Les communes jouent un rôle crucial à cet égard. Le gouvernement doit les consulter afin de maintenir un espace suffisant pour les autres utilisateurs. Les terrasses ne peuvent pas, par exemple, obstruer le trottoir.

Il ne faut pas non plus que l'extension dure toute l'année. J'invite le gouvernement à y réfléchir. L'espace public doit rester inclusif et accessible à tous et ne devrait pas être occupé plus que nécessaire par des initiatives commerciales. La qualité des terrasses doit également être surveillée.

Le cd&v votera en faveur de la proposition de résolution.

(Applaudissements)

de kwaliteit van de terrassen moet worden toegezien. Voor wat hoort wat.

De cd&v zal de resolutie steunen, aangezien ze een goede zaak is voor de horeca en voor alle Brusselaars.

(Applaus)

3323 **Mevrouw Sonja Hoylaerts (onafhankelijke)** (in het Frans).- *Ik heb geen twintig minuten spreektijd nodig, maar aangezien ik veel horecaervaring heb, is het wel het minste dat ik het woord kan nemen als het over de sector gaat.*

(verder in het Nederlands)

Op deze zonnige lentedag, die de ideale gelegenheid biedt om straks op een terrasje te gaan zitten, bespreken we hier in het halfroond een resolutie die in essentie draait rond drie zaken die me bijzonder dierbaar zijn: gezond verstand, administratieve eenvoud en steun aan ondernemers. Die drie zaken zijn in ons gewest helaas niet altijd vanzelfsprekend.

De coronacrisis heeft ons veel geleerd over kwetsbaarheid, over aanpassingsvermogen, maar ook over de kracht van ondernemerschap. Vooral de horeca, sowieso al geen gemakkelijke sector, heeft in die periode een ongeziene flexibiliteit aan de dag gelegd. Het minste wat we kunnen doen als parlement is die veerkracht erkennen en ondersteunen.

Horecaterrassen in de openbare ruimte tijdelijk vrijstellen van een stedenbouwkundige vergunning was een verstandige maatregel. Het gaf ademruimte aan uitbaters op een moment dat de sluiting van hun zaak vaak dichterbij was dan de heropening ervan. Het toonde dus aan dat het wel mogelijk is om in ons gewest snel en doeltreffend te handelen wanneer de urgentie hoog genoeg is. Urgentie mag echter geen voorwaarde zijn voor goed beleid.

Vandaag zijn we drie jaar verder. De crisisfase ligt achter ons, maar de economische schokgolven zijn blijven nazinderen. De Brusselse horeca heeft zich moeizaam hersteld, maar staat nu opnieuw onder druk door inflatie, torenhoge energiekosten, personeelstekorten en onduidelijkheid over vergunningen. In die context is het logisch en noodzakelijk om de tijdelijke maatregelen structureel te verankeren. Geen tussentijdse verlengingen meer, geen onzekerheid over wat wel en niet mag, geen uitbaters die pas in maart vernemen dat hun terras niet meer conform is.

Wat op federaal en Vlaams niveau vaak maanden op voorhand aangekondigd wordt, lijkt in Brussel pas beslist te worden als de lente al begonnen is. Dat is niet de juiste manier van werken. Ik ben dan ook tevreden dat deze resolutie duidelijkheid biedt. Ze zorgt ervoor dat de vrijstelling van de stedenbouwkundige vergunning voor terrassen permanent in het vrijstellingsbesluit wordt opgenomen. Zo krijgen uitbaters eindelijk het stabiele kader waar ze recht op hebben.

Madame Sonja Hoylaerts (indépendante).- Je n'ai pas besoin de vingt minutes de temps de parole, mais étant donné ma grande expérience dans l'horeca, la moindre des choses est que je puisse m'exprimer lorsqu'il est question de ce secteur.

(poursuivant en néerlandais)

La résolution débattue aujourd'hui porte essentiellement sur le bon sens, la simplification administrative et le soutien aux entrepreneurs, trois enjeux qui ne sont malheureusement pas toujours une évidence dans notre Région.

La crise du coronavirus nous a beaucoup appris sur la vulnérabilité et la capacité d'adaptation des entreprises. Loin d'être un secteur facile, l'horeca a fait preuve d'une résilience que notre Parlement se doit de reconnaître.

Accorder temporairement une dispense de permis d'urbanisme pour les terrasses horeca était une mesure sage, qui a montré la capacité de la Région à réagir rapidement et efficacement face à l'urgence. Toutefois, l'urgence ne doit pas devenir une condition pour mener une bonne politique.

Trois ans plus tard, le secteur vit toujours des moments difficiles liés à l'inflation, aux factures d'énergie exorbitantes, à la pénurie de main-d'œuvre et à l'absence de certitudes concernant les permis. Dès lors, c'est la logique même de pérenniser ces mesures.

Je ne comprends pas cette inertie à agir dans le chef du gouvernement, le printemps est déjà là ! Je salue donc cette résolution qui apportera de la stabilité au secteur.

Je me réjouis de voir le large soutien, tous partis confondus, apporté à ce texte. Notre Parlement devrait toujours avoir à cœur de soutenir l'économie locale. L'horeca apporte de la vie dans nos quartiers, crée de l'emploi et est synonyme de cohésion. Les exploitants ont besoin d'un climat propice à l'entrepreneuriat.

Ik waardeer ook dat het voorstel op een breed draagvlak kan rekenen, over de partijgrenzen heen. Als er iets is wat ons moet verbinden in dit parlement, dan is het wel de wil om onze lokale economie te ondersteunen. Horecazaken maken onze wijken levendig. Ze zorgen voor ontmoetingen, ze brengen mensen samen, ze zorgen voor jobs. Ze zijn het cement van een buurt en vaak de eerste plaats waar nieuwe Brusselaars zich welkom voelen. Dat alles staat of valt met een gezond ondernemersklimaat, en daarin spelen regels, vergunningen en procedures een cruciale rol.

3325 Te vaak horen we verhalen van ondernemers die verdwalen in het kluwen van administraties, regeltjes en uitzonderingen. Te vaak haken mensen simpelweg af omdat het dossierwerk hun boven het hoofd groeit. Te vaak botsen goede ideeën op slechte bureaucratie.

In dat opzicht is deze maatregel een stap in de juiste richting. Hij getuigt van vertrouwen in wie onderneemt en maakt komaf met een overbodige vergunningsplicht over iets wat in de praktijk al jarenlang algemeen aanvaard is. Met deze maatregel wordt erkend dat ordentelijk geplaatste tijdelijke terrassen geen stedenbouwkundig risico vormen, maar net bijdragen tot de uitstraling van onze mooie stad.

Ik ben altijd een voorstander geweest van minder administratieve drempels en meer ondernemersvriendelijkheid. Als het goed is voor de zaak, de buurt en het gewest, waarom zouden we dan blijven vasthouden aan nodeloze procedures?

Dat neemt niet weg dat het belangrijk blijft om afspraken te maken over hoe de openbare ruimte ingedeeld wordt. Een terras moet uitnodigen, maar geen hindernis worden. Er moet voldoende plaats blijven voor voetgangers, mensen in een rolstoel en kindwagens. Dat is evident. Ik ga er dan ook van uit dat elke gemeente die verantwoordelijkheid ernstig zal nemen.

Ik hoop dat bij de praktische uitvoering van deze maatregel voldoende aandacht uitgaat naar kwaliteit. We hebben allemaal wel beelden in het hoofd van houten pallets, scheve structuren of plastic wanden die tijdens de coronacrisis als noodoplossing werden toegelaten. Dat waren echter uitzonderlijke tijden. Vandaag mogen we hogere standaarden verwachten. Een terras is uiteindelijk het uithangbord van de zaak en de straat waarin die ligt. Dat verdient de nodige zorg. Ook op dat vlak geldt dat uitbaters, als we hun zekerheid geven, op hun beurt zullen investeren in degelijkheid, en dat is in ieders belang.

Wat ik bijzonder positief vind aan deze resolutie, is dat er niet enkel gekeken wordt naar de horeca, maar ook naar de overheid zelf. Door de vergunningsplicht structureel af te schaffen verlichten we de druk op de gemeentelijke diensten, stedenbouwkundige ambtenaren en controleurs. Minder dossiers betekent minder werk, minder frustraties en meer tijd voor dossiers die wel echt analyse en toetsing vereisen. Efficiënt bestuur begint bij keuzes maken en dit is mijns inziens een goede keuze.

Trop souvent, des indépendants sont noyés dans les démarches administratives, se perdent dans des réglementations trop complexes, quitte à purement et simplement cesser leur activité. Par conséquent, la mesure proposée va dans le bon sens et témoigne d'une confiance envers ces personnes qui osent lancer leur affaire, au bénéfice du rayonnement de notre belle ville.

Toutefois, il convient de veiller à une bonne répartition de l'espace public, qui tienne compte de l'ensemble des usagers, ainsi qu'à la qualité des infrastructures déployées ; les exploitants devront y être attentifs. Par ailleurs, chaque commune est censée prendre au sérieux ses responsabilités à cet égard.

Cette mesure est positive, y compris pour les pouvoirs publics dans la mesure où les services communaux et de l'urbanisme seront moins sollicités. Ils pourront ainsi davantage se consacrer à d'autres missions, pour plus d'efficacité.

3327 Transparantie is een element dat ik belangrijk blijf vinden. Ook al is de vergunning zelf niet langer nodig, toch lijkt het mij aangewezen dat er een vorm van meldingsplicht blijft bestaan. Niet om de administratieve last te vergroten, maar om basisinformatie te verzamelen, bijvoorbeeld over wie wanneer en waar een terras plaatst en met welk materiaal.

Dat is geen overbodige luxe. Dergelijke informatie komt van pas bij controles, het oplossen van conflicten en stadsplanning. Ze biedt bovendien een zicht op de evolutie van het gebruik van de openbare ruimte. Ik veronderstel dat de betrokken diensten daar rekening mee houden bij de uitwerking van richtlijnen.

Ten slotte wil ik een en ander in een ruimer kader plaatsen. Als we Brussel als hoofdstad aantrekkelijk willen houden voor bewoners, bezoekers en investeerders, moeten we durven te kiezen voor een stad op mensenmaat. Daarom moeten we zorgen voor minder regels waar dat kan, een duidelijk kader waar het moet en bovenal respect voor wie hier wil ondernemen en aan het stadsleven wil bijdragen.

Deze maatregel toont aan dat we lessen kunnen trekken uit een crisissituatie, dat we iets tijdelijks kunnen omvormen naar iets structureels en dat we daarbij het juiste evenwicht kunnen vinden tussen vrijheid en verantwoordelijkheid.

Ik zal deze resolutie dan ook met volle overtuiging goedkeuren.

3327 **De voorzitter.-** De algemene bespreking is gesloten.

3331 *Bespreking van de consideransen en van het streepje van het verzoekend gedeelte*

3331 **De voorzitter.-** Wij gaan over tot de bespreking van de consideransen en van het streepje van het verzoekend gedeelte, op basis van de door de commissie aangenomen tekst.

3331 *Consideransen 1 tot 8*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

3331 *Streepje van het verzoekend gedeelte*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De bespreking van de consideransen en van het streepje van het verzoekend gedeelte is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het geheel van het voorstel van resolutie.

La transparence demeure un principe important à mes yeux. Ainsi, même si le permis ne sera plus nécessaire désormais, je suggère de maintenir une obligation de déclaration. L'objectif étant de collecter des informations de base sur les terrasses, pertinentes en cas de litige ou de contrôle.

Enfin, si nous souhaitons garder notre ville attrayante pour ses habitants, visiteurs et investisseurs, nous devons oser opter pour une ville à taille humaine. Autrement dit, réduire au maximum les règles, dresser un cadre clair et surtout respecter les personnes qui osent entreprendre. Cette mesure démontre que nous sommes capables de trouver un juste équilibre entre liberté et responsabilité. Dès lors, je voterai ce texte avec conviction.

M. le président.- La discussion générale est close.

Discussion des considérants et du tiret du dispositif

M. le président.- Nous passons à la discussion des considérants et du tiret du dispositif de la proposition de résolution, sur la base du texte adopté par la commission.

Considérants 1 à 8

Pas d'observation ?

Adoptés.

Tiret du dispositif

Pas d'observation ?

Adopté.

La discussion des considérants et du tiret du dispositif est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble de la proposition de résolution.

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aangezien de mondelinge vragen op de agenda schriftelijk werden beantwoord, worden ze van de agenda gehaald.

ACTUALITEITSVRAGEN

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER GILLES VERSTRAETEN

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende de aangekondigde Amerikaanse importheffingen en de gevolgen ervan voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De voorzitter.- Staatssecretaris Ans Persoons zal de actualiteitsvraag beantwoorden.

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- De Verenigde Staten leggen, zoals aangekondigd, zware invoerrechten op die een grote impact hebben op België, Europa en de globale economie. Er zijn zelfs voorspellingen dat we op een recessie afstevenen. Het behoeft geen betoog dat de budgettaire, financiële en sociaal-economische gezondheid van Brussel wankel is. Het aantal faillissementen neemt toe, het aantal ondernemers neemt af, bedrijven trekken weg, de werkloosheid neemt opnieuw toe na een periode waarin het een tijdje beter ging.

De activiteitsgraad zat rond de 65% en moest in principe tot net voorbij de 70% stijgen om de federale doelstelling van 80% waar te maken, maar nu boeren we terug achteruit richting de 60%. Als er een recessie komt, zit Brussel in een uiterst kwetsbare positie, want dan worden de omstandigheden nog moeilijker dan ze vandaag al zijn.

In welke mate zijn we voorbereid? Ten tijde van de brexit hebben we bijvoorbeeld maatregelen genomen om opportuniteiten te benutten en de schade op te vangen. Hoeveel exporteert het Brussels Gewest eigenlijk naar de Verenigde Staten? Welke impact zullen de importtarieven hebben? Zijn er voorbereidende maatregelen getroffen?

Mevrouw Ans Persoons, staatssecretaris.- Uw vragen zijn heel terecht. In 2024 exporteerde het Brussels Gewest voor 417,5 miljoen euro aan goederen aan de Verenigde Staten. Daarmee zijn de VS momenteel het zesde belangrijkste exportland voor Brussel, een plaats die ze in 2020 ook al innamen, terwijl ze de afgelopen jaren wisselden tussen de vierde en de vijfde plaats.

De VS vertegenwoordigen 5% van de export van het Brussels Gewest. Die vertegenwoordigt echter maar 1,5% van de

QUESTIONS ORALES

M. le président.- Toutes les questions orales inscrites à l'ordre du jour ayant reçu réponse écrite, elles sont retirées de l'ordre du jour.

QUESTIONS D'ACTUALITÉ

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. GILLES VERSTRAETEN

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'image de Bruxelles et du Biculturel d'intérêt régional,

concernant les droits de douane à l'importation annoncés par les États-Unis et les conséquences pour la Région de Bruxelles-Capitale.

M. le président.- La secrétaire d'État Ans Persoons répondra à la question d'actualité.

M. Gilles Verstraeten (N-VA) (en néerlandais).- *Les droits de douane à l'importation imposés par les États-Unis auront un lourd impact sur la Belgique, l'Europe et l'économie mondiale. Certains prédisent même une récession. Il est évident que la santé budgétaire, financière et socioéconomique de Bruxelles est chancelante. Alors que le taux d'activité avoisinait les 65 % et devait dépasser de peu les 70 % pour atteindre l'objectif fédéral de 80 %, nous nous redirigeons vers un taux de 60 %. En cas de récession, Bruxelles sera en position très délicate.*

Quel est le volume d'exportations de la Région bruxelloise vers les États-Unis ? Quel sera l'impact des tarifs d'importation ? Des mesures préparatoires ont-elles été prises ?

Mme Ans Persoons, secrétaire d'État (en néerlandais).- *En 2024, la Région bruxelloise a exporté pour 417,5 millions d'euros de biens vers les États-Unis. Ce pays représente 5 % des exportations de notre Région, le pourcentage bruxellois ne représentant lui-même que 1,5 % des exportations belges. La Région bruxelloise est donc moins touchée que la Flandre ou la Wallonie.*

Belgische export naar de VS, waardoor Brussel minder getroffen wordt dan Wallonië en Vlaanderen.

Onder de weinige uitzonderingen die de regering-Trump momenteel maakt, zitten de farmaceutische producten. Die vormen de op een na belangrijkste categorie van Brusselse exportproducten naar de VS. Dat is een opsteker, maar het valt af te wachten of dat na de tegenmaatregelen van de Europese Unie nog het geval zal zijn. Ook zijn de maatregelen momenteel enkel van toepassing op goederen en niet op diensten.

Hoewel de relatieve impact op macro-economisch vlak voor het Brussels Gewest dus beperkter zal zijn dan voor de andere gewesten, mogen we niet vergeten dat Brussel een economisch weefsel heeft met veel kmo's in veel verschillende sectoren. Het zou dus ongepast zijn om te spreken van een gematigde impact, want we kunnen nog niet voorspellen wat die impact precies zal zijn. We moeten dus met enig voorbehoud spreken en afwachten wat de onderhandelingen van de EU met de VS zullen opleveren, wat de reële impact van de maatregelen zal zijn en wat de gevolgen zullen zijn van eventuele tegenmaatregelen van de EU.

Op vraag van mijn kabinet werkt hub.brussels momenteel voorstellen uit om de bedrijven te begeleiden die door deze maatregelen getroffen zouden kunnen worden. Die behelzen vooral het geven van veel informatie, maar indien gewenst ook begeleiding bij het heroriënteren van hun export naar andere landen. Ik zal de situatie met staatssecretaris Trachte nauwgezet opvolgen. Onze kabinetten staan in nauw contact met elkaar, met de administraties en met het bedrijfsleven.

We bereiden ons zo goed mogelijk voor op deze verstoring van de handel. Het regime van lopende zaken mag ons niet beletten onze verantwoordelijkheid te nemen om onze economie en onze bedrijven te beschermen.

(Applaus bij Vooruit.brussels en bij mevrouw Trachte, staatssecretaris)

3345 **De heer Gilles Verstraeten (N-VA).** - Ik ben blij dat u alvast een aantal maatregelen neemt. De impact voor Brussel zal misschien kleiner zijn dan voor Vlaanderen of Wallonië, maar doordat we sterk met Vlaanderen en Wallonië verbonden zijn, kunnen we ook secundaire effecten ondervinden. Bovendien is de vraag welke algemene impact de handelsoorlog op de economie zal hebben. Als we in Europa op een algemene recessie afstevenen, zullen ook wij niet gespaard blijven.

U zegt dat de farmaceutische sector een belangrijke exportsector is, maar wat is het precieze gewicht van die sector? Welke andere sectoren exporteren naar de Verenigde Staten? Ik had graag nog wat meer cijfers gekregen, maar misschien is dat voer voor een schriftelijke vraag en een uitgebreider debat in de commissie.

3347 **ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER PASCAL SMET**

De plus, au rang des rares exceptions décidées actuellement par l'administration Trump figurent les produits pharmaceutiques, qui constituent la deuxième plus grande catégorie de produits d'exportation bruxellois vers les États-Unis. Toutefois, bien que l'impact relatif sera, du point de vue macroéconomique, plus limité pour la Région bruxelloise, nous devons attendre le résultat des négociations entre l'Union européenne et les États-Unis pour connaître l'impact réel des mesures et les conséquences d'éventuelles contre-mesures européennes.

À la demande de mon cabinet, hub.brussels élabore d'ores et déjà des propositions pour accompagner les entreprises concernées. La secrétaire d'État Trachte et moi-même suivrons la situation de près. Le régime des affaires courantes ne doit pas nous empêcher de prendre nos responsabilités pour protéger notre économie et nos entreprises.

(Applaudissements sur les bancs de Vooruit.brussels et de Mme Trachte, secrétaire d'État)

M. Gilles Verstraeten (N-VA) *(en néerlandais).* - Je suis heureux que vous ayez déjà pris des mesures. Même si l'impact sera plus faible pour Bruxelles, nous pourrions subir des répercussions de la situation en Flandre ou en Wallonie. Et en cas de récession en Europe, nous ne serons pas non plus épargnés.

Quel est le poids exact du secteur pharmaceutique ? Quels autres secteurs exportent vers les États-Unis ? J'aurais souhaité plus de chiffres, mais cela donnera matière à une question écrite et à un plus long débat en commission.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. PASCAL SMET

3347 **aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,**

3347 **betreffende het traject naar een volwaardige begroting voor 2025.**

3349 **De heer Pascal Smet (Vooruit.brussels).**- Toen u enkele maanden geleden zei dat een Brusselse regering in lopende zaken recht op een ijsberg afstevende, had u gelijk.

Tijdens de tweede bespreking van de voorlopige twaalfden stelde de Vooruit.brussels-fractie duidelijk dat een derde keer voorlopige twaalfden goedkeuren voor haar geen optie was. Op die manier komen we immers alsmaar dichterbij die ijsberg. U beaamde dat en reageerde positief. U vond dat we verder moeten gaan, via bewarende dan wel echte maatregelen of een noodbegroting. U zei dat u met die vraag naar de regering zou stappen, waarna u met de welwillende partijen in het parlement zou trachten verder te gaan dan de voorlopige twaalfden.

Natuurlijk ben ik mij ervan bewust dat het zonder een volwaardige regering onmogelijk is om een volwaardige begroting op te stellen. Wat we echter wel kunnen proberen, is een consensus te bereiken over maatregelen die verder gaan dan de voorlopige twaalfden. Dat kan, want het parlement is soeverein en heeft volheid van bevoegdheid. Dat betekent niet dat we kunnen doen wat we willen, maar we kunnen wel opdrachten geven aan de regering en de voorlopige twaalfden aanpassen om tot een soort noodbegroting te komen.

Laten we niet vallen over semantische kwesties in verband met bewarende maatregelen met een al dan niet blijvende impact. Dat is allemaal niet relevant. Wel relevant is dat we trachten het bloeden te stelpen in afwachting van een volwaardige regering en een volwaardige begroting.

Kon u dat binnen de regering aankaarten? Is er bereidheid om dat te doen? Wat is het tijdschema?

We zijn wat gealarmeerd doordat in De Standaard verscheen dat u de regering had gevraagd om personeelsmaatregelen te nemen, maar dat dat niet lukt. Misschien zei u het niet op die manier en was dat de interpretatie van de journalist. Kunt u daarom bevestigen dat die bereidheid er wel degelijk is? Zo kunnen we de vaart richting de ijsberg op zijn minst wat afremmen.

3351 **De heer Sven Gatz, minister.**- Het is inderdaad zo dat steeds meer partijen de ernst van de situatie inzien, maar niet alle partijen. Ik heb twee weken geleden bij de stemming over de tweede reeks van voorlopige twaalfden verklaard dat we bijkomende bewarende maatregelen moeten nemen. Sedertdien hebben we zicht op de uitvoering van de begroting van 2024. Dat is normaal in deze periode van het jaar. Het geeft ons een zekere ruimte om verder te kunnen afremmen, zoals u terecht zegt.

à M. Sven Gatz, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du multilinguisme et de l'Image de Bruxelles,

concernant l'élaboration d'un budget de plein exercice pour 2025.

M. Pascal Smet (Vooruit.brussels) *(en néerlandais).*- *Il y a quelques mois, vous disiez que le gouvernement bruxellois en affaires courantes se dirigeait droit vers l'iceberg. Vous aviez raison.*

Il n'est pas question, pour Vooruit.brussels, de voter une troisième fois des douzièmes provisoires. Vous partagez ce point de vue et avez lancé l'idée d'un budget d'urgence confectionné en collaboration avec le Parlement.

Je suis bien sûr conscient que sans gouvernement de plein exercice, il ne peut y avoir de budget de plein exercice. Cependant, nous pouvons essayer de trouver un consensus sur des mesures qui vont au-delà des douzièmes provisoires. Le Parlement est en droit de confier des missions au gouvernement, dont celle d'ajuster les douzièmes provisoires pour arriver à un budget d'urgence.

Avez-vous pu aborder cette question au sein du gouvernement ? La volonté est-elle là ? Allons-nous ralentir notre course vers l'iceberg ? Votre dernière déclaration dans De Standaard, quant à des mesures en matière de personnel, est plutôt alarmante.

M. Sven Gatz, ministre *(en néerlandais).*- *Lors du second vote sur les douzièmes provisoires, j'ai souligné l'urgence de mesures conservatoires supplémentaires. Depuis, nous avons reçu l'aperçu de l'exécution du budget 2024, ce qui nous donne une certaine marge de manœuvre pour freiner notre course vers l'iceberg.*

J'ai proposé une première ébauche au gouvernement. La volonté n'est pas la même chez tous les partis en affaires courantes. J'ai

Ik heb in die zin aan de regering een eerste aanpak voorgesteld. Deze week zijn we daar met de partijen in lopende zaken wat dieper op ingegaan. De bereidheid is niet bij iedereen even groot; ik zal zoals gewoonlijk diplomatisch blijven. Aan de hand van de vijf blokken die we geïdentificeerd hebben waarop we minder uitgaven zouden kunnen doen, wil ik nu bekijken of we volgende week een stap verder kunnen zetten.

Die vijf blokken omvatten de facultatieve subsidies, waarover straks nog een aantal vragen komen en waarvoor we een deugdelijke regeling hebben uitgewerkt. Vervolgens hebben we de onderbenutting, wat eerder een technisch gegeven is, maar niet onbelangrijk. Tot slot hebben we de werkingsmiddelen van de overheid, het personeel van de overheid en de investeringen.

Vooraf voor die laatste drie blokken proberen we volgende week meer diepte en betere doelstellingen te krijgen. Ik vertrek natuurlijk vanuit mijn platform dat nog steeds bestaat, namelijk de regering in lopende zaken, en u zegt dat het parlement soeverein is. De vraag is hoe we tussen die twee de brug kunnen slaan.

Volgende week wil ik van de verschillende partners binnen en buiten de regering weten of ze bewarende maatregelen willen of niet, want dat is op dit ogenblik niet duidelijk. Ik zal daar dus ook de nodige initiatieven toe nemen. Als de regering bewarende maatregelen wil, zou dat al een stap in de goede richting zijn.

Als ik er zicht op heb of het parlement ook over bewarende maatregelen wil stemmen, blijft mijn tijdsplan dezelfde. Dat betekent dat we tegen het einde van deze maand, misschien met het Irisfeest als symbolische datum, weten welke techniek we het beste kunnen hanteren. Dat is een redelijke termijn; veel later kan het ook niet worden.

Verder wens ik het parlement eraan te herinneren dat de regels en de gangbare praktijken dezelfde blijven. Men heeft een meerderheid en een politiek akkoord, maar men heeft een politiek akkoord omdat men al dan niet een meerderheid heeft. Ik sta dus ten dienste van zowel de bijna-meerderheid als het parlement en ik werk verder. U mag echter niet vergeten dat de minister van Begroting geen vervangformateur is.

3353 **De heer Pascal Smet (Vooruit.brussels).**- Minister Gatz kan rekenen op de fractie van Vooruit.brussels en onze vertegenwoordiging in de regering als hij een partner zoekt om verder te gaan dan de voorlopige twaalfden. Iedereen moet nu zijn verantwoordelijkheid nemen.

Ik denk overigens niet dat u een formateur bent omdat u een begroting opmaakt. Het is gewoon zaak de vaart naar de ijsberg af te remmen. Iedereen die het goed voorheeft met het gewest, moet dat in het achterhoofd houden. Daarom roep ik op om die oefening te maken met de regering en welwillende partijen in het parlement en om te kijken waar we een consensus kunnen vinden. Wie niet waagt, die niet wint. Daarom vind ik dat we dat op zijn minst moeten proberen.

identifié cinq domaines dans lesquels des réductions de dépenses sont possibles. Il reste à voir, la semaine prochaine, si nous pouvons aller un pas plus loin.

Il s'agit des subsides facultatifs, qui sont encadrés par une solide réglementation, de la sous-exploitation (une question plus technique), des moyens de fonctionnement du gouvernement, de son personnel et des investissements.

La semaine prochaine, je veux savoir si les différents partenaires, au sein et en dehors du gouvernement, souhaitent de telles mesures conservatoires. Dans l'affirmative, ce serait déjà un pas dans la bonne direction. Si la même volonté de voter ces mesures conservatoires se dessine au sein du Parlement, ce budget pourrait être prêt d'ici la fin du mois, peut-être pour la fête de l'Iris.

Je tiens toutefois à souligner que le ministre du Budget n'est pas un formateur de substitution.

M. Pascal Smet (Vooruit.brussels) (en néerlandais).- *Si vous cherchez un partenaire pour aller au-delà des douzièmes provisoires, vous pouvez compter sur Vooruit.brussels. Chacun doit maintenant prendre ses responsabilités.*

Je ne pense pas que vous soyez formateur parce que vous élaborez un budget. Il s'agit simplement de ralentir notre course vers l'iceberg. Tous ceux qui ont à cœur les intérêts de la Région doivent garder cela à l'esprit et s'efforcer de trouver un consensus.

(Applaudissements sur les bancs de Vooruit.brussels et du cd&v)

(Applaus bij Vooruit.brussels en cd&v)

ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW ZAKIA KHATTABI

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende het gewestelijke beleid voor aanpassing aan klimaatverandering, gezien de kosten van natuurrampen, volgens een recent verslag van Assuralia.

Mevrouw Zakia Khattabi (Ecolo) (in het Frans).- De klimaatcrisis is niet alleen een milieu-uitdaging, maar heeft ook gevolgen op financieel en economisch gebied en op het vlak van volksgezondheid.

Assuralia, de beroepsvereniging van verzekeringsmaatschappijen, bevestigde nog deze week een significante toename van de kosten ten gevolge van klimaatrampen. In 2021 ging het over een bedrag van 2,8 miljard euro, zevenmaal meer dan het jaar ervoor. Assuralia pleit daarom voor een aanpassing van het wettelijk kader voor schadevergoedingen.

Omdat het aantal klimaatrampen blijft toenemen, heeft de federale regering besloten de interventieplafonds voor verzekeraars te verhogen, maar die maatregel zal niet volstaan. We moeten ook een ambitieus aanpassingsbeleid invoeren.

Wat was uw reactie op het verslag van Assuralia?

Welke maatregelen moet het gewest volgens u de komende jaren nemen om de kosten te drukken en de klimaatrisico's te bestrijden?

(Applaus bij Ecolo)

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- De cijfers van Assuralia zijn inderdaad duizelingwekkend. Ze zijn overigens niet volledig, want bepaalde schade wordt niet vergoed. Bovendien is macro-economische schade niet verzekerd en zorgen gezondheidsklachten of overlijdens ook voor kosten.

Uit het verslag van het Europees Milieuagentschap blijkt dat Europa bijzonder kwetsbaar is voor klimaatrisico's. De gevolgen

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME ZAKIA KHATTABI

à M. Alain Maron, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Énergie et de la Démocratie participative,

concernant les politiques régionales d'adaptation au changement climatique, face au coût engendré par les catastrophes naturelles, selon un récent rapport d'Assuralia.

Mme Zakia Khattabi (Ecolo).- Monsieur le Ministre, vous comme moi savons que la crise climatique n'est pas qu'un enjeu environnemental. Elle représente aussi un enjeu sur les plans financier, budgétaire, économique et de la santé publique. Vous comme moi savons également que cette crise a un coût tant humain que financier.

Cette semaine, Assuralia, l'union professionnelle des entreprises d'assurances, nous l'a d'ailleurs confirmé, en soulignant une augmentation significative du coût des catastrophes climatiques. En 2021, celui-ci a ainsi atteint 2,8 milliards d'euros, soit sept fois le montant de l'année précédente. Assuralia plaide dès lors pour un ajustement du cadre légal en matière d'indemnisation.

Les épisodes liés au dérèglement climatique ne cessent de se multiplier, comme nous l'avons vu dernièrement à Valence, en Espagne. Dans ce cadre, le gouvernement fédéral a décidé d'augmenter les plafonds d'intervention des assureurs. Mais cette réponse financière ne sera pas suffisante. Outre des politiques d'atténuation, il s'agit aussi aujourd'hui de mettre en place des politiques d'adaptation ambitieuses.

Comment avez-vous accueilli le rapport d'Assuralia ?

À l'heure où les gouvernements tant régionaux que fédéral se penchent sur leurs budgets - potentiels pour d'aucuns -, nous pouvons espérer que cet enjeu financier sera pris en compte, même si certains ne semblent être sensibles ni à la question de la solidarité ni à celle de la responsabilité. Quelles sont donc, selon vous, les mesures que la Région devrait mettre en œuvre dans les prochaines années pour tenter de réduire ce coût et lutter contre les risques climatiques ?

(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo)

M. Alain Maron, ministre.- Les chiffres fournis par Assuralia donnent en effet le vertige. Ils ne sont par ailleurs pas complets. Certains dommages ne sont pas indemnisés, alors qu'ils sont bien réels et doivent être payés par quelqu'un, en l'occurrence souvent les victimes ou les pouvoirs publics. De plus, des coûts macroéconomiques ne sont pas assurés aujourd'hui, sans parler

van de klimaatverandering zullen bovendien alsmaar duurder worden, wat een risico op onherstelbare schade aan het sociaal-economische weefsel inhoudt. Zo zullen we zelf moeten instaan voor onze voedsel- en energiezekerheid.

Brussel wordt regelmatig met overstromingen geconfronteerd. De recentste, die zich in juli 2021 voordeden, richtten voor 11 miljoen euro schade aan in 800 woningen. Voor de klimaatverandering deden dergelijke fenomenen zich gemiddeld om de tweehonderd jaar voor, maar nu is de kans veel groter dat er binnen een paar jaar opnieuw overstromingen komen.

Safe.brussels stelde een noodplan overstromingen op. Brussel heeft dus een crisisplan en dat is ook nodig, want het volledige gewest vormt een zone met een hoog overstromingsrisico. Er zijn dan ook grootschalige aanpassingen nodig. Als we nog hogere kosten in de toekomst willen vermijden, moeten we voort op de ingeslagen weg, met oplossingen die op de natuur steunen.

(Applaus bij Ecolo)

des pertes de santé, voire des pertes de vie humaine, qui ont aussi un coût.

Il y a environ un an, l'Agence européenne pour l'environnement a présenté son rapport sur l'évaluation européenne des risques climatiques. Ce rapport est disponible en ligne et je vous encourage à en prendre connaissance. Il illustre combien notre continent est fragile face aux risques climatiques et combien les effets des dérèglements climatiques coûteront de plus en plus cher, risquant d'engendrer des pertes irrémediables pour le tissu socioéconomique. Nous devons ainsi assurer, entre autres, notre sécurité alimentaire et notre sécurité d'approvisionnement énergétique, qui ne sont pas garanties.

Au niveau bruxellois, nous subissons également des inondations, certes moins fortes que celles qui ont frappé la Wallonie ou la région de Valence. Nous avons néanmoins connu des inondations importantes en juillet 2018, en juin 2021, ainsi que les 14 et 16 juillet 2021. Ces dernières inondations ont causé 11 millions d'euros de dommages et sinistré 800 habitations.

Il est à noter que pour les inondations de 2018 et 2021, le temps de retour de ce type d'événement est normalement de 200 ans, sur la base de la situation antérieure. Or, désormais, ce temps de retour de 200 ans se transforme en phénomène probable dans les années à venir.

Safe.brussels a élaboré un plan d'urgence inondations, sur la base de différentes procédures et en lien avec les opérateurs de l'eau et Bruxelles Environnement. Nous avons donc un plan de crise en cas d'inondations. C'est important, car Bruxelles Environnement vient de communiquer à la Commission européenne la mise à jour du risque d'inondation de la Région de Bruxelles-Capitale, et il se confirme que l'ensemble de la Région est une zone à risque potentiel significatif d'inondation.

Les mesures à prendre consistent en un vaste plan d'adaptation. Il faut poursuivre dans la direction suivie, avec des solutions basées sur la nature, la gestion intégrée des eaux de pluie et la verdurisation. Des investissements massifs et urgents s'imposent dans cette direction, sans quoi cela coûtera beaucoup plus cher plus tard.

(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo)

Mme Zakia Khattabi (Ecolo). - Monsieur le Ministre, je vais reprendre vos propres termes : le coût de l'inaction est plus élevé que celui de l'ambition. Nous ne sommes pas les seuls à le dire, car Assuralia l'affirme désormais aussi, sur la base de chiffres et de documents.

Aux collègues qui se préoccupent de l'élaboration des budgets, je dirai qu'ils n'ont pas le choix. En effet, il n'y a pas de secret : soit vous provisionnez des milliards d'euros dans les budgets que vous préparez afin de couvrir les risques liés au climat, soit vous mettez en place des politiques d'atténuation et d'adaptation à la mesure de la crise qui nous occupe.

³³⁶⁷ **Mevrouw Zakia Khattabi (Ecolo)** (in het Frans). - Zoals u zelf al aangaf: niets doen zal uiteindelijk meer kosten dan nu de nodige ambitie aan de dag leggen.

Aan wie nu tegenwerpt dat de begroting dat niet toelaat, zeg ik dat we geen keuze hebben. We moeten investeren om het gewest klimaatbestendiger te maken, of anders moeten we middelen uittrekken om de gevolgen ervan op te vangen.

(Applaus bij Ecolo)

- 3371 **ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER BOB DE BRABANDERE**
- 3371 **aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,**
- 3371 **en aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,**
- 3371 **betreffende de gewestelijke maatregelen tegen het seksueel geweld.**
- 3371 **TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER MATHIAS VANDEN BORRE**
- 3371 **betreffende het zevende slachtoffer van seksueel geweld in Ter Kamerenbos.**
- 3371 **TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER ILYAS MOUANI**
- 3371 **betreffende het recente seksueel geweld tegen vrouwen.**
- 3371 **QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME GISÈLE MANDAILA**
- 3371 **concernant les violences sexuelles dans le bois de la Cambre.**
- 3375 **De heer Bob De Brabandere (Vlaams Belang).-** Gisteren was het weer zover: we vernamen via de pers dat er opnieuw een vrouw slachtoffer was geworden van seksueel geweld, deze keer in het Ter Kamerenbos.

(Verscheidene parlementsleden verlaten het halfroond)

Jammer genoeg gebeurt zoiets niet alleen in het Ter Kamerenbos en lezen we dat soort berichten voortdurend in de pers. Ik denk bijvoorbeeld aan de jonge moeder Anaëlle, die in Vorst aangerand werd, nota bene terwijl ze met haar baby in een park liep. Zij moest niet minder dan veertig minuten wachten totdat de politie ter plaatse kwam. Toen ze vervolgens naar een zorgcentrum na seksueel geweld werd gebracht, kreeg ze te horen dat ze niet onmiddellijk aangifte kon doen omdat de maximumcapaciteit op dat moment al bereikt was.

Nederlandstalige slachtoffers van seksueel geweld krijgen in zo'n zorgcentrum maar al te vaak te horen dat ze niet in hun eigen taal geholpen kunnen worden. Dat is ronduit schandig. De federale regering heeft aangekondigd iets aan dat probleem te zullen doen. Ze beloofde dat er een zorgcentrum na seksueel

(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo)

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. BOB DE BRABANDERE

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'image de Bruxelles et du Biculturel d'intérêt régional,

et à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du Logement et de l'Égalité des chances,

concernant les mesures régionales face aux violences sexuelles.

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. MATHIAS VANDEN BORRE

concernant la septième victime de violences sexuelles au bois de la Cambre.

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. ILYAS MOUANI

concernant les récentes violences sexuelles à l'encontre des femmes.

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW GISÈLE MANDAILA

betreffende de gevallen van seksueel geweld in het Ter Kamerenbos.

M. Bob De Brabandere (Vlaams Belang) (en néerlandais).- *Une fois de plus, une femme a été victime d'une agression à caractère sexuel dans le bois de la Cambre.*

(Plusieurs parlementaires quittent l'hémicycle)

Par ailleurs, une victime d'agression n'a récemment pas pu porter plainte immédiatement car la capacité maximale du centre de prise en charge était atteinte.

Souvent, les victimes néerlandophones qui se rendent dans un tel centre d'accueil ne bénéficient pas d'une aide dans leur propre langue. Le gouvernement fédéral allait y remédier par l'ouverture d'un centre de prise en charge des violences sexuelles en collaboration avec le parquet de Hal-Vilvorde, mais pas avant 2026.

Le gouvernement bruxellois a-t-il déjà consulté les zones de police à cet égard ? A-t-il accru la capacité maximale des centres de prise en charge ?

geweld zou worden geopend dat zou samenwerken met het parket van Halle-Vilvoorde, maar wel pas tegen 2026.

Heeft de Brusselse regering al overleg gepleegd met de politiezones over die reeks verontrustende meldingen van seksueel geweld?

Heeft de regering de maximumcapaciteit van de zorgcentra intussen opgekrikt, zodat een slachtoffer dat daar aanklopt daadwerkelijk aangifte kan doen?

Kunnen Nederlandstalige slachtoffers inmiddels al in hun eigen taal bij die zorgcentra terecht? Is de regering op de hoogte van de stand van zaken in verband met de opening van het nieuwe zorgcentrum dat zal samenwerken met het parket van Halle-Vilvoorde?

3383 **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).**- Helaas vernamen we deze week dat er weer een jonge vrouw het slachtoffer is geworden van seksuele aanranding in het Ter Kamerenbos. Sinds vorige zomer is dat al het zevende feit van dien aard. Het parket gaat een taskforce oprichten om de feiten verder te onderzoeken.

Hebt u intussen contact genomen met het parket om na te gaan wat het gewest zelf kan doen? In het Actieplan van de Brusselse regering ter bestrijding van intimidatie en seksueel geweld in het uitgaansleven, dat door de meerderheid werd goedgekeurd, staan 56 maatregelen.

Actie 52 bepaalt dat de politiezones een onthaalteam moeten samenstellen om slachtoffers op te vangen. Volgens de recentste cijfers hebben slechts twee van de zes politiezones dat tot nu toe gedaan. Is er intussen beterschap? Kunnen slachtoffers overal in het Nederlands terecht?

Actie 14 betreft de opleiding van gemeenschapswachten en parkwachters om signalen van seksueel geweld beter te leren herkennen. Werd die maatregel in de praktijk gebracht?

(Applaus bij de N-VA)

3387 **De heer Ilyas Mouani (Vooruit.brussels).**- Recente cijfers leren dat een op de drie vrouwen het voorbije jaar te maken kreeg met grensoverschrijdend gedrag. Dat is zeer alarmerend. Gisteren lasen we het bericht over het slachtoffer in het Ter Kamerenbos, begin deze week was er die ongelooflijke uitspraak van een rechter in Leuven in een andere zedenzaak, en vorige week vernamen we dat er talloze gevallen van spiking werden gepleegd in Kortrijk. Zulke problemen treffen iedereen. Mijn vrouw durft bijvoorbeeld ook niet 's avonds of 's nachts op straat te wandelen. Ik vind dat echt bedroevend. Als man voel ik me veilig op straat; waarom zouden vrouwen zich niet even veilig mogen voelen?

Tijdens de vorige zittingsperiode stelde staatssecretaris Ben Hamou een actieplan op. Dat is een stap in de goede richting. In de VGC zorgde collegelid Persoons voor omstanderstrainingen, wat ik een goede zaak vind. Collectieve verantwoordelijkheid

Les victimes néerlandophones peuvent-elles désormais s'adresser à ces centres de soins dans leur propre langue ?

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) *(en néerlandais).*- *Une septième jeune femme a été victime d'une agression sexuelle dans le bois de la Cambre depuis l'été dernier.*

Avez-vous contacté le parquet pour savoir ce que la Région peut faire ?

Le plan bruxellois de lutte contre le harcèlement et les violences sexuelles dans la vie nocturne prévoit notamment que les zones de police mettent en place une équipe d'accueil des victimes. Combien de zones de police l'ont-elles fait ? Les victimes peuvent-elles s'exprimer en néerlandais ?

Par ailleurs, les gardiens de la paix et les gardiens de parc ont-ils été formés à mieux reconnaître les signes de violences sexuelles, comme prévu dans ce plan ?

(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)

M. Ilyas Mouani (Vooruit.brussels) *(en néerlandais).*- *Une femme sur trois a été victime de harcèlement au cours de l'année écoulée. C'est très alarmant. Les agressions sexuelles affectent tout le monde. Pourquoi les femmes ne pourraient-elles pas se sentir autant en sécurité en rue que les hommes ?*

Le plan d'action élaboré par la secrétaire d'État Ben Hamou lors de la législature 2019-2024 est un pas dans la bonne direction, tout comme la formation de potentiels spectateurs de ce type d'agressions organisée par Mme Persoons à la VGC. Nous devons donner à la population les outils pour réagir et prendre les mesures nécessaires

Pour Vooruit.brussels, chacun doit pouvoir se sentir en sécurité à tout moment et en tout lieu. Comment pouvons-nous mieux

is immers een van de oplossingen, daar moeten we ons allemaal bewust van zijn. Wie hier was nooit getuige van grensoverschrijdend gedrag of verbale agressie tegen vrouwen? We moeten de bevolking de tools geven om daarop te reageren en de nodige stappen te zetten.

Voor Vooruit.brussels is het heel duidelijk dat iedereen zich altijd en overal veilig moet kunnen voelen, of het nu op straat, in een café of op het openbaar vervoer is.

Hoe kunnen we vrouwen beter beschermen tegen seksueel geweld? Dit moet echt stoppen.

(Applaus)

3389 **Mevrouw Gisèle Mandaila (DéFI)** (in het Frans).- Brussel wordt een gevaarlijke stad voor vrouwen. Een paar dagen geleden werd er weer een vrouw aangerand in het Ter Kamerenbos toen ze nachtclub Jeux d'hiver verliet. Sinds vorige zomer zijn er zeven vrouwen verkracht op dezelfde plaats, op dezelfde route en in dezelfde omstandigheden. Dat is onaanvaardbaar.

De regering heeft een actieplan opgesteld om geweld tegen vrouwen te bestrijden. Hoe evolueert het aantal verkrachtingen in Brussel? Wat doet de regering om de veiligheid van vrouwen in gewest, en in het bijzonder in het Ter Kamerenbos, te garanderen?

Het is niet normaal dat vrouwen schrik hebben om uit te gaan. Is er coördinatie met andere instanties om na te gaan hoe dit probleem kan worden aangepakt?

(Applaus bij DéFI)

3393 **Mevrouw Elke Van den Brandt, minister**.- U hebt absoluut gelijk. Het is ieders recht om zich veilig te voelen en zich op elk moment en overal in onze stad veilig te kunnen bewegen. Dat is nog veel te vaak een probleem, zoals ook blijkt uit de cijfers. Je ziet bijvoorbeeld dat het gebruik van het openbaar vervoer door vrouwen 's avonds daalt, terwijl zij niet minder behoefte hebben om zich te verplaatsen dan mannen. Het veiligheidsgevoel en de

protéger les femmes contre ces violences ? Cela doit vraiment cesser.

(Applaudissements)

Mme Gisèle Mandaila (DéFI).- Bruxelles est une ville qui devient dangereuse pour les femmes. Elles ont peur de sortir à Bruxelles et ce n'est pas normal !

Pourtant, il y a quelques jours, une femme a encore été agressée au bois de la Cambre, en sortant des Jeux d'hiver. C'est inadmissible ! Depuis l'été dernier, sept femmes ont été violées au même endroit, sur le même trajet et dans les mêmes circonstances ! Nous apprenons en outre que l'auteur des faits serait le même.

Lorsqu'on voit la suspension du prononcé dont a bénéficié devant le tribunal correctionnel de Louvain cette semaine le violeur d'une jeune étudiante, au motif qu'une condamnation lui aurait valu un casier judiciaire et qu'il est talentueux, il y a de quoi avoir peur. Il y a de quoi s'inquiéter de la recrudescence des viols et des violences à l'égard des femmes.

Un plan d'action a été adopté lors de la législature 2019-2024. Quelle est son évaluation par rapport aux viols en Région bruxelloise, et particulièrement au bois de la Cambre ? Dès lors qu'il y a eu sept viols au même endroit, ce ne sont plus des faits divers et le bois de la Cambre devient une zone à risque. Qu'est-il mis en place pour assurer la sécurité des femmes au bois de la Cambre ?

Existe-t-il une coordination avec d'autres organes pour réfléchir à la manière d'endiguer ces problèmes, qui touchent de nombreuses femmes ? Tout comme les hommes, nous les femmes, avons aussi le droit de nous promener et de sortir quand nous en avons l'envie, que ce soit le matin, en journée ou le soir !

(Applaudissements sur les bancs de DéFI)

Mme Elke Van den Brandt, ministre (en néerlandais).- Chacun a le droit de se sentir en sécurité et de pouvoir se déplacer en toute sécurité dans notre ville. C'est encore trop souvent un problème, en particulier pour les femmes.

La secrétaire d'État Ben Hamou ne peut malheureusement pas être présente aujourd'hui, mais la lutte contre les violences faites

reële veiligheid van vrouwen zijn essentieel en verdienen al onze aandacht.

Staatssecretaris Ben Hamou kon vandaag helaas niet aanwezig zijn, maar dit thema ligt haar werkelijk na aan het hart. Ze heeft altijd een prioriteit gemaakt van het bestrijden van geweld tegen vrouwen. Dat is trouwens een prioriteit voor de hele regering.

De feiten die zich tijdens de nacht van 20 op 21 maart voordeden in het Ter Kamerenbos, zijn zeer ernstig. Tot dusver gaat het over de tweede klacht die in 2025 werd geregistreerd en de zevende sinds de zomer van 2024.

3395

(verder in het Frans)

De nachtclub heeft onmiddellijk maatregelen genomen: ze heeft het aantal bewakers verhoogd, de bewegwijzering verbeterd, de Collectohalte veiliger gemaakt en pendelbussen ingelegd. Daarnaast heeft Brussel-Stad de aanwezigheid van politieagenten in burger en in uniform versterkt en legde ze een beveiligde parking aan de ingang van het bos aan.

In oktober 2024 kwamen alle partijen bijeen in de Brusselse Nachtraad. Er werd beslist om de Collectodienst te promoten, de dropzones voor deelsteps en deelfietsen aan te passen, de informatie-uitwisseling tussen de preventieteam en de politie te verbeteren en de samenwerking tussen de gemeentelijke nachtstewards en de nachtclubs te versterken.

Daarnaast wordt de structurele actie voortgezet in het kader van het Brussels Plan ter bestrijding van geweld tegen vrouwen. Sinds 2020 hebben slachtoffers recht op gratis juridische bijstand. Daarnaast zijn er EVA-cellen opgericht in politiebureaus om de opvang van slachtoffers te verbeteren. Tot slot kunnen slachtoffers terecht bij het interdisciplinair zorgcentrum Olista.

Over de incidenten in het park van Vorst is er een discussie gepland in de commissie voor Gelijke Kansen en Vrouwenrechten van 8 april.

aux femmes est une priorité pour elle comme pour l'ensemble du gouvernement.

Les faits qui se sont produits dans le bois de la Cambre sont très graves. C'est la deuxième plainte enregistrée en 2025 et la septième depuis l'été 2024.

(poursuivant en français)

La boîte de nuit à proximité a confirmé avoir pris des mesures immédiates, à savoir le renforcement des vigiles, l'installation d'une signalétique dissuasive, la sécurisation de l'arrêt prévu pour les taxis Collecto et la mise en place temporaire de navettes. La Ville de Bruxelles a, de son côté, aussi renforcé la présence policière en civil et en uniforme, et prévoit un parking sécurisé à l'entrée du bois.

En octobre dernier, l'ensemble des acteurs concernés se sont réunis au sein du Conseil bruxellois de la nuit. Plusieurs actions concrètes ont été engagées, notamment la promotion d'un service Collecto, l'adaptation des points de dépôts micromobilité, le partage des flux sensibles avec les équipes de prévention et la police, et la collaboration renforcée entre les médiateurs de nuits, les services communaux et les établissements festifs.

Au-delà de ces réponses ciblées, notre action structurelle se poursuit dans le cadre du plan bruxellois de lutte contre les violences faites aux femmes, comme ma collègue Nawal Ben Hamou l'a déjà expliqué plusieurs fois. Je suis certaine que celle-ci reste à votre disposition, que ce soit en commission de l'Égalité des chances ou en séance plénière.

Depuis 2020, nous avons notamment lancé :

- les consultations juridiques gratuites pour les victimes, avec le barreau de Bruxelles ;
- les cellules EVA, pour un accueil spécialisé dans les commissariats ;
- le centre interdisciplinaire Olista, pour une prise en charge globale centrée sur la victime.

Les questions relatives au centre de prise en charge des violences sexuelles doivent être adressées au niveau fédéral, même si elles sont évidemment pertinentes. Quant aux cas spécifiques qui se sont déroulés au parc de Forest, un échange est prévu en commission de l'Égalité des chances le mardi 8 avril, car une question à ce sujet est inscrite à l'ordre du jour.

3397 *(verder in het Nederlands)*

Het is belangrijk dat we alle nodige maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat er te allen tijde en ongeacht de taal van het slachtoffer aangifte kan worden gedaan, dat er in begeleiding wordt voorzien en dat we straffeloosheid bestrijden. Mensen moeten goed weten dat dit soort feiten niet onbestraft kunnen blijven.

Elke vorm van geweld is altijd deel van een groter geheel. Het gaat nooit om geïsoleerde feiten. Ze maken deel uit van een systeem van ongelijkheid. Om geweld te bestrijden, moeten we dan ook op alle beleidsniveaus, binnen alle bevoegdheden en op lange termijn optreden. Dat is exact de bedoeling van het Brussels Plan ter bestrijding van geweld tegen vrouwen.

Staatssecretaris Ben Hamou geeft met veel plezier meer details over de evaluatie en de concrete maatregelen die daarin staan, en ook over de werkpunten voor de volgende regering.

3399 **De heer Bob De Brabandere (Vlaams Belang).**- Het is terecht dat er vandaag zoveel aandacht naar seksueel geweld tegen vrouwen gaat. Jammer genoeg gaat die aandacht automatisch gepaard met meer aandacht voor het Brussels Gewest, want seksueel geweld zit hier blijkbaar in de lift. Steeds meer vrouwen zijn tegenwoordig bang om zich in de openbare ruimte te begeven, maar ook vaders en echtgenoten maken zich zorgen als hun vrouw of dochter uitgaat.

We moeten dan ook in de eerste plaats zorgen dat verkrachters van de straat worden gehaald en in de tweede plaats dat slachtoffers de hulp en opvang krijgen die ze verdienen. Dat is jammer genoeg nog niet altijd het geval en al zeker niet als het slachtoffer Nederlandstalig is. Zoals steeds hangen we daarvoor ook van de federale overheid af, maar ik reken erop dat we ook in Brussel onze verantwoordelijkheid nemen door het nodige te doen en waar nodig met de vuist op tafel te slaan, zodat dit soort wantoestanden niet meer voorkomen.

3401 **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).**- Deze week was ik aanwezig bij een debat van de VUB. Een van de thema's was veiligheid. Een eenvoudige rondvraag leerde al snel dat de cijfers over onveiligheid kloppen. Heel wat studenten, en onder hen vooral vrouwen, voelen zich helaas onveilig in onze stad.

Er is nog werk aan de winkel. Ik verwijs bijvoorbeeld naar het plan om in elke politiezone minimaal één zogenaamde EVA-cel op te richten die zich specifiek bezighoudt met intrafamiliaal en seksueel geweld. Volgens de cijfers waarover ik beschik, is dat nog maar in twee van de zes politiezones gerealiseerd.

Ik roep op om deze kwestie te bespreken op de Gewestelijke Veiligheidsraad en aan bod te laten komen in het Globaal Veiligheids- en Preventieplan. Bovendien moet ook safe.brussels hier een grotere rol in kunnen spelen.

Tot slot heb ik u niet gehoord over de veiligheidsambtenaren. Die kwamen aan bod in het Actieplan van de Brusselse

(poursuivant en néerlandais)

Il est important que nous fassions en sorte qu'un signalement puisse être fait à tout moment - quelle que soit la langue de la victime -, qu'un accompagnement soit proposé et que nous luttons contre l'impunité.

La violence fait partie d'un système d'inégalité. Nous devons donc agir à tous les niveaux politiques, dans toutes les compétences et à long terme. C'est l'objectif du plan bruxellois de lutte contre les violences faites aux femmes.

La secrétaire d'État Ben Hamou se tient à votre disposition pour vous donner plus d'informations à ce sujet.

M. Bob De Brabandere (Vlaams Belang) *(en néerlandais).*- *Il est juste d'accorder une telle attention aux agressions sexuelles à l'encontre des femmes, mais cette attention est malheureusement liée à une augmentation de ce phénomène en Région bruxelloise.*

Nous devons d'abord nous assurer que les violeurs sont retirés de la circulation, puis, que les victimes reçoivent l'aide qui leur est due. Malheureusement, ce n'est pas toujours le cas, surtout si la victime est néerlandophone. Nous dépendons du gouvernement fédéral sur ce plan, mais devons aussi prendre nos responsabilités pour que cela ne se produise plus.

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) *(en néerlandais).*- *Il y a encore du pain sur la planche. Il semble notamment qu'il n'y ait de cellule EVA que dans deux des six zones de police.*

Je demande que cette question soit discutée au Conseil régional de sécurité et qu'elle figure au plan global de sécurité et de prévention. Le rôle de safe.brussels devrait aussi être plus important.

Enfin, les agents de sécurité dont il est question dans le plan bruxellois de lutte contre le harcèlement et les violences sexuelles dans la vie nocturne n'existent-ils que sur le papier ?

regering ter bestrijding van intimidatie en seksueel geweld in het uitgaansleven. Heeft dat voornemen al beleidsdaden opgeleverd, of bestaat het enkel op papier?

3403 **De heer Ilyas Mouani (Vooruit.brussels).**- Voor Vooruit.brussels is het eenvoudig: je zou je overal en altijd veilig moeten kunnen voelen. Begin deze week vernamen we nog in het nieuws dat de regering mooie stappen gezet heeft, en ook kleine stapjes leiden tot vooruitgang. Zo zagen we dat in politiezone Montgomery slachtoffers van seksueel misbruik gratis een taxi mogen gebruiken om naar het politiekantoor te gaan.

Daarnaast zie ik hoe de toestand in de metro is, want ik neem bijna elke dag metrolijn 6. Als je de staat van die oude metrostellen ziet, waar je je opgesloten voelt tussen twee haltes in, dan is het duidelijk dat vrouwen zich daardoor onveilig kunnen voelen.

3405 **Mevrouw Gisèle Mandaila (DéFI) (in het Frans).**- Het gewest heeft weliswaar een aantal initiatieven genomen, maar in de omgeving van het Ter Kamerenbos is de situatie nauwelijks verbeterd. We moeten mijns inziens meer inzetten op preventie en specifieke plannen opstellen voor risicozones als het Ter Kamerenbos.

3407 **ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER IBRAHIM DÖNMEZ**

3407 **aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,**

3407 **betreffende het niet aanpassen van de technische inspectiecentra aan het tijdschema voor de uitrol van de LEZ.**

3409 **De heer Ibrahim Dönmez (PS) (in het Frans).**- Hoewel dieselloertruigen met euronorm 5 en benzinevoertuigen met euronorm 2 twee jaar langer in de lage-emissiezone (LEZ) mogen rijden, worden die voertuigen in de keuringscentra in Brussel blijkbaar toch afgekeurd.

Sinds 2022 meten de keuringscentra de fijnstofuitstoot. Die moet lager liggen dan 1 miljoen deeltjes per cm³. Vlaanderen en Wallonië hebben die test inmiddels geschrapt, zodat Brusselse eigenaars hun voertuig daar laten keuren.

M. Ilyas Mouani (Vooruit.brussels) (en néerlandais).- Pour Vooruit.brussels, il faut pouvoir se sentir en sécurité partout et à tout moment.

Il y a du progrès et de bonnes initiatives ont été prises, notamment dans la zone de police Montgomery, mais il reste des facteurs d'insécurité. Par exemple, les anciennes rames de métro peuvent générer un sentiment d'insécurité pour les femmes.

Mme Gisèle Mandaila (DéFI).- Comme le disent mes collègues, rien qu'en se promenant en ville ou en examinant les chiffres d'Unia, on se rend bien compte du sentiment d'insécurité qu'éprouvent les femmes, même dans des lieux publics. Certes, quelques initiatives ont été prises par la Région, mais il serait selon moi intéressant de prévoir des mesures spécifiques pour venir en aide à ces femmes.

En ce qui concerne les alentours du bois de la Cambre, la situation ne s'est guère améliorée, et nous dénombrons aujourd'hui sept viols dans ce quartier. Je pense qu'il faudrait plutôt s'attaquer au problème en amont et mettre sur pied des plans spécifiques pour les zones à risque telles que le bois de la Cambre.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. IBRAHIM DÖNMEZ

à Mme Elke Van den Brandt, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière,

concernant la non-adaptation des centres de contrôle technique au calendrier de déploiement de la LEZ.

M. Ibrahim Dönmez (PS).- Nous avons pu lire cette semaine dans la presse un rapport de Touring mettant en évidence des dysfonctionnements dans certains centres de contrôle technique.

Il y a quelque temps, le Parlement bruxellois a décidé de reporter de deux ans l'interdiction de circuler pour les véhicules à moteur diesel Euro 5 ou à moteur essence Euro 2.

Depuis 2022, les véhicules qui passent le contrôle technique sont cependant soumis à un test de mesure des particules fines, qui ne peuvent dépasser un million de particules par centimètre

Bent u zich bewust van het probleem? Over hoeveel voertuigen gaat het?

Creëert deze situatie geen ongelijkheid naargelang de woonplaats?

Hoe zult u de problemen in de Brusselse keuringscentra en die vorm van discriminatie van Brusselse automobilisten aanpakken?

³⁴¹¹ **Mevrouw Elke Van den Brandt, minister (in het Frans).**- *De blootstelling aan fijnstofdeeltjes en aan zwarte koolstof leidt tot vroegtijdige overlijdens en tot grote gezondheidsproblemen. Door het LEZ-uitstel mogen voertuigen met euronorm 5 blijven rijden, tenminste als hun roetfilter goed werkt. Dat wordt bij de keuring nagekeken.*

Herinnert u zich dieselgate, waarbij in 2017 gesjoemel met roetfilters werd vastgesteld. Auto's zonder correct werkende roetfilter raakten op die manier vlot door de keuring. Toen ik minister werd, waren er naar schatting 160.000 auto's met een gemanipuleerde filter in België. Die vervuilen elk evenveel als tachtig auto's met een goede filter.

Daarom heb ik, samen en gelijktijdig met de andere gewesten, op 1 juli 2022 in de keuringscentra een nieuw controle-instrument in gebruik laten nemen, dat de hoeveelheid reëel uitgestoten fijnstofdeeltjes van dieselveertuigen meet. In Brussel en Vlaanderen worden voertuigen met euronorm 5a, 5b en 6 gecontroleerd, in Wallonië enkel die met euronorm 5b en 6. Die tests dienen om roetfilterfraude op te sporen.

Graag wil ik er nog op wijzen dat de Raad van State opgemerkt heeft dat we door de volgende fase van de LEZ uit te stellen, een stap terugzetten op het vlak van het recht op een gezonde omgeving.

(Applaus bij Groen)

cube. Ce test a été supprimé en Flandre et en Wallonie, qui ont également reporté la LEZ de deux ans.

Malheureusement, les propriétaires de ce type de véhicules qui se rendent dans un centre de contrôle technique bruxellois reçoivent une carte rouge. Pour éviter cette pénalité, ils n'ont pas d'autre choix que de se rendre dans un centre de contrôle technique en Flandre ou en Wallonie.

Êtes-vous consciente de ce phénomène ? Si oui, avez-vous connaissance du nombre de véhicules concernés ?

Cette situation ne crée-t-elle pas une inégalité entre les automobilistes selon leur lieu de résidence ?

Enfin, quelles mesures les autorités bruxelloises comptent-elles prendre pour remédier à ce dysfonctionnement et à cette discrimination des automobilistes bruxellois ?

Mme Elke Van den Brandt, ministre.- La pollution de l'air est un enjeu essentiel de santé dans notre Région, pour nos enfants, pour nos parents. Nous sommes toutes et tous exposés à une qualité de l'air médiocre, en particulier ces derniers jours. Par conséquent, il est primordial de prendre toutes les mesures qui visent à améliorer la qualité de l'air.

L'exposition aux particules fines et au carbone noir est responsable de décès prématurés et de problèmes de santé importants. Le report de l'échéance de la LEZ - que je déplore évidemment, mais ce débat politique est à mener au Parlement - laisse les véhicules de la norme Euro 5 circuler, à condition que leur filtre à particules soit fonctionnel. Le contrôle technique vérifie cet élément. Cette vérification me semble primordiale.

Souvenez-vous de la saga des fraudes aux filtres à particules en Belgique en 2017 qui a été baptisée « dieselgate ». Nous en sommes tous restés perplexes. En effet, des véhicules passaient aisément le contrôle technique en trafiquant leurs filtres. Cette fraude a pourtant des conséquences graves sur la pollution de l'air et sur la santé de la population.

Quand je suis devenue ministre, j'ai rencontré mes collègues wallon et flamand au sujet des conclusions des études sur cette fraude, afin de prendre des mesures : le nombre de voitures en Belgique dont le filtre à particules ne fonctionne pas ou pas correctement était estimé à 160.000. Chacun de ces véhicules pollue autant que 80 véhicules équipés de filtres fonctionnels. Un nouvel outil de contrôle pour les centres de contrôle technique était donc clairement nécessaire. Je suis fière de sa mise en œuvre, en collaboration avec les deux autres Régions.

Ainsi, depuis le 1er juillet 2022, les centres de contrôle technique vérifient le nombre de particules émises par les moteurs diesel. Ce test est effectué par une nouvelle technologie qui permet, grâce à l'appareil PN, de mesurer le nombre de particules qui ne sont pas retenues par le filtre. Le test a été instauré dans les trois Régions simultanément, avec les mêmes seuils de refus.

Bruxelles et la Flandre contrôlent les véhicules de la norme Euro 5a et b, ainsi qu'Euro 6. La Wallonie, elle, a décidé de ne contrôler que les véhicules à la norme Euro 5b et Euro 6. Permettez-moi de vous rappeler que ces tests ont pour but de vérifier que les véhicules qui circulent ne sont pas des véhicules frauduleux.

Bien que la LEZ ait été reportée, le Conseil d'État a rappelé qu'en retardant l'entrée en vigueur de la prochaine phase de la zone de basses émissions, le législateur fait reculer le droit à la protection de la santé et le droit à la protection d'un environnement sain. Ces mots ne sont pas des détails ; ils sont importants, car ce Parlement s'est engagé à travailler et la LEZ est l'une des mesures que nous avons mises en œuvre pour protéger la qualité de l'air des Bruxellois. C'est extrêmement important.

(Applaudissements sur les bancs de Groen)

M. Ibrahim Dönmez (PS).- Nous n'allons pas recommencer le débat sur la LEZ et l'environnement. Vous ne répondez pas à ma question, qui était très simple. En Wallonie, les véhicules diesel Euro 5b ne sont pas refusés. Leurs propriétaires vont donc systématiquement effectuer le contrôle en Wallonie.

Je suis, moi aussi, convaincu que les filtres à particules doivent être aux normes, mais je constate que la prolongation de deux ans pour les véhicules Euro 5 a été votée à Bruxelles et que les automobilistes qui se rendent au contrôle technique essuient un refus. Vous connaissez tout de même les normes.

Mme Elke Van den Brandt, ministre.- Les voitures refusées sont celles qui sont frauduleuses.

M. Ibrahim Dönmez (PS).- Non, elles répondent à la norme Euro 5. Et vous savez parfaitement que les émissions de particules fines de ces voitures dépassent le million par centimètre cube.

Mme Elke Van den Brandt, ministre.- Le premier contrôle permet d'informer quant au dépassement du seuil, et les automobilistes ont ensuite entre neuf mois et un an pour s'adapter. Ces véhicules Euro 5 sont donc autorisés, tant qu'ils fonctionnent correctement. Si des fraudes aux filtres à particules sont commises, notre obligation est de les contrôler.

M. Ibrahim Dönmez (PS).- Je ne vous parle pas de fraude. Un label Euro 3, 4, 5 ou 6 est décerné à un véhicule en fonction, notamment, de ses émissions de particules fines.

M. le président.- Je vous propose de poursuivre ce débat en commission.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME FARIDA TAHAR

à M. Bernard Clerfayt, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi et de la

3415 **De heer Ibrahim Dönmez (PS)** *(in het Frans).*- U antwoordt niet op mijn vraag. In Brussel mogen voertuigen met euronorm 5a door het LEZ-uitstel nog rijden, maar worden ze bij de technische controle toch afgekeurd.

3415 **Mevrouw Elke Van den Brandt, minister** *(in het Frans).*- Als er met voertuigen gesjoemeld is, worden ze afgekeurd.

3415 **De heer Ibrahim Dönmez (PS)** *(in het Frans).*- Het gaat om voertuigen die aan euronorm 5 voldoen. U weet goed genoeg dat die meer dan 1 miljoen deeltjes per cm³ uitstoten.

3415 **Mevrouw Elke Van den Brandt, minister** *(in het Frans).*- Bij een eerste vaststelling van overschrijding krijgt de automobilist een waarschuwing. Hij heeft negen tot twaalf maanden tijd om zijn wagen te laten aanpassen. Voertuigen met euronorm 5 zijn dus toegelaten als ze correct functioneren. Gesjoemel met roetfilters moeten we echter aanpakken.

3415 **De heer Ibrahim Dönmez (PS)** *(in het Frans).*- Het gaat niet om gesjoemel. De euronorm is gebaseerd op de hoeveelheid uitgestoten deeltjes.

3415 **De voorzitter.**- Ik stel voor dit debat in de commissie voort te zetten.

3427 **ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW FARIDA TAHAR**

3427 **aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en**

Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

3427 **betreffende de gewestelijke maatregelen om langdurig werklozen weer aan het werk te krijgen, rekening houdend met de hervormingen die de federale regering voor ogen heeft.**

3429 **Mevrouw Farida Tahar (Ecolo)** *(in het Frans).*- Door de hervorming van de werkloosheidsuitkering zullen talrijke langdurig werklozen uiteindelijk aankloppen bij de OCMW's. Dat zal de armoede in het gewest alleen maar vergroten.

Onlangs sprak de voorzitter van het grootste OCMW van het land dan ook zijn bezorgdheid uit in de pers, ook al steunt hij de hervorming. Hopelijk wordt er gehoor gegeven aan zijn eis om federale financiering. Hij behoort immers tot de partij die federaal aan de knoppen zit.

Heeft iemand u uitgenodigd om die beslissing van de arizonaregering te bespreken?

Welke rol zal Actiris spelen in de begeleiding van de werkzoekenden die getroffen zullen worden door die hervorming? Bruxelles Formation zou ook een rol kunnen spelen.

Met welke initiatieven zal het gewest de gevolgen van die hervorming proberen te beperken? Ik heb begrepen dat het toepassingsgebied van de competentiebalans mogelijk uitgebreid wordt tot langdurig werkzoekenden. Kunt u ons geruststellen? Ik ben namelijk heel bezorgd over de gevolgen van die hervorming.

(Applaus bij Ecolo en de PS)

3433 **De heer Bernard Clerfayt, minister** *(in het Frans).*- Wij beschouwen de aangekondigde federale hervormingen als een aanslag op de sociale zekerheid en de federale solidariteit. Talrijke Brusselse werkzoekenden en instellingen zullen de gevolgen daarvan dragen.

De precieze details van de aangekondigde maatregelen zijn nog niet bekend. Toch denkt Actiris nu al na over mogelijke noodmaatregelen en manieren om de betrokken doelgroepen

Formation professionnelle, de la Transition numérique, des Pouvoirs locaux et du Bien-être animal,

concernant les mesures régionales pour la remise à l'emploi des chômeurs de longue durée en réponse aux réformes prévues par le gouvernement fédéral.

Mme Farida Tahar (Ecolo).- Dans le cadre de la réforme du chômage, plus de 100.000 demandeurs d'emploi de longue durée seront transférés de l'ONEM au CPAS. Il en résultera, d'une part, un report inévitable de la charge financière sur les communes et les CPAS et, d'autre part - ce qui est plus grave -, un risque d'accentuer la pauvreté dans notre Région, qui connaît déjà une très grande précarité.

Récemment, nous avons entendu dans la presse que, bien qu'il souscrive à cette réforme et à la limitation dans le temps des allocations de chômage, le président du plus gros CPAS du royaume se dit inquiet et exige des financements de la part de l'État fédéral. Nous ne pouvons que le rejoindre et espérer qu'il sera entendu. Rappelons tout de même que son parti est à la manœuvre au gouvernement fédéral.

Monsieur le Ministre, étant donné que notre Région en subira les conséquences directes, avez-vous été invité, dans le cadre de vos compétences en matière d'emploi, à discuter de cette décision avec le gouvernement Arizona ?

Quel rôle jouera Actiris dans l'accompagnement des demandeurs d'emploi qui seront directement touchés par cette réforme ? Comment cet accompagnement est-il mis en œuvre aujourd'hui ? Je pense que Bruxelles Formation pourrait également intervenir.

Un bilan de compétences est désormais réalisé pour les demandeurs d'emploi récemment inscrits au chômage. J'ai cru comprendre qu'il pourrait être étendu aux demandeurs d'emploi de longue durée. Pouvez-vous nous rassurer sur les dispositifs qui seront mis en place au niveau régional en vue de limiter les conséquences de cette réforme ? Contrairement à certains de mes collègues, je suis très inquiète à ce sujet. Je ne pense pas, en effet, que ces changements créeront de l'emploi, mais plutôt qu'ils accentueront la précarité et la pauvreté dans notre Région.

(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo et du PS)

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Les réformes annoncées par le gouvernement Arizona sonnent pour nous comme une atteinte à la sécurité sociale et à la solidarité fédérale pour les plus précaires. Ces mesures auront certainement une incidence sur de nombreuses personnes inscrites au chômage en Région bruxelloise - a priori 35.000 personnes - ainsi que sur nos services publics tels qu'Actiris, Bruxelles Formation et les CPAS bruxellois.

Nous ne connaissons pas encore les modalités et des intentions générales énoncées par le gouvernement Arizona. Comme je

beter te begeleiden. Het bestuurscomité buigt zich op 24 april over dat actieplan.

De vraag is hoe de OCMW's de schok kunnen opvangen. Dat zal afhangen van de middelen die de federale overheid ter beschikking stelt om de betrokkenen op te vangen. De samenwerking tussen Actiris en de OCMW's zal dan ook moeten worden herzien.

Volgens sommige schattingen zal 44% van de doelgroep zich niet tot de OCMW's wenden en dus geen enkele begeleiding meer genieten. Wat zal er van hen terechtkomen?

Tot dusver hebben al zo'n 15.000 werkzoekenden die bij Actiris ingeschreven staan, gebruikgemaakt van de competentiebalans voor talenkennis en 12.000 werkzoekenden voor digitale vaardigheden. We moeten dat programma uitbreiden en ik zou het graag verplicht maken voor personen die begeleid worden door Actiris.

Na zes maanden werkloosheid heb je veel minder kans om werk te vinden. Daarom denk ik dat de volgende regering werk moeten maken van een verplichte opleiding na een aantal maanden werkloosheid als reactie op de federale maatregelen.

(Applaus bij DéFI)

l'ai dit en commission à Mme Barzin, je suis dans l'attente de précisions pour travailler plus concrètement sur ces questions. Néanmoins, Actiris prépare déjà le terrain et réfléchit aux mesures d'urgence à prendre, aux moyens de mieux accompagner les publics visés ainsi qu'aux mesures à adopter pour intensifier cet accompagnement. Le plan d'action qu'Actiris élabore actuellement sera débattu au sein du comité de gestion de l'agence le 24 avril prochain.

Il se pose également la question de savoir comment nos CPAS vont supporter ce choc. À ce sujet, ils agiront dans le cadre de la loi fédérale qui encadre les modalités d'accompagnement des publics qui s'adressent à eux. Leurs actions dépendront bien évidemment des moyens que l'autorité fédérale mettra à leur disposition pour prendre en charge les publics en question. Il faudra alors revoir les modalités de coopération entre Actiris et les CPAS.

Selon les estimations, 44 % de ce public nouveau ne s'adresseront pas aux CPAS et resteront en quelque sorte dans la nature, sans accompagnement et sans revenus. Que vont devenir ces personnes, et quelles chances auront-elles de trouver du travail ?

Enfin, pour ce qui concerne le bilan de compétences, je me réjouis que nous ayons mis en place ce dispositif. Aujourd'hui, quelque 15.000 chercheurs d'emploi inscrits chez Actiris ont déjà passé le bilan de compétences linguistiques, et 12.000 le bilan de compétences numériques. Il faut étendre ce dispositif, et je me réjouis de vous entendre exprimer votre soutien afin que demain, nous puissions rendre ce bilan de compétences obligatoire en Région bruxelloise pour toutes les personnes bénéficiant d'un accompagnement par Actiris.

Je pense également que nous devons nous diriger vers une obligation de formation pour ceux qui cherchent un emploi depuis plus de six mois ou un an. En effet, il apparaît qu'un chercheur d'emploi a trois fois plus de chances de trouver un emploi pendant les six premiers mois de sa recherche que par la suite. L'obligation de formation sera certainement une des mesures que devra prendre le prochain gouvernement afin de répondre à la menace que fait peser le gouvernement Arizona sur la mise à l'emploi de nombreux Bruxellois.

(Applaudissements sur les bancs de DéFI)

Mme Farida Tahar (Ecolo). - Je suis tout de même choquée de constater qu'à l'heure actuelle, vous n'avez toujours pas eu, en tant que ministre d'une Région qui concentre un taux de pauvreté important, d'éléments de la part du fédéral de nature à vous rassurer. N'hésitez pas à prendre les devants, car nous pouvons défendre davantage notre Région et les demandeurs d'emploi qui cherchent activement du travail. Contrairement à certains, je ne les considère pas comme des profiteurs. Faisons la chasse à la pauvreté plutôt qu'aux chômeurs !

³⁴³⁷ **Mevrouw Farida Tahar (Ecolo)** (in het Frans). - *Het verbijstert me dat de federale regering u tot dusver op geen enkele manier heeft gerustgesteld. Misschien kunt u zelf het gewest proactief verdedigen. We moeten de strijd aanbinden tegen armoede, niet tegen de werkzoekenden.*

Het verheugt me dat Actiris een actieplan heeft opgesteld ter voorbereiding van die nieuwe realiteit.

Ik ben een vurig voorstander van de competentiebalans, maar zeker niet van een verplichting op dat vlak. Dat werkt averechts.

(Applaus bij Ecolo)

Je salue la mise en place d'un plan d'action par Actiris pour l'adapter davantage à la nouvelle réalité bruxelloise.

Je souscris évidemment au bilan de compétences, que j'ai voté, mais je n'ai jamais soutenu son caractère obligatoire, car il est inefficace, comme vous l'avez vous-même reconnu.

(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo)

3441 **ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW STÉPHANIE LANGE**

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME STÉPHANIE LANGE

3441 **aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,**

à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du Logement et de l'Égalité des chances,

3441 **en aan mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek,**

et à Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la Transition économique et de la Recherche scientifique,

3441 **betreffende het Amerikaanse verbod voor Europese ondernemingen om een inclusie- en gelijkheidsbeleid te voeren en de gevolgen hiervan voor Brusselse ondernemingen.**

concernant l'implication des entreprises bruxelloises face à l'interdiction américaine aux entreprises européennes de pratiquer des politiques d'inclusion et d'égalité et les conséquences pour les entreprises bruxelloises

3443 **Mevrouw Stéphanie Lange (Les Engagés) (in het Frans).-** Deze week stuurde de Amerikaanse overheid een brief naar de Belgische ambassade en verschillende Belgische bedrijven met de boodschap dat ze hun diversiteitsbeleid moeten opgeven als ze willen blijven samenwerken met de Verenigde Staten. De federale regering heeft die onbegrijpelijke maatregel reeds afgewezen.

Mme Stéphanie Lange (Les Engagés).- Cette semaine, l'administration américaine a envoyé un courrier à l'ambassade de Belgique et à plusieurs entreprises belges. Il y est indiqué que, si les entreprises souhaitent continuer à travailler avec l'administration des États-Unis, elles doivent renoncer à leur politique de diversité et ne peuvent plus mener de politiques positives envers les personnes en situation de handicap, les minorités culturelles et les femmes.

Hebben Brusselse bedrijven contact met u opgenomen omtrent die brief? Hebt u erover gesproken met BECI?

Une telle démarche va évidemment à l'encontre des fondamentaux de notre société. Notre ministre des Affaires étrangères et vice-Premier ministre a d'ailleurs dénoncé cette mesure incompréhensible et une réponse juridique serait à l'étude au niveau fédéral.

Zal de regering maatregelen nemen om dat verbod af te wijzen?

Hebt u al overlegd met de federale regering over dit onderwerp?

Avez-vous été contactées par des entreprises bruxelloises au sujet de cette lettre ? Avez-vous eu des échanges avec BECI à cet égard ?

(Applaus bij Les Engagés)

Au sein du gouvernement, envisagez-vous de prendre des mesures pour dénoncer cette interdiction ?

Avez-vous abordé ce sujet avec le gouvernement fédéral ?

(Applaudissements sur les bancs des Engagés)

3447 **Mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris (in het Frans).-** Dit beleid van de Verenigde Staten druist in tegen het beleid dat de Brusselse regering de hele vorige regeerperiode heeft gevoerd om diversiteit te promoten.

Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État.- Cette politique du gouvernement Trump et des États-Unis va bien entendu aussi à l'encontre des politiques que nous avons mises en place avec l'ensemble du gouvernement bruxellois tout au long de la dernière législature, c'est-à-dire des politiques de lutte contre les discriminations, mais aussi de promotion de la diversité dans

Op economisch vlak hebben we begeleiding, financiering en projectoproepen op poten gezet om het diversiteitsbeleid bij bedrijven aan te moedigen, vaak parallel aan het werk van de ambassade van de VS. Een diversere economie is immers veerkrachtiger, robuuster en rijker.

Dezelfde aanpak hebben we gevolgd op het vlak van tewerkstelling, met de door Actiris gesteunde diversiteitsplannen, en op het vlak van buitenlandse handel. We hopen dan ook dat het beleid in die richting wordt voortgezet.

Op dit moment hebben we nog geen meldingen gekregen van bedrijven die de brief hebben ontvangen, ook niet via BECI. Zoals staatssecretaris Ans Persoons daarjuist al aangaf, hebben we wel een speciale monitoringscel opgericht voor de economische bevoegdheden waarop de maatregelen van de Amerikaanse overheid betrekking hebben. We staan dus klaar om te reageren zodra dat nodig zou zijn.

We staan ook klaar om te reageren indien verdragen zouden worden beëindigd omdat bedrijven zich inzetten voor diversiteit. Zoals de federale minister van Buitenlandse Zaken opmerkte, zou dat immers een schending van het Verdrag van Wenen betekenen.

Tot slot wil ik eraan herinneren dat als we echt willen strijden voor diversiteit in bedrijven, we ook aandacht moeten schenken aan maatregelen die op andere niveaus in België worden genomen, zoals de toekomstige hervormingen van de pensioenen en werkloosheidsuitkeringen.

(Applaus bij Ecolo)

les entreprises, que ce soit en matière d'égalité, de politique d'emploi, d'économie ou de commerce extérieur.

En matière d'économie, nous avons évidemment constaté à de nombreuses reprises - et ce constat est d'ailleurs corroboré par les entreprises - qu'une économie plus diversifiée est plus résiliente, plus robuste, mais aussi plus riche. Nous avons dès lors mis en place des accompagnements, des financements, des appels à projets et des majorations des aides économiques pour inciter les entreprises à être les plus diversifiées possible. Nous avons souvent procédé en parallèle d'un travail effectué par l'ambassade des États-Unis elle-même.

La même démarche a été suivie en matière d'emploi, avec les plans de diversité soutenus et financés par Actiris. À ce jour, 380 entreprises ont mis en œuvre un plan de diversité et emploient 133.310 travailleurs, soit à peu près un sixième de l'emploi à Bruxelles. C'est le cas également au niveau du commerce extérieur.

Tout cela démontre que l'orientation des politiques dans lesquelles la Région bruxelloise s'est engagée est totalement opposée à la politique annoncée par le gouvernement américain. Cette politique, dont nous espérons qu'elle sera maintenue à l'avenir, nous a été inspirée à de multiples reprises par les soutiens et les conseils précieux d'Unia.

Pour répondre à vos questions, à ce stade, nous n'avons pas encore recueilli de signalements d'entreprises qui auraient reçu un courrier de l'administration américaine, ni directement ni par l'intermédiaire de BECI. Néanmoins, comme ma collègue Ans Persoons l'a indiqué tout à l'heure en réponse à la première question d'actualité, une cellule de veille spécifique aux compétences économiques concernées par les mesures de l'administration américaine susceptibles d'affecter nos tissus économiques a été mise en place. Nous sommes donc prêts à réagir, le cas échéant.

Nous avons pris acte de ce que le ministre des Affaires étrangères a indiqué, à savoir que si des conventions devaient être résiliées en raison de l'engagement d'une entreprise dans la diversité, cela pourrait constituer une violation de la convention de Vienne sur le droit des traités. Nous sommes donc également prêts à agir dans cette direction, le cas échéant.

Enfin, je me permets de rappeler que si nous voulons vraiment lutter pour la diversité dans les entreprises et dans l'entrepreneuriat, il faudra aussi être attentifs en Belgique à des mesures prises à d'autres niveaux de pouvoir, comme des mesures relatives à Unia, ou les futures réformes de la pension et du chômage, qui ne poursuivent évidemment pas les mêmes objectifs que l'administration Trump, mais qui pourraient néanmoins avoir des effets similaires.

(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo)

3451 **Mevrouw Stéphanie Lange (Les Engagés)** *(in het Frans)*.- *De fractie van Les Engagés zal blijven toezien op de handhaving en versterking van het diversiteitsbeleid op de werkvloer.*

(Applaus bij Les Engagés)

3455 **ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW IMANE BELGUENANI**

3455 **aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,**

3455 **betreffende het stijgende aantal NEET's; jongeren die noch werken, noch een opleiding volgen.**

3457 **Mevrouw Imane Belguenani (Open Vld)**.- Afgelopen weekend berichtte Bruzz dat het aantal jongeren dat 'not in education, employment or training (NEET)' is in het Brussels Gewest, toenam tot 35.000. Vorig jaar bedroeg de stijging ten opzichte van 2018 11%, dit jaar gaat het al om 13%. Agoria heeft het over unknown potentials (UP's). Ik wil ervoor ijveren om die benaming vaker te gebruiken, want het gaat om jongeren met potentieel, die door omstandigheden echter geen opleiding volgen of geen baan vinden.

Als we die UP's opnieuw aan de slag willen laten gaan of een opleiding willen laten volgen, dan moeten we gerichte maatregelen nemen en signalen vroegtijdig detecteren. Een deel van de oplossing zit in duaal leren. Daarom moet er een platform komen waar scholen en bedrijven oplossingen kunnen aanbieden voor jongeren die niet leermoe zijn, maar wel schoolmoe, want dat is vaak het probleem.

In de beheersovereenkomst met Actiris staat dat werkloze jongeren na vier maanden uitnodigt voor een evaluatie. Helaas gaat liefst 80% van die jongeren niet in op de uitnodiging.

Hoeveel NEET's of UP's zijn er in het Brussels Gewest? Kunt u een vergelijking maken met andere steden, zoals Antwerpen en Gent? Klopt het dat 80% van de jongeren verstek laat gaan als Actiris hen oproept? Bestaat er een platform voor duaal leren waar scholen, bedrijven en jongeren een oplossing kunnen aanbieden of zoeken?

(Applaus bij de MR)

3461 **De heer Bernard Clerfayt, minister**.- NEET's zijn jongeren die geen werk hebben en geen opleiding of stage volgen. Aangezien ze niet bij Actiris ingeschreven zijn, beschikken we niet over precieze cijfers, maar enkel over schattingen. De voorbije tien jaar zou het aantal NEET's zijn gedaald van ongeveer 19% tot 12 of 13%. Het is inderdaad jammer dat hun competenties verloren gaan voor de arbeidsmarkt of dat die jongeren geen

Mme Stéphanie Lange (Les Engagés).- J'entends que vous allez dans le même sens que le gouvernement fédéral pour dénoncer l'attitude du président américain. De leur côté, Les Engagés continueront de veiller à ce que les politiques de diversité dans l'emploi soient maintenues et renforcées.

(Applaudissements sur les bancs des Engagés)

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME IMANE BELGUENANI

à M. Bernard Clerfayt, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi et de la Formation professionnelle, de la Transition numérique, des Pouvoirs locaux et du Bien-être animal,

concernant le nombre croissant de NEET, les jeunes qui ne travaillent pas et ne suivent pas de formation.

Mme Imane Belguenani (Open Vld) *(en néerlandais)*.- *Selon Bruzz, le nombre de jeunes qui ne sont ni étudiants, ni travailleurs, ni stagiaires (not in education, employment or training, NEET) est en augmentation dans notre Région. Ils seraient désormais 35.000. Ces jeunes ont du potentiel, mais, en raison des circonstances, ne suivent pas de formation et ne trouvent pas d'emploi.*

L'une des solutions pour leur remettre le pied à l'étrier réside dans la formation en alternance, par le biais d'une plateforme associant écoles et entreprises.

Combien la Région compte-t-elle de NEET ? Pouvez-vous comparer notre situation à celle d'autres villes ? Est-il exact que 80 % des jeunes ne se présentent pas aux invitations d'Actiris ? Existe-t-il une plateforme dédiée à la formation en alternance ?

(Applaudissements sur les bancs du MR)

M. Bernard Clerfayt, ministre *(en néerlandais)*.- *Les NEET n'étant pas inscrits auprès d'Actiris, nous ne disposons pas de chiffres précis, mais seulement d'estimations de leur nombre. En dix ans, il aurait baissé de 19 % à 12 ou 13 %. Il est regrettable qu'Actiris ne puisse leur offrir un accompagnement en raison de leur non-inscription.*

opleiding krijgen. Doordat ze niet ingeschreven zijn, kan Actiris ze evenwel geen begeleiding aanbieden.

De regering subsidieert wel een aantal vzw's, waaronder Infor Jeunes Bruxelles, die jongeren kunnen doorverwijzen naar de gepaste diensten. De belangrijkste is het Beroepenpunt, een samenwerkingsverband met Actiris, de VDAB, Bruxelles Formation en allerlei opleidingscentra, waar jongeren terecht kunnen voor informatie over jobs, opleidingen, duaal leren en alle andere mogelijkheden. Het Beroepenpunt is de perfecte dienst om jongeren naar werk of een opleiding toe te leiden.

3463 Daarnaast beschikt Actiris over het zogenaamde Beroepenpanorama, een website waarop informatie beschikbaar staat over beroepen.

We leveren heel wat inspanningen om die jongeren naar de specifieke dienst te leiden die hen kan motiveren om opnieuw een opleiding te volgen, stage te lopen of langs te gaan bij Actiris of een OCMW. Door de samenwerking tussen de OCMW's en Actiris wordt wie zich bij die dienst inschrijft, ook werkelijk geholpen. Als het gaat over jongeren die niet geregistreerd zijn, kunnen de diensten hen echter moeilijk begeleiden. Dat neemt niet weg dat de situatie van NEET-jongeren problematisch is. We proberen dan ook om hun aantal zo veel mogelijk te doen dalen.

3465 **Mevrouw Imane Belguenani (Open Vld).**- Ik ben het volledig met u eens wanneer u zegt dat het hier om een breder maatschappelijk probleem gaat, waarin naast Actiris ook andere organisaties een rol spelen. Actiris is echter wel een essentiële schakel.

Ik heb geen antwoord gekregen op mijn vraag over de 80% NEET-jongeren die niet ingaan op een uitnodiging van Actiris. Het is van het grootste belang om vroegtijdig in te grijpen. Dat kan door een beroep te doen op de genoemde organisaties, maar we moeten zo vroeg mogelijk de signalen detecteren bij jongeren die afhaken. De organisaties kunnen samenwerken met scholen, met beroepenpunt.brussels of met Infor Jeunes Bruxelles.

Daarom dien ik in dit parlement een voorstel in om te zorgen dat jongeren dankzij een rijbewijs en een test van werkenvoor.be, het vroegere Selor, de basisvaardigheden krijgen. Zo krijgen ze zowel meer bagage als meer motivatie om op zoek te gaan naar een job.

3467 **ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW IMANE BELGUENANI**

3467 **aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,**

3467 **betreffende de heraanleg van de Henegouwenkaai.**

Le gouvernement subsidie cependant plusieurs ASBL qui aiguillent ces jeunes vers les services compétents, dont le principal est la Cité des métiers de Bruxelles. C'est l'interlocuteur idéal pour les mener vers un emploi ou une formation.

Le Panorama des métiers d'Actiris propose également des informations sur les métiers.

Nous déployons de nombreux efforts pour aider ces jeunes, notamment grâce à la collaboration entre Actiris et les CPAS. S'ils ne sont pas inscrits auprès d'Actiris, il est cependant difficile de les sortir de leur situation problématique.

Mme Imane Belguenani (Open Vld) (en néerlandais).- Il s'agit bel et bien d'un problème sociétal. Actiris est cependant un maillon essentiel pour le résoudre.

Vous n'avez pas répondu à ma question concernant les 80 % de NEET qui ne répondent pas aux invitations d'Actiris. Il est pourtant primordial d'agir rapidement lorsqu'un jeune est en décrochage.

C'est la raison pour laquelle je dépose une proposition visant à ce que les jeunes reçoivent les compétences de base grâce à un permis de conduire et un test de travaillerpour.be, l'ancien Selor.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME IMANE BELGUENANI

à M. Alain Maron, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Énergie et de la Démocratie participative,

concernant le réaménagement du quai du Hainaut.

3469

Mevrouw Imane Belguenani (Open Vld).- Gisteren las ik in Bruzz dat er plannen zijn voor een heraanleg van de Henegouwenkaai. Sinds de zomer van 2023 is daar geen verkeer meer mogelijk, wat heel lang is.

Enkele maanden geleden ondervroeg ik staatssecretaris Trachte over de impact van de sluiting van de Henegouwenkaai op de buurt en op belangrijke spelers in de omgeving, waaronder het Millennium Iconoclast Museum of Art (MIMA), dat ondertussen gesloten is. Daar hebben het gewest en zijn economische organisaties geen goede beurt gemaakt.

Om opnieuw verkeer op de Henegouwenkaai mogelijk te maken, heeft de Haven van Brussel 1,1 miljoen euro voor werken uitgetrokken. In het betrokken artikel is er echter sprake van een gedeeltelijke heropening voor het verkeer. Er blijft dan ook nog heel wat onduidelijkheid over een definitieve heropening.

Waarom duurde het zo lang voor er een tijdelijke oplossing was, terwijl duidelijk was wat de veiligheidsrisico's en de impact op de buurt waren?

De werken starten op 22 april 2025. De datum van de heropening is echter niet bekend. Kunt u daar duidelijkheid over scheppen?

Is er tijdens het jaar waarin naar een tijdelijke oplossing is gezocht een studie uitgevoerd naar de effecten voor de buurt? Vond er overleg met buurtbewoners en economische spelers plaats?

Zijn er door economische spelers zoals het MIMA schadeclaims ingediend?

Bepaalde delen zouden alleen met de fiets toegankelijk zijn. Is dat tijdelijk of definitief? Liet u ook daarvan de economische impact onderzoeken?

3471

De heer Alain Maron, minister.- De Haven van Brussel is een autonome openbare instelling en geen gewestelijke instelling. De kademuren behoren toe aan het gewest, maar het beheer en het onderhoud ervan zijn toevertrouwd aan de Haven.

In december 2024 heeft de regering akte genomen van de maatregelen die de Haven heeft genomen om de Monnoyerkaai en de Henegouwenkaai grondig te herstellen en heeft ze de Haven dringend verzocht om noodmaatregelen te bestuderen om de kade veilig te maken en de verkeersdoorstroming te herstellen. De implementatie van die oplossing vergde tijd. De aannemer heeft twee maanden uitgetrokken, maar het is goed mogelijk dat de werken korter zullen duren.

Brussel Mobiliteit coördineert het overleg met buurtbewoners en economische actoren via een nieuwsbrief en er werden twee openbare informatievergaderingen georganiseerd.

Het fiets- en voetgangersverkeer kan worden hervat zodra de dringende werkzaamheden zijn voltooid, in het bijzonder na de heropening van de voetgangers- en fietsersbrug tegenover

Mme Imane Belguenani (Open Vld) (en néerlandais).- Depuis l'été 2023, le quai du Hainaut est fermé à la circulation, ce qui a eu des répercussions sur le quartier et les acteurs importants de cette zone, dont le Millennium Iconoclast Museum of Art (MIMA) qui a fermé ses portes depuis.

Le Port de Bruxelles a prévu 1,1 million d'euros afin de rouvrir le quai du Hainaut. Cependant, il n'est pas clair si l'ouverture est partielle ou totale.

Pourquoi une solution temporaire a-t-elle pris autant de temps, alors que le quartier était visiblement affecté ?

Les travaux commencent le 22 avril 2025. Quand est prévue la réouverture ?

Une étude a-t-elle été réalisée quant aux effets sur le quartier ? Les riverains et les acteurs économiques ont-ils été consultés ?

Des acteurs économiques tels que le MIMA ont-ils réclamé des dommages et intérêts ?

Certains passages seraient uniquement accessibles à vélo. Est-ce temporaire ou définitif ?

M. Alain Maron, ministre (en néerlandais).- Le Port de Bruxelles n'est pas une institution régionale. Les murs du quai appartiennent à la Région, mais leur gestion et leur entretien relèvent du Port.

En décembre 2024, le gouvernement a pris connaissance des plans pour la rénovation du quai et a poussé le Port à prendre des mesures pour le sécuriser et rétablir la circulation. Ceci a pris du temps. L'entrepreneur a prévu deux mois de travaux, mais ils pourront durer moins longtemps.

Bruxelles Mobilité a coordonné la concertation avec les riverains et les acteurs économiques et deux séances d'informations ont été organisées.

Les vélos et piétons pourront emprunter le quai après la réouverture du pont piétonnier et cyclable en face du MIMA, mais je ne peux pas donner de calendrier définitif.

het MIMA. Ik kan geen definitieve planning geven voor de werkzaamheden. Ik ben liever voorzichtig.

3473 **Mevrouw Imane Belguenani (Open Vld).**- U bent liever voorzichtig, maar u moet ook niet te voorzichtig zijn. Mobiliteit is essentieel voor de stad. Ik heb in twee jaar tijd 150 bedrijven bezocht, waaronder kleine winkeltjes, en hoor de feedback daarover van zowel buurtbewoners als belangrijke economische actoren.

We hebben vandaag gesproken over de terrassen en de belangrijke impact van de horeca: daarbij trekt iedereen aan een zeel om het voor de uitbaters op te nemen en te vermijden dat ze inkomsten mislopen. Als het echter gaat over de impact van mobiliteit op de economische activiteit, blijkt er een zekere terughoudendheid te bestaan.

Ik begrijp dat het de rol is van de Haven van Brussel om een oplossing te vinden, maar het is de taak van het gewest en de regering om ervoor te zorgen dat de mobiliteit in Brussel vlot verloopt.

3475 **ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER STIJN BEX**

3475 **aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel**

3475 **en aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,**

3475 **betreffende de financiering van de Brussels Pride.**

3477 **TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW GISÈLE MANDAILA**

3477 **betreffende de budgettaire zorgen van de Brussels Pride.**

3479 **De heer Stijn Bex (Groen).**- Mijnheer de minister, we komen uit een tijd waarin zowel uw partij, Open Vld, als de mijne, Groen, ervoor zorgden dat lgbtqia+-rechten er voortdurend op vooruitgingen. Het was een mooie, maar helaas korte tijd.

Die rechten komen almaar meer onder druk. In Hongarije is de Gay Pride verboden en in Italië worden rechten teruggeschroefd. Gisteren hoorden we nog dat bij jongeren in Vlaanderen en Brussel de tolerantie voor lgbtqia+-personen afneemt. Het is dus meer dan ooit belangrijk dat we in Brussel, de Europese hoofdstad, een duidelijk signaal geven dat we die rechten hooghouden, dat we ervoor op straat blijven komen en dat we iedereen die daaraan werkt, willen ondersteunen.

Vanochtend lasen we dat de organisatie achter de Pride en de Pride Week, wellicht door de langdurige periode van lopende zaken, nog steeds wacht op helderheid over de subsidies om

Mme Imane Belguenani (Open Vld) (en néerlandais).- *La mobilité est essentielle pour la ville. J'entends depuis deux ans les retours des riverains et des acteurs économiques importants sur la situation.*

Tout le monde veut aider l'horeca, mais lorsqu'il faut limiter l'impact de la mobilité sur l'activité économique, vous montrez une certaine réserve.

Le rôle du Port de Bruxelles est de trouver une solution, mais le rôle de la Région et du gouvernement est d'assurer la fluidité de la circulation.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. STIJN BEX

à M. Sven Gatz, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du multilinguisme et de l'Image de Bruxelles,

et à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du Logement et de l'Égalité des chances,

concernant le financement de la Brussels Pride.

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME GISÈLE MANDAILA

concernant la Brussels Pride face à une inquiétude budgétaire.

M. Stijn Bex (Groen) (en néerlandais).- *Nous venons d'une belle, mais malheureusement courte époque où l'Open Vld et Groen ont veillé à la constante amélioration des droits des LGBTQIA+.*

Aujourd'hui, ces droits sont de plus en plus menacés, et il importe plus que jamais que depuis Bruxelles, la capitale de l'Europe, nous envoyions un signal clair de notre soutien.

Les organisateurs de la Pride et de la Pride Week attendent toujours des éclaircissements sur les subventions qui permettront d'organiser l'événement cette année.

Où en est-on ? Quelles subventions ont déjà été promises et quelles subventions supplémentaires seront accordées ? Il faut

dat evenement ook dit jaar te kunnen organiseren. Vorig jaar trok de Pride 200.000 bezoekers. Zo'n evenement organiseer je niet alleen met enthousiaste vrijwilligers. Er is een hele week geweest waarin mensen elkaar ontmoeten, elkaar leren kennen, ervaringen uitwisselen. Dat is bijzonder waardevol.

Ik had de vraag aan de staatssecretaris voor Gelijke Kansen gesteld en ik weet dat verschillende ministers vorig jaar hun verantwoordelijkheid genomen hebben, maar vandaag vraag ik aan de regering en in het bijzonder aan u: wat is de stand van zaken? Welke subsidies zijn al toegezegd en welke bijkomende subsidies zullen er nog verstrekt worden? Er is snel duidelijkheid nodig om alles goed te kunnen organiseren, want 17 mei komt snel dichterbij.

3481 **Mevrouw Gisèle Mandaila (DéFI)** (in het Frans).- *Amper enkele weken voor de Brussels Pride van 2025 wacht het organiserende Rainbowhouse Brussels als gevolg van de lopende zaken nog steeds op zijn subsidie van 40.000 euro, en dit voor de eerste editie na de opname van het evenement in de Inventaris van het immaterieel cultureel erfgoed.*

Is de ongerustheid van de organisatoren terecht?

Kunt u het geld zo snel mogelijk vrijmaken?

Hoe zorgt u voor een duurzame verankering van de Pride en alle lgbtqia+-activiteiten, zodat die niet meer afhankelijk zijn van budgettaire of institutionele omstandigheden?

(Applaus bij Ecolo en DéFI)

3485 **De heer Sven Gatz, minister**.- Ik heb goed nieuws. Zoals u allicht vernomen hebt, hebben wij vorige week de uitvoeringsbepalingen van de vrijgave van de facultatieve subsidies formeel vastgelegd. Daar ga ik later, in mijn antwoord op een vraag van de heer Busselen, dieper op in. Dat betekent in elk geval dat de subsidies die de Brussels Pride in het verleden kreeg, voortgezet kunnen worden.

3487 *(verder in het Frans)*

Het dossier dat de heer Vervoort en ikzelf hebben opgemaakt over de promotie van het imago van Brussel is klaar en komt binnenkort op de ministerraad.

rapidement clarifier la situation pour que l'événement puisse être correctement organisé, car le 17 mai approche à grand pas.

Mme Gisèle Mandaila (DéFI).- D'après un article paru dans Bruzz, la Rainbowhouse Brussels qui organise la Pride Week est confrontée à un blocage budgétaire inquiétant. C'est d'autant plus inquiétant que nous sommes à quelques semaines de l'édition 2025 et que les 40.000 euros de subsides facultatifs que la Région bruxelloise lui accorde sont gelés, faute de gouvernement de plein exercice.

Comme nous le savons, la Pride est un événement important, et pas seulement pour la communauté concernée, en raison de sa dimension culturelle et politique. La situation est d'autant plus inquiétante que l'édition 2025 est la première depuis que l'événement a été inscrit au patrimoine immatériel de la Région. En outre, nous fêterons en 2026 le trentième anniversaire de l'événement.

Confirmez-vous les inquiétudes des organisateurs ?

De quels leviers disposez-vous dans l'immédiat pour débloquer la situation et rassurer les organisateurs ?

Enfin, quelles garanties la Région entend-elle mettre en place pour pérenniser la Pride et toutes les activités et les événements LGBTQIA+ en général, au-delà des aléas budgétaires et institutionnels ?

(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo et de DéFI)

M. Sven Gatz, ministre (en néerlandais).- *Nous avons formellement établi la semaine dernière les modalités de mise en œuvre du déblocage des subventions facultatives, sur lesquelles je reviendrai dans ma réponse à M. Busselen. Cela signifie en tout cas que les subventions de la Brussels Pride peuvent être maintenues.*

(poursuivant en français)

Concrètement, le dossier rédigé par M. Vervoort et moi-même concernant la promotion de l'image de Bruxelles est prêt. Il sera prochainement inscrit à l'ordre du jour du conseil des ministres.

3489 *(verder in het Nederlands)*

Staatssecretaris voor Gelijke Kansen Ben Hamou heeft me laten weten dat het dossier bij de Inspectie van Financiën ligt en bijna klaar is. Dit jaar zal de regering dezelfde middelen als vorig jaar ter beschikking stellen.

3491 *(verder in het Frans)*

Zelfs in lopende zaken steunt de regering dus de Pride en, meer algemeen, de gelijkheid van kansen.

3493 *(verder in het Nederlands)*

Ik hoop dat ik u en de organisatoren daarmee heb kunnen geruststellen in deze toch wat moeilijke begrotingsomstandigheden.

(Applaus)

3497 **De heer Stijn Bex (Groen).**- Voor veel mensen die nu de Pride aan het organiseren zijn, zal dat een enorme opluchting zijn. Ze zullen heel tevreden zijn dat ze nu met volle kracht vooruit kunnen gaan om net als vorig jaar een prachtig evenement op poten te zetten.

Het zal niet voor de regering in lopende zaken zijn, maar we moeten erover nadenken om van Brussel nog meer een uithangbord van lgbtqia+-rechten te maken. Een aantal weken geleden kwam het voorstel om in het vroegere MIMA aan het kanaal een Pridemuseum in te richten. Dat voorstel moeten we zeer grondig bestuderen. Het zou een goede manier kunnen zijn om in de kijker te zetten dat Brussel naast de hoofdstad van Europa ook de hoofdstad van lgbtqia+-rechten wil zijn. De Groenfractie zal dat in ieder geval tijdens de regeringsonderhandelingen ter sprake brengen.

(Applaus bij Groen, Ecolo, de PTB, de PS en DéFI)

3501 **Mevrouw Gisèle Mandaila (DéFI)** *(in het Frans)*.- Uw antwoord stelt ons en de organisatoren van de Pride gerust.

Door de Pride te blijven steunen bevordert het gewest de diversiteit, de individuele vrijheid, de solidariteit en de sociale cohesie.

(Applaus bij DéFI)

(poursuivant en néerlandais)

La secrétaire d'État à l'Égalité des chances m'a fait savoir que le dossier était quasi prêt à l'Inspection des finances. Les montants octroyés seront les mêmes que l'an dernier.

(poursuivant en français)

Je tiens donc à souligner que, même en affaires courantes, le gouvernement soutiendra la Brussels Pride en général et l'égalité des chances en particulier.

(poursuivant en néerlandais)

J'espère avoir pu vous rassurer, ainsi que les organisateurs, dans ces circonstances budgétaires difficiles.

(Applaudissements)

M. Stijn Bex (Groen) *(en néerlandais)*.- Cette information sera un énorme soulagement pour tous ceux qui participent à l'organisation de la Pride.

Cela ne dépendra pas du gouvernement en affaires courantes, mais nous devrions envisager de faire de Bruxelles une vitrine plus important des droits LGBTQIA+, par exemple en transformant l'ancien MIMA en Pride Museum. Le groupe Groen soutiendra ce projet lors des négociations gouvernementales.

(Applaudissements sur les bancs de Groen, d'Ecolo, du PTB, du PS et de DéFI)

Mme Gisèle Mandaila (DéFI).- Merci pour votre réponse, Monsieur le Ministre, car elle nous rassure, nous et les organisateurs de la Brussels Pride. Cependant, en informer les organisateurs me semble également important, car nous les avons rencontrés la semaine dernière et ils étaient très inquiets. N'ayant aucune nouvelle, ils ignoraient si la Pride Week allait avoir lieu.

Permettez-moi de rappeler par ailleurs que la Brussels Pride n'est pas une fête parmi tant d'autres. Elle est un moment politique, culturel et profondément humain, au cours duquel Bruxelles célèbre la diversité, la liberté d'être et la solidarité vis-à-vis des personnes LGBTQIA+. Maintenir ces subsides est important pour favoriser la diversité et la cohésion sociale à Bruxelles.

(Applaudissements sur les bancs de DéFI)

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER JAN BUSSELEN

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

betreffende de onrust omtrent de financiering van het sociale middenveld.

De heer Jan Busselen (PVDA).- Het Brusselse middenveld betoogt op dit moment voor het parlement. Zij maken zich zorgen omdat er nog altijd geen regering is. Daarnaast komen ze op straat om te protesteren tegen de antisociale beleidsplannen van de arizonaregering, die veel Brusselaars in armoede dreigen te duwen.

Die organisaties zetten zich dagelijks in om onder meer uitsluiting en armoede te bestrijden. Nochtans laat u vandaag ook hen en de tienduizenden Brusselaars die zij helpen in de steek. Want alsof het uitblijven van een Brusselse regering en de antisociale federale beleidsplannen nog niet genoeg zijn, hebt u aangekondigd dat u 15% minder middelen zult toekennen aan het middenveld.

In een ideale wereld zouden we investeren in het middenveld, maar u doet het tegenovergestelde. De PVDA vraagt daarom aan de regering om die 15% middelen wel vrij te maken en om een warm sociaal beleid te voeren.

Daarnaast vragen we aan alle collega's en aan alle partijen om zich te verzetten tegen de hervormingen van de federale arizonacoalitie op het vlak van de pensioenen, de belastingen en de werkloosheidsuitkeringen en tegen de besparingen op de Belirismiddelen, want al die maatregelen zullen Brussel niet ten goede komen.

Hebt u contact met het middenveld gehad? Hoe zult u het vertrouwen van het middenveld herstellen en zekerheid bieden aan al die organisaties die dagelijks in de weer zijn voor de kwetsbaarste Brusselaars?

(Applaus bij de PTB)

De heer Sven Gatz, minister.- Minister-president Vervoort heeft nog niet de gelegenheid gehad om het middenveld te ontmoeten, maar dat is wel de bedoeling. De reden waarom dat nog niet is gelukt, is omdat wij vorige week pas hebben

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. JAN BUSSELEN

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'image de Bruxelles et du Biculturel d'intérêt régional,

et à M. Sven Gatz, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du multilinguisme et de l'Image de Bruxelles,

concernant les préoccupations relatives au financement de la société civile.

M. Jan Busselen (PVDA) *(en néerlandais).*- La société civile bruxelloise manifeste en ce moment devant le Parlement, préoccupée par l'absence de formation d'un gouvernement régional et par les politiques antisociales décidées par la coalition Arizona, qui menacent de plonger de nombreux Bruxellois dans la pauvreté. Et comme si cela ne suffisait pas, vous lui annoncez désormais 15 % de moyens en moins.

Le PVDA demande au gouvernement de libérer ces 15 % au profit d'une politique sociale humaine. Nous demandons également à tous les partis de s'opposer aux réformes fédérales qui porteront préjudice à Bruxelles.

Avez-vous eu des contacts avec la société civile ? Comment comptez-vous rétablir la confiance avec les organisations et leur apporter des garanties ?

(Applaudissements sur les bancs du PTB)

M. Sven Gatz, ministre *(en néerlandais).*- Le ministre-président Vervoort n'a pas encore eu l'occasion de rencontrer la société civile, car ce n'est que la semaine dernière que nous avons décidé comment lui octroyer des aides par le biais des subsides facultatifs. Je tiens à souligner que la Cocom octroiera

beslist hoe we de ondersteuning via facultatieve subsidies aan het middenveld willen toekennen.

Daarbij wil ik benadrukken dat de GGC de subsidies volledig toekent. Het is alleen voor de facultatieve subsidies van het gewest dat de ministers in hun enveloppes op zoek moeten naar 15% die ze niet uitgeven. Dat is niet onmogelijk. Ik begrijp dat u het daar niet mee eens bent, maar anderen vragen mij om begrotingsvoorzichtigheid aan de dag te leggen.

Sinds de beslissing van vorige week zijn er al verscheidene dossiers besproken en goedgekeurd. Op deze manier kunnen we onze relatie met het middenveld herstellen en een bepaald perspectief geven. Er zijn echter heel veel dossiers en heel veel sectoren. Bepaalde sectoren of initiatiefnemers ontvangen al verscheidene jaren middelen en het zou vreemd zijn als dat nu niet zou gebeuren. Ik zal daar dan in de mate van het mogelijke ook voor zorgen.

Ik vind dit een goede, evenwichtige beslissing. De Brusselse regering in lopende zaken laat het middenveld niet in de steek. Ik kan me voorstellen dat het begrotingsaspect voor u niet primeert op de sociale roeping, mijnheer Busselen, maar ik ben nu eenmaal genoodzaakt om beide in evenwicht te brengen en te houden.

3513 **De heer Jan Busselen (PVDA).**- Enkele weken geleden hadden we in de Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie al een discussie over de onzekerheid die er bij een aantal organisaties heerst. We voerden dezelfde discussie ook al in december en februari en vandaag opnieuw, terwijl ook nu weer de sector buiten op straat staat.

Het is een goede zaak dat de GGC-middelen worden vrijgemaakt, maar de facultatieve subsidies zorgden sowieso al voor onzekerheid, wat het voor organisaties moeilijker maakt om hun werking te professionaliseren. Daar klaagt de sector al langer over. Het feit dat daar nu ook nog eens op wordt bekibbeld, zal het vertrouwen niet herstellen. Ik vrees dat de sector de komende weken nog van zich zal laten horen, en uiteraard zal die op de steun van de PVDA kunnen rekenen.

(Applaus bij de PTB)

3517 **ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW CELIA GROOTHEDDE**

3517 **aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,**

3517 **betreffende de Brusselse prioriteiten inzake de bestrijding van drugsgeweld.**

l'intégralité des subsides. Seuls les subsides facultatifs de la Région sont concernés par la réduction de 15 %.

Depuis cette décision, plusieurs dossiers ont déjà été approuvés. C'est de cette manière que nous pourrions restaurer nos relations avec les organisations et leur donner une certaine perspective. Il s'agit, selon moi, d'une décision équilibrée entre mission sociale et nécessité budgétaire. Le gouvernement en affaires courantes n'abandonne pas la société civile.

M. Jan Busselen (PVDA) (en néerlandais).- *Je me réjouis de la libération des moyens de la Cocom, mais les subsides facultatifs sont déjà en soi source d'incertitude pour les organisations, qui peinent à professionnaliser leur fonctionnement. Le secteur s'en plaint depuis longtemps et ces nouvelles restrictions ne vont pas restaurer la confiance. Je crains qu'il se fasse encore entendre dans les semaines à venir, et il pourra compter sur le soutien du PVDA.*

(Applaudissements sur les bancs du PTB)

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME CELIA GROOTHEDDE

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'image de Bruxelles et du Biculturel d'intérêt régional,

concernant les priorités bruxelloises en matière de lutte contre les violences liées à la drogue.

3517 **De voorzitter.-** Minister Elke Van den Brandt zal antwoorden op de actualiteitsvraag.

3519 **Mevrouw Celia Groothedde (Groen).**- Ik werd vanochtend heel vroeg gebeld door iemand uit de hulpverlening, die mij wees op een artikel op VRT NWS waarin stond dat we een nieuwe fase ingaan in de strijd tegen de internationale drugsmafia, waarbij ook de gebruikers gevisieerd worden.

Die persoon, een medische hulpverlener, luidde de alarmbel. Volgens hem is zo'n aanpak contraproductief en zelfs onethisch. Ik heb dan de hele ochtend allerlei mensen gebeld: psychiaters, directeurs drugshulpverlening en criminologen. Die zeiden allemaal dat die aanpak contraproductief en verontrustend is. Hij duwt echte verslaafden namelijk dieper in de verslaving. Ze krijgen dan immers zoveel schrik dat ze onder de waterlijn verdwijnen.

Ik juich dan ook toe dat Brussel die aanpak niet gevolgd heeft. Bovendien zou die betekenen dat we schaarse middelen inzetten die niets opleveren in de strijd tegen de internationale drugsmafia. Het is grotendeels symboolpolitiek. Sterker nog, de procureur en de nationale drugscommissaris hebben dat in de commissie Binnenlandse Zaken zelf gezegd. Op de expliciete vraag of ze gebruikers zouden viseren, antwoordden ze dat ze hooguit eens een fouille zouden doen op een muziekfestival, waarbij ik dacht: daar vind je inderdaad experimentele gebruikers, die daardoor misschien worden afgeschrikt.

3521 Zij gaven echter vooral aan dat het volgen van de geldstromen een aanpak is die op feiten is gebaseerd en zich internationaal heeft bewezen. Ik was daar blij mee. De afgelopen weken heb ik in de wijken gehoord over een aantal perverse effecten. Ik ben dus enigszins verontrust en ik had gehoopt dat de minister-president hier zou komen toelichten waarom die aanpak volgens hem nodig zou zijn. Ik zie dat eerlijk gezegd niet in en de betrokken sectoren blijkbaar ook niet.

(Applaus bij Groen)

3527 **Mevrouw Elke Van den Brandt, minister.-** Minister-president Vervoort bezorgde me zijn antwoorden op uw vraag over de bestrijding van drugsgeweld. Hij verwijst naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken van 14 februari 2025, waar de gewestelijke drugsstrategie op verscheidene momenten is besproken en waar een toelichtend debat werd gewijd aan de schietpartijen.

Ook de procureur des Konings gaf er een uiteenzetting. Dat is belangrijk, aangezien hij op die manier zijn beleid en de verschillende fasen waaruit het bestaat, kon toelichten. Hij verklaarde welke acties tegen de drugshandel hij wil ondernemen. De geldstromen volgen is inderdaad een belangrijke aanpak in de zoektocht naar de grote netwerken, de drugsdealers en de drugsbaronnen die vaak achter de problematiek zitten. Daarnaast neemt hij uiteraard ook andere maatregelen.

M. le président.- La ministre Elke Van den Brandt répondra à la question d'actualité.

Mme Celia Groothedde (Groen) *(en néerlandais).*- Un article paru ce matin sur le site de VRT NWS annonce que le parquet de Bruxelles et la police vont intensifier la verbalisation des consommateurs de drogues.

Cette nouvelle phase dans la lutte contre le narcotrafic est pourtant jugée contreproductive, et même contraire à l'éthique, par divers experts en la matière. Cette approche, qui est plus symbolique qu'autre chose, va faire disparaître des radars les vrais toxicomanes.

Le procureur du Roi et la commissaire nationale aux drogues partagent d'ailleurs également cet avis, comme exprimé lors de leur audition en commission de l'Intérieur.

Selon eux, il faut s'attaquer aux flux financiers. C'est la seule approche qui ait porté ses fruits au niveau international.

J'aurais donc aimé que le ministre-président puisse nous expliquer aujourd'hui pourquoi il considère cette nouvelle approche nécessaire, alors que tous les secteurs concernés estiment qu'elle sera contreproductive.

(Applaudissements sur les bancs de Groen)

Mme Elke Van den Brandt, ministre *(en néerlandais).*- La stratégie régionale en matière de drogues et les récentes fusillades ont été abordées en commission des Affaires intérieures le 14 février 2025.

Le procureur du Roi était présent et a expliqué les différentes phases de sa politique, l'importance du traçage des flux financiers pour démanteler les grands réseaux, ainsi que d'autres mesures. De plus, il a affirmé que les toxicomanes doivent pouvoir compter sur des centres d'accueil. La Cocom et le gouvernement fédéral prennent des mesures à cet égard. Le procureur du Roi veut en outre continuer à poursuivre systématiquement les activités de « drive-in » de stupéfiants.

M. Vervoort estime que ce n'est pas son rôle de commenter le plan d'action du procureur du Roi. Le débat doit donc être poursuivi en commission.

Voorts stelde de procureur des Konings dat drugsverslaafden vanuit sociaal oogpunt en voor hun gezondheid op opvang moeten kunnen blijven rekenen. Zowel de GGC als de federale regering neemt maatregelen in dat verband. Hij maakte bovendien een onderscheid met de drive-indrugspraktijken, die hij wel systematisch wil blijven vervolgen.

Minister-president Vervoort laat weten dat het niet aan hem is om commentaar te leveren op een actieplan van de procureur des Konings. Ook ik ga ervan uit dat dit debat in de commissie kan worden voortgezet.

(Applaus bij Groen)

3531 **Mevrouw Celia Groothedde (Groen).**- Het was inderdaad de commissie waarnaar de minister-president in zijn antwoord verwees waarin het volgen van de geldstromen werd bevestigd. Daar werd ook bevestigd dat we niet achter gebruikers aan zullen gaan. Zoals de procureur en de drugscommissaris al aangaven, is dat niet alleen onproductief, maar ook onverstandig.

Wat ik de afgelopen weken hoor in de wijken, is dat niet zozeer de drive-ins worden gevisieerd, maar dat er een sterke verhoging is van fouilleringen van personen en etnische profilering. De tegenstand in de wijken is aan het groeien. Ik woon zelf in een hotspot en ik merk het ook.

Wat volgens specialisten wel werkt, is een sterke voorlichting, bijvoorbeeld over hoe verslavend cocaïne is. Over het feit dat het wel degelijk een verslaving is als je het om de twee weken gebruikt bij het uitgaan. Of dat ketamine je zulke blaasproblemen geeft dat je als dertigjarige al in het ziekenhuis belandt voor transplantaties en dergelijke. Toen ik zulke artikelen las, kon ik eerlijk gezegd ook een paar nachten niet slapen en ik kreeg nog nooit ketamine aangeboden.

Ik zou erop willen hameren dat we in Brussel voor een aanpak moeten kiezen die op feiten gebaseerd is. Op dit moment ben ik daar echt ongerust over.

(Applaus)

3535 **De voorzitter.**- De vergadering is gesloten.

- *De plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement wordt gesloten om 12.59 uur.*

(Applaudissements sur les bancs de Groen)

Mme Celia Groothedde (Groen) *(en néerlandais).*- *Il a également été précisé lors de cette commission que nous ne poursuivrons pas les consommateurs. Ce serait contreproductif et déraisonnable.*

J'entends dans les quartiers que les « drive-in » ne sont pas tellement visés, mais plutôt que les fouilles et les profilages ethniques sont en hausse. La résistance s'y développe.

Selon les spécialistes, une mesure efficace réside dans une bonne information sur les aspects addictifs de la cocaïne ou sur les conséquences sur la santé de la kétamine, comme des problèmes de vessie qui peuvent nécessiter une transplantation.

Nous devons opter pour une approche basée sur les faits. Pour le moment, je suis inquiète sur ce point.

(Applaudissements)

M. le président.- La séance est close

- *La séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale est levée à 12h59.*

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMING / DÉTAIL DU VOTE NOMINATIF

STEMMING 1 / VOTE 1

Ja	45	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Mustapha Akouz, Abdourahmane Baldé, Bruno Bauwens, Stijn Bex, Jan Busselen, Martin Casier, Francis Dagrin, Octave Daube, Françoise De Smedt, Mihaela Drozd, Ibrahim Dönmez, Najima El Arbaoui, Hanina El Hamamouchi, Ilyas El Omari, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Marc-Jean Ghyssels, Celia Groothedde, Jamal Ikazban, Zakia Khattabi, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Ahmed Laaouej, Karine Lalieux, Emile Luhahi, Danaé Michaux Maimone, Ilyas Mouani, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Patricia Parga Vega, John Pitseys, Marisol Revelo Paredes, Olivier Rittweger de Moor, Pascal Smet, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Mehdi Talbi, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Cécile Vainsel, Manon Vidal, Yussuf Yildiz.

Neen	33	Non
------	----	-----

Clémentine Barzin, Imane Belguenani, Sofia Bennani, Kristela Bytyci, Angelina Chan, Geoffroy Coomans de Brachène, Marie Cruysmans, Aurélie Czekalski, Benjamin Dalle, Christophe De Beukelaer, Bob De Brabandere, Alain Deneef, Elhadj Moussa Diallo, Amin El Boujdaini, Aline Godfrin, Sonja Hoylaerts, Gladys Kazadi, Sadik Köksal, Stéphanie Lange, Ismael Luahabi, Bertin Mampaka Mankamba, Hennan Oflu, Amélie Pans, Martine Raets, Françoise Schepmans, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten, Olivier Willocx, Anne-Charlotte d'Ursel, Louis de Clippele, Ariane de Lobkowicz, Ludivine de Magnanville Esteve.

Onthoudingen	4	Abstentions
--------------	---	-------------

Cécile Jodogne, Joëlle Maison, Gisèle Mandaila, Jonathan de Patoul.

PLENAIRE VERGADERING VAN VRIJDAG 4 APRIL 2025

(Ochtend)

SÉANCE PLÉNIÈRE DU VENDREDI 4 AVRIL 2025

(Matin)

BIJLAGEN BHP

ANNEXES PRB

1. Verontschuldigd - Excusés
2. Mededelingen - Communications
3. Grondwettelijk Hof / Begrotingsberaadslagingen – Cour Constitutionnelle / Délibérations budgétaires
4. Wijzigingen in de samenstelling van de commissies – Modifications de la composition des commissions